

# እንደወጣው ፎብ ተለያን በደካን መጽእከታዊ

WELCOME TO ITALY



መወከሉ ነት  
የቁጥር የገምቱን

ጥቅም 2018

Tigrinya

# እንቅዱ በስላም መደኩል

## ኩብ የገረ ጥለያን ከመ-እውነት

### ኩብ እውጭ !

እሁድ መውከል, እሁድ እብ ባንበት 2018 በተፈጸመ ከይታ እሁድ መውከል, እብ አ.ዲት-ጥም እብ በበጀክል እዋናት ገለ ገለ ለውጥታት ከሆነ ገዢ እና :: የገዢነት ይችላን ግን እኔ መሰረታዊ መሰላት-ጥም(አብዕል መውከል, ተዘረዘሩም ለለው ) ቤትና ለውጭ, የብለምና::

ነዚ, መውከል, በኩብ በስላም ከሚገባበት ምንም ቀን ተደረግ  
በተፈያዎን በኩብ በስላም ተተጨማሪ ቁጥጥር ተችላት እብ  
www.w2eu.info ዘዴል መርበብ ፍቃድ እንተርነት በጥምናኩት  
ከርከብ ይከናል እና ::

በተመሳሳይ, ፍቃድ እንዲሰሉ, አበራታ ካብዕል መውከል, ተረክስበዋል  
እብ ምዕራፍ 6 ነጋዜ ፍቃድ ማስከበራትን ተመስቀቻ ስባእው  
መሰላትን ቤትና ተከላት ከተረክስበት እኩል ጥም ተ እብ ቅጽል,  
ጥፊምና አጋዥ ቤትና የገዢነት እኩል መሻጠረን ለለው  
ማስከበራት ተመከል ወይ ይጋግኙ የገዢነት ፍቃድ እንተርነት መርበብ  
በቀጥታ ምንጂዬ ይከናል እና :: contact@w2eu.info or  
w2eu\_info@yahoo.com or visit www.w2eu.info and  
www.w2eu.info/contacts.en.html

እንቅዱስ ዓብ የገዢ ተለያን በሰላም እትነጥሮ"

በብል መመከል በ አማካት ገዢና ማሳጠረቻን ተጣጥቷል  
በባዊ መሰላትን አባላት በዘላዝር እብ 2009 በነተመሰረተ  
ማሳጠር "እንቅዱስ በሰላም ዓብ እውጭ መዳእከጥ" በተዲለው  
ከይኑ እኔ ማሳጠር እኔ የነተፈለያ አተቱ ህ-ቁንድ ስንምትን  
ቀጥታዊ አገዛ እብ ስዋን የገማጥና በበርከት ከይኑ እብ ምክንያር  
መልቂያ ፍጋጌትን ማሻርነትን ዓይ ከ-ለም ዓብ ተራ ተያዋቂ  
እኔ =

እኔ መመከል የከ-ለም ዓብ ተለያን በአተው  
ስንምቱ በበደሰ እኔ = ዕለማና ደማ ቀበሌታን አገዛን ምሬብ  
ከይኑ ታክክለኛው እብ በተፈለያ ከተማታት እብ ተቀመጥለ  
ነበረኛው ከኢትዮጵያ ከመ-አውን ነቱ ከመረጃዎች ወይ ወን  
በስሽ ተመርጓዹ መገኘ ዓይ ሂወትኩም ዕውት የምግባር እኔ =  
እኔ መመከል በኋና በዋኔበት ከይኑ እብ ምንን ነኔ መቆኑና  
ዘከሩናለ ደማ ብኩን አባል መንግስታዊ ተከል ወይ ወ-ኩ-ብ  
ከበረት የገዢ ወይ ወን ሂሳብ ከመ-አውን በመንግስቱ  
የምወራ ማሳጠረት የጠልናን = ከ-ለና እብዚ ማህበር ለለና  
ቻጣጥቷል ለባዊ መሰላት ከይናና በይመንግስታዊያን ማሳጠረቻን  
ቻከላቻን እና =

# ትኩኒቶ መጽሐፍ

መጀመሪያ 1.      መእኔታዊ : ካርታ

8

---

2.      በነዕጂው የገዢ ማረጋገጫ ተለያን በጽሁፏ እንደሆነ ?      12

2.1      ከገዢ ስምን አኖራቸው በ ባህልና እኩካ

2.2      ከገዢ አውሳኔዎች ወይ ከገዢ ስለጭንያ መጽሑፍ ወይ ከገዢ ማረጋገጫ  
ማስከላየ ስምን አውርጥ

2.3      ከገዢ ግርኝ በ ባሕል እኩካ

2.4      ከገዢ ካለውን ቤተፈላለያ ማረጋገጫ አውርጥ መጽሑፍ

---

3.      አፈጻጸም አበራታ      17

3.1      ምስ በጽሁፏ ለንታይ አጋጣመኝ ? አበራታ መግቢት በነዕጂውን  
ተመዘገበበት ?

3.2      መቀበለ ማስከላየ ለንታይ አየም ?      የነኅድድ ቐናውን ዘዴ እኩ  
አሁን ከተጠናለሁ ?      ለለምንታይ ይ እብ መቀበለ ማስከላየ ?

3.3      አዘዋጅ ከገዢ መሰረታዊ መሰላምኩ ከጋግሽ ይኩለል ?      : ለንታይ  
ዓይነት ወጪዎት ከሁልዎት ይኩለል ?

3.4      ከገዢ ከምዎ አጋጣሚታት ለንታይ ከተገበር ተኩለል

---

4.      ለንታይ አካ ከተገበር ተደለ ሙሉ      25

4.1 በቃልው ሳለቤክዎ ዕቅባ ከገዢ መግቢቱ ተለያን ቐናዕሩ ይለን  
እለመኝ

4.2 የገዢ ካለአት ከተማያታት ተለያን ከተማዋዎን ይለን እለመኝ

4.3 የገዢ ካለአት ማረጋገጫ አውርጥ ከተማዋዎን ይለን እለመኝ

- 
- 5. ንዑስተኛው መሰል ሰ-ቁሳ የምርካብ እብ ጥለያን አመልካት** 30
- 5.1 ባክመድ ገዢና አ.ና ንዑስተኛው ው-ሳሰነት ተመልካት (protezione internazionale) ?
- 5.2 ባክመድን መቀበን አበይን ተመልካት ?
- 5.3 ክትከተሉም ዘሎኩ መንገዶች ተኋት ንዑስተኛው ው-ሳሰነት የምርካብ እብ ተመልካተለዋል ?
- 5.4 መሰላት ከም አመልካት ተኋት ንዑስተኛው ው-ሳሰነት ?
- 5.5 ወልታዊ ታሪክና ባክመድ ተጽልዋም ("memoria")?
- 5.6 እንታይ ዓይነት ው-ሳሰኔ ከዚህበት ይ-ከናል ?
- 
- 6. አገልግሎት አድራሻዎች እብ ጥለያን** 36
- 
- 7. ገዢ እብ ው-ሳሰኔ ጥለያን ወይ ው-ን ዓብ ካለአት ማረጋገጫ** 66
- 
- 8. መረጃዎች** 72
- መመከራለ,
- እንባለዎች – ጥለያን ቅለትን ትርጉማትን
- መግባዎች





Boundary representation is not necessarily authoritative.

# መስረታዊ መሰላት አብ ጥለያንን አብ አህመድ አ.ወ.ሮ.ጋን

**1**

መስረታዊ መሰላት አብ  
ጥለያንን አብ አህመድ  
አ.ወ.ሮ.ጋን

- ▶ ፎብታ ግዳይ ብተፈላለየ ዓመዶችን  
ምግባር ስላክ መሰላት ዘመኖች  
የገር አይከተምለበን አ.ኋ
- ▶ አብ ጥለያን ገኩቶሽን  
(ገኩቶሽን ወይ ከደተሰነዱ)  
ከፌል ፍይቶም ወጪ ዓይት  
እንተኩንካ (ጥንስቱ፣ አከላ ስንከል  
፣ ግዳይ ፍይ ሰነ አለምር ግንማት  
፣ አከላዊ ወይ ድማ መሰራዊ ግዳይ  
፣ ግዳይ ፍይ ዘይአውያን አስተርቱ  
፣ ስድራቤት ፍይ አድ ትስቱ  
ሽድኩት ወርሃኬ ነበነ ሁኔታ  
ስድራቤት እንተኩንካ):
- ▶ ንጽ አገባብግሎት ፍይ መባለታዊ  
አከላምና ከመ አ.ወ.ሮ.ጋን ዓይ  
ጥፊና ከንከን፡ ይቀንስሩም፤  
ግንማት፤ ሰባት አከላዊ ወይ  
አለምር ወጪ ውንማት ለለዣም ፍለይን  
ነጽ ከንከን ከረክቡ ይፍቅድለም፤

- ▶ አብ መቀበለ በታታት እኩል  
መግቢት ገሰት ማይኝ ከትረክበ፤  
አብ መቀልቱ ሰላሳት ጥብ  
ከተምግብ፤ አብቱ ትዋግብ መደቀሰ  
ወን ምሉእ መሰላሙ ያታትን  
ግቅታቸው በይብሉ ከኩመን፤
- ▶ እኩ አገባብ አበራታ በቻ ገሰኑ  
ትርጉዳኙ ትመልከተ ቅንቃ በማዕባ  
፤ መሰላትኩ፤ አገልግሎትን  
አግታትን ፍይቱ ለለዣም መቀበለ  
በታት በማዕባ ፍይ ማቅረብ ጉዳይ  
ብኩመድ ተቀርቦን ምሉእ መማለስ  
ከዋግብ፤
- ▶ ቅድመ ፍይ ከፈ ገዋግብ ያሳኑ ዓይ  
መግለጽ ትት አብ አ.ድኩ  
ከተምግብ፤ እኩ ያሳኑ ት ደማ  
ገሰኑ ትተርጉዳለ መልከት ከዋግብ፤  
ዝዘረተረዳኩ ያሳኑ ት አብ  
ምርፈም ከተከንግል መሰላ  
መሰላ አለሁ፤
- ▶ ምስ ስድራቤት አብ መበቆል ዓይኋ  
ገርከቡ፤ መሳተትኩ አብ  
አ.ወ.ሮ.ጋን ጥለያን ለለዣ  
ከተራኩበት ተሰልሱ ይተኞ ብ  
እንተርጉት ምሉእ መሰላ አለሁ፤  
ምስ ፍይ ለሁልን ቅንቃን ማለከላት  
ከተራኩበት መን ምሉእ መሰላ  
አለሁ፤
- ▶ አገባብ ተኩይኗ መን ፍይ መበቆ  
ምሳታት መሰላከ አብ በተኩ አ.ድ

- ▶ ወልታዊ ዓገነት ከሆልዥኩ ካብ  
ቍለታዊን አካልዥን ዓመግኘ  
ከተርጻዬ::
- ▶ የሚኖረው ቁጥሪ ስድራቤት በአንቀብ  
ኖረ የሚገባው ደፊአ ከሆልዥኩ  
(የጥርፍና ስድራቤት)::
- ▶ ተስፋ ደፊሙ ከንግ አላይ.  
ተዘጋጀበት አብ ቅጽው በታ  
ከተሞሙጥን አላይ ከሆልዥኩ ግበት  
አገልግሎት ስትኝናን ነገ ስነ  
አገልግሎትን ከመአውን ፍብ  
ትምህር ከተመሳለበን  
ዘፍቀድልኩ::
- ▶ ነገ ነገ ስነ አገልግሎት ከተረከብ ( "gratuito patrocinio") 

## **2 አቶ ገዢታዊ ወ-ሳቢነት (PROTEZIONE INTERNAZIONALE )**

በመሰረት መሰርሕ ዓይ ጥለያንን እሆን  
አውርጥን ከም በስብር መሰራ ዓይ  
የግልጽና ከፍቅድላኩ ተኩልለው አለብኩ  
እሆን ወ-ሳቢነት ወይ ድማ በከላከለ  
የመ ሂሳብ ማስፈጸም ዓይ:: እነዚ ዓይ በቅብ  
አቶ በንብኩ ማስፈጸም ዓይ:: እነዚ ዓይ በቅብ  
ይከናል እይ:: በመሰረት ለምምዎ ዓይ  
ቃኑና ታደኝ ማድረግ ዓይ ተተልለው የሚገባ  
በበላዊ መሰላት አብ መበቀል ማርከብ ከም  
የይ በፋይ እፈላይ:: ሁይማኖት:: ተደኝ  
ይግኑት:: ሂሳብ ማስፈጸም ዓይ:: ተደኝ

፡ የዕለድ-ሕ ወይ ድማ መበቀል ማርከብ  
አብ ወ-ሰማዊ ይከና ደጋዊ ከኩት የሚ  
ተጠመድ ዓይና አብ አድራሻ ከለቱ ብኩል  
ከም ዓይ አስተካዊ መመርጫን የሚችልን  
ውጭ ዓይ ማርከብ ከም ለማለበት አዋን  
ከበድ አድራሻ ከየጋጥመት ተፈርጻ  
እንተኩኩ ነበት ዓይ ሂሳብ ማስፈጸም  
ከተቅርቡ ይከናል እይ:: እነዚ ተሳቶ አለብኩ  
ዝላተካዊ በቅብ በዝመርግኩ መሰራት  
በቅልን በፋይ-አውርጥን በታ ዓይና አርዳካኩ  
ቃኑና ከተቅርቡ ተኩልለው አብ ተቅርቡ  
አዋን ከክ በግልጽ አቅራር ለላምንታይ  
አብ መበቀል ማርከብ ታደኝ ዓይ  
በተቋላዬ የሚገልጻ ከድለ እይ:: ባን  
አስተው-ል እት ዓይ ስድራቤት መሰላት  
አሁመት እነዚ እኩልበት እኩልበት  
መፈንጻ ተቋል ከተሞህበ እኩ፡በዘ  
ቃኑና እነዚ ተለያን ታደኝ ታደኝ ወርቅ  
በቀልን የሚሰራ እይ:: ( እተወሰኝ  
አበራቸ አብ የሚደርግ 5)

**አብ ተስፋ በፖል ዓይ የሚችሁ  
አጠማ ሌንተካጠመ-ኩ በቀጥታ  
መሰላት እንታይ የሚችሁ ከተካትት  
አለብኩ:: በንድ ወ-ሳቢነት እንተኩኩ::  
ተጠማዊ ከጋጥመልኩ በም-አውርጥ  
ዝላተካዊ በቅብ ከተካትት ከም በድለብኩ  
አብር:: ሂሳብ ተለያን ዓይ በቅብ  
መሰላት ዓይ የሚገልጻ መሰራ የበለን ዓይ**

ዕቃዣ መሰልከ ክነጋገርና እንተፈረምም  
ማና አብዴወረቅት ስም ፍይሳ በለውያዑታን  
ስለተን መ-ለኩ ጥናት አበደታን  
ቦምግኝና አብዴ ወረቅት በፍርድ  
አገባብ ደመ "CHEIDO ASILO" (ዕ-ቀባ  
ይአትት አሉበት) አ.ልክ በምግኝናን  
ቦምናራምን ነት ወረቅት በዘመና  
መሰርአ. ገርአሉሉ በምላጂ ፍጥነት  
ከባቢት ከርከብ ማስበራት ወይ ፍጥነት  
ቀረበ ለቀት ለደና :: በድአር እኔ መብቁ  
ወይ መንገኘ ታኩሞበራዎ ክትአትት  
ትኩሉ አ.ና ( ፍይ ፍጥነት መሰመራት  
ቦምም አብ የመዳሪ 6 በተዘርዘሩ  
ማስበራት ክትረከብ ታኩሉ አ.ና)::

**አገልግሎት** ብኩነ ባ ሲለሉ በሙያና  
አቶታት መልሰ. በይምሃብ ::

ኩብ መብቁልኩ ገኩነት ማር የሚ  
ዘይትመጀና (ሰልሰራት ማር) እህተፈ  
ወ-ሳሰነት ታኩተአትት መ-ለኩ መሰል  
አሉት እኔ የኩረ ድንብ ብኩነ  
ንደሳወነት ገፈታት ደንብ ማስተ  
ወ-ሰማዊ ወይ እህተፈ የመት የሚገኘው  
ወይ አብ ቁረቡ አዋጅት በተዘዘዣ የሚ  
ገኩወ-ን ወይ ወ-ን አብቱ በሰርወያ  
ዘይአሰጣቸን አስቃቻን አቶአሁካምስ  
በጥጥሙ አ.ና :: አብ ከምዕ ዓይነት  
ጥኩያት ግን እህተፈ ወ-ሳሰነት  
ክትረከብ ከበድ በበለ ከይና የሚገኘው  
እኩ ገዢበት ዓት ተለያን ፍይ  
አው-ሮፕ ሁ-ሰራትን ነት ዕ-ቀባ  
የምቅብ በሆነወ-ቃድ በለያዊ ቃቃድ  
ከይና የሚ ለባዊ የሚገኘው ብኩነት

አ.ና:: ክትርድናወ በለውያዑ ደርቁ :: ፍይ  
ቀበብ ደንብ ስት : አከባቢያዊ ተግራትን  
ከመ-ወ-ን ዓለማ ስራ-ሳ የምርክብ አብ  
ጥለያን ከበቅም ቅበትት አይነ  
ዓይነትት የሚገኘው ከይኖም እህተፈ  
ወ-ሳሰነት ክትረከብበው እይት ተከለበት  
አ.ና-ም::

**አገልግሎት** ፍይ ተለያን ሲለሉ ወይ ወ-ን  
ወ-ሳሰት ፍይ እውሮፕ አድንጋር ብኩነ  
አቶታት አብ ከንዳ አቶታት ዕ-ቀባ ፍብ  
ፍይ ቀበብ ደንብ በሙርአ አቶታት  
ከቅርብ ለአ.ና ስራ-ሳ የሚገኘው  
አገልግሎት አ.ና :: ተአብነት "የሚገኘው ፍብ  
ጥለያን መ-ሰማም" በብል ስት ባ  
ከንሰርአ "በብል ስት ተመለሰበት ፍይ  
እህተፈ ወ-ሳሰነት የሚከብ ዕድልበት  
ከቅርብ አ.ና :: መንግለጽ ተለያን  
አባት እውሮፕ ወ-ን ስበሰባወች አብ  
መቀበለ ለደተቻቻት ተቅርብወ  
መምሌኩ ቅጥና አሉ በማልኩ በብል  
ተኩሉ ፍይ ስት ዕ-ቀባ በይገልጋግን ግን  
ብብል ስራ-ሳ የሚገኘው ስድራቤትን  
በንጂ-ር በብል አ.ና :: ቁጥምነት ግን  
እህተፈ ወ-ሳሰነት ከወጪበት የሚ  
ገኩነት እኩ እኩ ከንድ ከንድ ከንድ  
ከምዘት ተከለበት አ.ና :: በይ-ሙ-ኩ  
ከተገልጋ ከም ተኩሉ ስት::

**አገልግሎት** ከ-ለ ወ-ል ቁጥም ወረቅት ተ  
ከብኩ በይምናገድ ባኩለአድ አካል  
ገኩተዋሁበ ወርቅት የሚገኘው ስት  
ንኩይ-ፍርድ መ-ለኩ መሰል አሉት ::

በተዋህዶ ወረቅት ተረክኑና የ ምስ  
ትናርያ ውን ቅጽሕ ምሳኑ ከም ትኩን  
ግብር::

### አበራች በሆዳዎች EASO እና FRONTEX

EASO እውጭታዊ ትክል ከይኑ ገደተኛታት በተፈለያ አገልግሎት አካል አገልግሎት አካል እና እነዚህ ቅጽሕ ወረቅት ያለማችቱ ያማማ አበራች በሆዳዎች መብቻል ዓይነ  
ናይሩ ሲደተኛ ነትን ሁኔታ መሰላለ አበራች ምሃብን ነቱ ይደረግ  
በደተኛታት ይደረግ ማቅረብ ምመሆኑን እና እባለት ይደረግ EASO  
አብ ማእከለይ በትኩስኩልት ሪልሰን አብ በትኩስኩልት ወጪዎች  
ጥፊያትን ይርከሱ:: እቶም አብ ማእከለይ በትኩስኩልት ሪልሰ  
ዘርከሱ ነቱ ይደረግ ማቅረብ በተኩም ሪልሰ አብ በምሳኑ እና የጥፊያ  
ቀንዲ አገልግሎት ይደረግ ሪልሰ እና የጥፊያ ምሃብቱ እቶም አብ በትኩስኩልት  
ወጪዎች ጥፊያት ይርከሱ እባለት ይደረግ ማእከለይ አብ አዋጅ ይደረግ ገናይ  
ሀፍት ማቅረብ በምሳኑ እውጭታዊ አመልካችና ትንበሮ ቅለ መከተት ነቶም  
አተትና መሰላለ አበራች በሆዳዎች ዓይነት አቅራቢ የጥፊያ ምመሆኑን እባለት ሪልሰ  
ይመግለም::

Frontex ወከል ይደረግ እውጭታዊ ሂሳቦች ከይኑ ይጋዋ ይሳት ይደረግ  
ሁኔታ ታክክቃዣኬ አገልግሎት በተዋህዶ አካል እና ወረቅት የጥፊያ  
አገልግሎት ይገኙን የጥፊያ ምመሆኑን በቅርቡ ለይመንግስታዊ ትክል ውን  
አይኙንን እና የጥፊያ የጥፊያ አካል እና :: የFrontex ምመከራየ ቅል  
በቀጥታ የሰነድ ሪልሰ የጥፊያ እውጭታዊ ሂሳቦችን ቅል ቅል ይጋዋ ይሳት::  
እባለት ይደረግ ወከል እውጭታዊ ሂሳቦች ብኩን Frontex ቅል ቅል እና  
ቀንዲ በታታ (አብ ምስራፍ 3.2 ተመልከት) ማለት ይሳት ከይኑ ይደረግ  
መንግስት ምዝገበዎች በክፍተት አካል እና :: እና ቀንዲ ወረቅት የጥፊያ  
የቅርቡ ሲደተኛታት ምቀጋጋርን እቶም በዘመና ሲኖር ወይም ውን በዘመና  
አጋዋ መንግስት ምዝገበዎች ምቀጋጋር እና :: Frontex ተመስኩ ወረቅታዊ  
ወጪዎች መንግስት ምዝገበዎች ምቀጋጋርን የሰነድ ቅል ቅል እንደደካት ይደረግ  
የጥፊያ ምስራፍ መሰራት የጥፊያ::

# 2

## የኢትዮጵያ የብ ጥል.ቻን በጽ.ሕክ

1

ከብ ስሜን አፍጋዣ  
በባክራ የብ ጥል.ቻን  
መስኑ

በነገሪያው መንገዶች እንተመሸጊ ከኢትዮጵያ  
ና የብ.ቻዊ መቀበለ ማስከላከት እብ  
ሰላም ወይ ድማ የብ ከሚከለት  
ደቡብ ከፋል ፍድ  
ጥል.ቻን(ከለበረሽ፣ ከምታኔቻ፣ ተግል.ቻ  
) እና ትመልከተ የብ.ቻዊ መሻጭ  
[m.en.html](http://w2eu.info/italy.en/articles/italyasylum.en.html)) ::

ፍድ መንገት ባርሃን መሰርዞ እብ  
መደበት ፍድ ጥል.ቻን ወይ ድማ እብቱ  
ገተመደበበከለ የብ.ቻዊ መሻጭ  
ይችማር ::

የኢትዮጵያ የብ ጥል.ቻን  
በጽ.ሕክ ??

ከብ ስሜን  
አፍጋዣ ባ  
በባክራ አቶ

ከብ  
አው-ስትራ  
ወይ ከብ  
ሰላምና  
መስኑ ወይ  
ከብ የገዢ

ከብ የገዢ ባ  
በባክራ አቶ

ከብ ካለት  
ገተመደበ  
የገዢ  
አው-ሥት  
መስኑ

2.1

2.2

2.3

2.4

በደቡብ ገንዘባም በፊት ያይ ተለያን  
ገመድ ስደተቻታት በብንክ. የገብ  
ማካከለኛን ስሜናው ክፋልት ያይ  
ቴለያን በአውቶብስ የገብ በቦታዎም  
ይመሰቻ፡፡ ወጪ ውጤ አስተላ. ያይ  
ምሳሌና እዋጥት ያይ መግቢት መስተን  
ከመ-እውቅ ያይ አከምና አገልግሎትን  
ከውጭን ከበርታን ከተረከብ መጠና  
መሰል አለብ፤

አገብ. ● ይ-ብለን ይ-በብራል አሁን አብ  
2015 በኩስረድ አውቶፕስተልት ዘመኑ  
ለይ፡ የተሳይሱ ድማ ምንጂናይ ይ-ቻቀ  
መሰል ከይነ( አብ ተለያን አብ ው-ሽጭ.  
7 መናልቱ ጉኑት-ውጭ እና ው-ሽጭ.  
7 መናልቱ ጉኑት-ውጭ እና ው-ሽጭ.  
ና የሚጠና ው-ቻቀ መሰርአት ድጋፍ አብ  
ጥልን ምኑታው ነቱ ስደተኛ ጉኑን  
መንገዶ ንውላቸዋ ጽኑት-ት ዘጋጀለን  
ና ው-ቻቀ ስቱት. ጽኑ ከየቅረብ እንከለው  
ለይ አገልግሎት ያይ ከአማካናው ተስኅላ  
ማከበረት፡፡

ተዳደሪት ው-ቻቀ ያይ ስደተቻታት ያብ  
መብቃል የገብ ወይ የገብ ስልጋዕና የገብ  
ከምንግስት በምንግስት የገብ ዓይነው  
ድማ ተብቃዬኝነት ከይህንት የገብ  
ምግኑለ ተኩስላለቻት በብንክ. ይረሳ  
አሉ፡፡ ሆኖም ተኩስላለቻት የገብ ዓይነው  
ተቻቀ ው-ቻቀ መመልከት ወረቀት ግድን  
ከቅበለከ-ም አለው ( ው-ቻቀ ምስታት ያይ  
ከብ-ብብ መሰረታዊ መሰል አ.የ) እና የገብ  
ውጭ አብ ቅድሚያ ብኩና ው-ቻቀ ወይ  
ውጭ ምስ ማከበረት በምንግስት ቅድሚያ  
ና ው-ቻቀ ተካትለ ወረቀት ከተስዕለን  
ነት ወረቀት ተተክለለ ሌላልከ-ም  
ከተሰቀበው ውጤ አገብ. እና፡፡ አብ  
ጥልን ምኑታው እና ው-ቻቀ መሰርአት ከተውከለ  
ምስ ተደረጋ አብ የሚፈልፍ 6 ተዘርዘሩ  
አሉ እድራሻ ያይ ከአማካናው ተስኅላ  
ማከበረት፡፡

◀



# 2 ከብ አው-ስትራይ ወይ ስለስኬያ ወይ ከብ ፍንደት ማእከላይ ስሜን አው-ሮፕ ኩብ ተለያን መጽሑፍ

ኩድ ለደተቻቻት ቅጂዎች መቆረዳ  
ከተማታትን መንገዶች ከም እናን፣  
ትርሰት፣ ካርታ፣ በልካም፣ ጽርፈዎን

ከዚ እብ ሆኖ ስነቶች እብ ከተማ በልካም  
ወን እንዳወሰኝ እና ገመግኘ ይለው ይኖ  
ጥለያን ወለት የ-በሸርት እብቱ መቀበሉ.  
አብ ተበዳኗለ ማዘ ቅለልቱ ይድ ምዝገባ  
ንገራት ከም መንገዶች ምምክርበን ይድ  
አንድ ገዢ አድብዎች የሽል ወን  
ከተማው ተኩኗል ተኩዎን ይነፃ  
የምልከት እብ ምድራፍ 3 ተፈሳኑ



ስለዚህ በጥናቸው እንብበ :: የብ ጥለያን  
ምሳሌ ስርዓቱ መንገኝነት ምሳሌ ተመዝግበው  
ፍብ አብ ጥቃት በርካቤ መድቦር ጽልሰ  
ከተላለ እና ነ : የብ አብ ክብረ ቅጽፋ  
ገንማት ድጋግጣ አሆኑ ማረጋገጫ ውስጥ  
ንግድር ተቀርቦ አቶ አቶ :: አብ ክብረ  
ዘለው ክቡር ከባቢ በምናድ የብ ማስከላይ  
ገንዘብ ዓይነት ከተማ ከድና ታ ሁኔታው  
መስከላለት ከተመሳሳይት ድለትና ከም ዘለው  
አብር :: አብ በታ ገዢዎ ከኩፍልና  
ውን ተኩስሉ አለው ነት ተዋሃው ወረቅዎች  
ምሳሌ ከተሰበው ተመራሽ እና :: በዚህን  
ምሳሌ አለው ዓይነት ዓይነት ዓይነት  
ንግድር :: አብ ክብረ ተክክለው በታ ዓይ  
ምንጂግ ከተማት ወይ ውስጥ ዓይነት  
ከተላለ ከተመከተ ከኩፍል አብ  
ግምት የአትም :: ከም የምናድ ቅድሚ የብ  
ገንዘብ የምናድ ከተማ ተተክክለ በዚ  
ምሳሌ ወን ምምናድ በበለጋ አማራር  
እና :: አብ ከተማት ከተማት ከተማ ዓይነት  
አቶ ክብረ በዚህን ዓይነት መስፈርቶች  
መስከላለ ዓይነት እንደሆነ በለዚህ አብነቱ  
አብ ከርድ ወይ ውስጥ እና የኩፍል በዚህ  
ሁኔታት እንደሆነ ወይ ድጋግጣ አዋጅ  
በምንጂግ እና በስልክ :: ተ አብ ክብረ  
አገዛ የኩፍል የብ ዓይነት እና የኩፍል  
6 ተመዘገበው ዘለው አድርሻ ተተ  
ከተመከተ ተኩስሉ እና ::

**አገዛ :** የኩፍል እንደሆነ ዓይነት እና  
አብ ከፈላጊ ዓይነት እውጭ ተግባራት በስል  
የኩፍል ተፈላጊ እና በስል አገዛ ዓይነት  
እንደሆነ ከመከተ ውስጥ የብ ዓይነት

መስፈርት ከሆነው ውስጥ እና ዓይነት  
:: ዓይነት መስፈርት እና ዓይነት  
ከዚህበት ይኩስሉ እና የኩፍል ዓይነት  
ተፈላጊ ከም በለው ዘመናለሁ ወረቅዎች ::  
በዚህ ዓይነት መስፈርት ቅድሚ የኩፍል  
አውን አብ ማረጋገጫ መግኘፏ ማስከላለ  
ከተላለ ከተማ ከድና ታ ሁኔታው  
የኩፍል ከተማ ከድና ታ ሁኔታው  
መስከላለት እና ዓይነት ዓይነት ዓይነት  
ምሳሌ 3,4,5 ተወካለ ::

## 3 በባክር ከብ ጉዳት መስፈርት

ከብዕድል ተተራሽ ወይ አገዛ መስፈርት  
እንተመለከት ተኩስልን በታታት ዓይ  
ጥለያን ከም በረንዲስ :: ባድ :: እንተና  
ፈጸድ :: ተኩስል ወይ ድጋግጣ ተራስት እና  
:: በዚህተንበር መርመራታትን ውስጥ  
ግርሻ ውስጥ ተተራሽ ተኩስል ከተማ ዓይነት  
ስለጋዕት ወተውት (ሀተፈላለው በኩፍል ተተ  
የኩፍል ተተራሽ ተመስክር ስምም መስፈርት  
2011ን 2014) ስለዚህ ዓይነት አቶ ዓይነት  
የኩፍል የኩፍል መስፈርት እና ዓይነት  
ፍብ ጉዳት ከተማ ስለዚህ ውስጥ እና  
:: የብ ጥለያን አብ በስል ከተማ ዓይነት  
ምሳሌ ተፈላጊ እና በስል ከተማ ዓይነት  
ርክስም ተፈላጊ እና ከተማ ውስጥ ባድ ::

አንኩር : ስነዕለምን ትራስ ምስ ቴሆስ (አብ  
ምዕራፍ 6) :: አስተያየት እድራሻታት  
አብናይ መርበብ ጽዜት [w2eu.info](http://w2eu.info) ዘመ  
ብዕለሰት አገልግሎት እድራሻታት ፍይ  
ግረኩ ማሳጠረት ከሰጠው ነገኝ አብናይ ምስ  
ብዕለሰት አብ ጥለምን ዘመዎ, መሰመርት  
ውን ከፈጥሮች ይሰኞላ አቶም :: 

## **4 አብ ከለአት ማረጋገጫ እውጭ ምስ ትመክክል (ጥፊይ ተደግኝ የብለን)**

ዘዴ ማለት እና ቅጽመኖት እንጂዚ ስንጋርና  
ዘመኑ ማረጋገጫ ማስተካከለ የገዢ የጥለምን አቶ  
ተመልከተ ምስናንድ እና ቅጽበለትና  
ዘዴ ማረጋገጫ እንጂዚ ስንጋርና  
ጥለምን ምስናንድ ስለተፈጻሚ የገዢ  
ህጻ የብለን ድማ ተደግኝ አብ ጥለምን  
ከረክ ተደግኝ ማለት አቶ :: ገን ውጤት  
አጠመሳቀት አለዎ, አብ ምዕራፍ 4  
ተመልከት :: በጠበቅ ገዢ ይግባይ ፍይ  
ምባል መሰላል አለዎ ( ወላ ክብት የገዢ  
ጥለምን ትመለሰትና ማረጋገጫ ምስ  
ከተገበር ተሽኬል አቶ :: ስጋብ ተደግኝ  
ፍይ ይግባይ ተፈረኝ መሰል, ንዋግዥ  
አብ ፍይ ወቀቀ ሁኔታ እቅዱበት በለው  
ሸጋ የገዢ ጥለምን ከይተመለሰብ ከተደንብ  
መሰላል አለዎ :: እንድአር ፍይ ቅጽባ  
በተሰጣን አገልግሎት ሻርርና ሲደረሰበት  
አልዎ ወን ከተመልከት ተሽኬል አቶ  
በዴ ፍትና መርበብ አበረ

[www.w2eu.info](http://www.w2eu.info) ፍይ ማሳጠረትና  
መብቃትና አቶም ፍኖም ከሰጠው ተ  
ገኝኙለሁ አብ ተለዋዋዎ ወይ ወን አብ  
ከለአት ማረጋገጫ እውጭ ትመክክል  
አድራሻ ከተረከቦ ተሽኬል አቶ ::

ብጥር ፍይ "dublinato" የገዢ ጥለምን ምስ  
ትምለስ ከነትትና ተለዋዋዎ ወይ  
አቶ ::

>አብ ቅጽመኖት የገዢ የጥለምን ትመክክል  
ውይ በረዳዕስ ብቻነ ፍይ ወቀቀ ሁኔታ  
ምስ በይተቀርብ አቶ ልማድ መሰመር  
ከተከተል ተሽኬል አቶ (ምዕራፍ 5  
ተመልከት)

>አብ ጥለምን ፍይ ወቀቀ ሁኔታ  
አመልከትና አገልግሎት በኋላ ተደግኝ  
ዝምርምር በተፈጻሚ ተመክክል ውስጥዋ ተደግኝ  
ዏ. እውጭታዊ መሰል, ንዋግዥ ፍይ  
ምጽናስቀል ይመሟብ

ብ. አሉታዊ መሰል, ተዋሮብና : ፍይ  
ምጽናስቀል ተቀብላ አብ ወጪዎ  
30 መዓልና እንድአር ይግባይ እንተዘረ  
አልዎ ፍይ ምጥራብ ወረቀት ከመክክ  
ይሽኬል አቶ (ምዕራፍ 3.2  
ተመልከት) አገልግሎት ግን ይግባይ  
ከተሰጣል ተሽኬል አቶ እና አበረዕታዊ  
በጽሕ እና ወጪዎ ወይ በኋላ ተመልከት ቅዋንቃዊ  
ገኝውን ፍይ መወሰኑ ግዢ ንዋግዥ  
ከተካተት ተሽኬል አቶ ::

ር. ወንደ ተዘረመዳ እና አቶ መሰመር  
አብ ምቅረብ አለው ማለት አቶ

ዕ. የልደኝ በገመድ-ብካሮ ፓይ ቅለ  
መስተት ጥናን ሰላሳትን  
እና ተተዘረዘሩ ተረኞች ፓይ መግኘት  
ከተማው ተኩሉ እና ጥናን ፓይ  
በተጋኙለት ውስጥዋ ጥናያት እና ደንብ  
ዶልል ከዋህበ ከተማት ተኩሉ እና  
፡፡

አንቀጽ! አብ መծሪው ነፃርቱ ምስ  
ወረዳና ካላ ቦታዊ በኩል ሰነድት  
በተባኑ አብ በቀልጠና ድማ ነቶም አብ  
ከበትና ለለው ማስጠረት ወደ ከከባባዣ  
በኩሉ እና ለለው ከተረከቦም ፊትን፡

### ፍብ ጥለያን በሽያጭ የሚታወቁ

ተደለኝ የይሁም አብ ለልል ቦታዊ  
ብኩል መንገዶች ፍብ ጥለያን በስራው  
፡ በም-በኩል፡ ታትሞ ሆርቻን ፍብ  
ለድራቢትን በሽያጭ የሚታወቁ ተኩሉ እና  
ውን እሉ፡ እሉ እቱ በብዝነው ከግብር  
አተክታታዊ ፓይ ወዳኬ በኩልት ፍብ  
ጥለያን እቶ፡ እሉ መስርአት እሉ እቱ  
ሽያጭ ከበትና ከብ ጥለያን ወዳኬ ለለው  
ሸገራት ወደ አብ መብቃል ዓድኝን ለለው  
ወከልት መንግሰቱ ጥለያን ከዋህበ እቶ  
፡ ፊቃድ መከተለዋ ምክ ፍብ ጥለያን  
ንጂሳር እዋን ወጪን ስፋት ከሰነድ  
ወርቅ በኩል ከይና ወደ ድማ ነዚሁ  
አዋን የይምናዕስ ከዋህበ ፊቃድ ማለት  
ከው መንጂ ፊቃድ ከይና ተጋንኙለ  
አዋጅት ድማ ምስ ጥናይና ተራኙ እቶ  
ይውሰን፡ ተከናቱ ዓይነት ውስጥ  
ስርአት እና ለለው ከተማት ተኩሉ ውስጥ  
ስርአት ስለዕስ እና ድማ ከግብር

ጥለያን አከተው ምስም ዓይነት ተማርሱ ስለ  
ድማ ደኝቀድ ወይ ወን አብ ሰጋት  
ፍይ ከውጭ ተዋስበበት ተማርሱ ስለ ወን  
ከዋህበይ ከሰነድ፡፡

# 3

## የሰራተኞች አፈጻጸም ስበርታ

**1** ጥለያን ምስ በንግድኩ እና ተደ  
እቶ ተኩል ተመርሱ? መዓለ  
የነኩመይን አበይን እና  
ትምዝገበን መንገትኩ ተል?

አከል መፈት ጥለያን ምስ ለገንዘኩ እኩ  
ቀኩማይ መስርአሁ ቤትውን ምስም ለገንዘኩ  
መንገትኩ እቶ፡ ሪሉ ዓይነ ሰላለ.  
፡ ዓይነው ለልቀም ስበርታ (መስራት ለምኩ  
፡ ቦታዊ ለገንዘኩ ቤትና ሰላትን)፡ ዓይነ  
ቅኩራ(በኢትዮጵያው መስርአሁ) ይወሰኝ  
፡ እሉ መስርአሁ ተኩልም እኩ ለደተኛ ፓይ  
ዕቀቅ ሲተኩርርበን ከሰነድ፡ ገብ/ሰ ፍብ  
ጥለያን በዘይ መርጋገዙ ወረቀት  
የከተማው ከለው ባ አባላት ሪሉ ምስ  
የታኩዎች ወይ ወን ገብ/ሰ ከብ ማእከል  
በስራ ምስ በንግድኩ እቶ፡ መንገትኩ  
ንግድና ቤት ከግብር መስርአሁ እኩ ጥለያን  
ወይ በባከራ ወይ በመፈት ምስበንግድኩ  
ወይ ድማ እኩቱ መቀበለ ማእከላት እኩ  
ተሆልወለ እዋጅት እቶ፡፡

**መስርአት የሚል መንገድን አስር አድብ** የሚደ;  
በአለም ፍመታት  
ከነጂዥ እንከላው በተ ፍይ የሚለ  
የግብጥ መስርአት ባክለም ስደተቻቻት  
ቀጽም በ100% እና ወሰን(የሚደ;  
ፍይ EURODAC አበረታ ተመሳሳይ)  
፡፡ ነዚ አድሽ ስጋ ካቶም ፍይ አድብ  
አስር ጽምግባር ባክለም ታክክለኛን  
ንኩሳስርን CPR(አብ ፍይ ምቅረብ  
ማኩስርት ከም መግኑፏ ቦታውም ማለፈ  
ማለፈ ወን ሁሉም ስጋ ምግለፎ  
እና እብዕ እዋን የሚሆ ፍይ  
አድብ;  
አስር አካላዊ ወይ  
ስነዕናምርአዊ ቤት የሚ በርሃመኩ  
በመስተዳደር ባተካዙ ቅብጥቻት ከም  
ስለለ ወይ ተንቀሳቸሌ ስለለ የሚሁ  
ተመራዲ ከዚ ካቶም አብ ከበባኩ  
ዘለው ማስከራከት ወን ከተረክቦም  
ፈተን አድራሻቻቻም አብ የሚልና 6  
ተወካለ፡፡

### ዓይነታት የግብጥ

**መ-ለን የግብጥ** እኔ መ-ለን የግብጥ  
በባንያ ከለ ዓይነት የግብጥ በጠቃላይ  
ከዚ ከም ፍይ ሲለለ መግለፎ፡፡  
መለይ ቅጽ የሚቀልን ፍይ ክልተ-  
መ-ለን አድብትና ዓይነ የመ-ለይ  
እና፡፡ በዚ ዓይነት መንገዶች ከለ  
ናትና አበረታ ፍይ EURODAC(ፍይ  
ከለም ሪቀብ አብ አውርጥ ገዢ  
ዓይነ በቅመጫ) በባንያ መከከለ  
አበረታ በቀጥታ እና በሙከላለ

አብ ማስከት አበረታ ቀጥታዊ የሚ  
ስጋ ዓይነት የግብጥና አለም  
(የሚልና 47 5 ተወካለ)፡፡

**ከፊል የግብጥ** ከም ካል ጉዳ ፍይ  
የግብጥ ዓይ አብ ገለ በታቻት አብ  
ቁ መቻመርታ ባረሪቻለ ቁልል በበለ  
ዓይነት የግብጥ አለም ተስ ዓይ ተካና  
ስለለ በምውራድን አድሽ መለፈኩ  
ቀጽ በምሂብን ከኩመን እንከላው አብ  
አድ አድ በታቻት ወን ፍይ ዓይ  
ዓይኖች ዓይና ይውላድ እና፡፡ አበረን  
መዓቢን ነዚ ከምኩ ቁልል ዓይነት  
የግብጥ የጋጥም ፍለጥ እይከነን፡፡ ነዚ  
ዓይነት መስርአት ታክክጥም ስት አብቱ  
ሽዕ እዋን በጋጥም ፍይ ምስ ከነትትን  
ከብ ለፊላዋይ አሳይ በመከላለኩ  
ትኩዛዝ ከመ-እውን በግብጥ ፍጸጥም  
ስደተቻቻት ወን ይጠልም እና፡፡ በተ  
ዘለው አበረታ ጉን ነዚ ቁልል ዓይነት  
የግብጥ ከብ ምስ ፍብ ምስ እንዲተረፈ  
እና በመግለ ለለም የሚ ፍይ መ-ለን  
ዓይነት የግብጥ በምውራድኩ፡፡

አስተው-ዕላ እባላት ሪለለ ይሞኑ  
አባላት አለው ዓይነት አውርጥ እኔ<sup>1</sup>  
የገበርኩ ዓይና ፍብ EURODAC  
አይመከላለኩ እና ከበባኩ ይክላለ  
ይሞኑ እየም ነዚ ጉን ፍጋና ፍብቱ  
ፍይ ዓይና መከከለ ታክክለተምዝገበ  
ወ-ከለት እይከነኩ እና፡፡

አገዳለ እና አድብ ዓይና ታትስት  
14 ዓመት እያገድናን እና፡፡

አገልበ! እነዚህ ፓይይ የሚገባው መሰርተት  
ነቱ ፍትኩ መሰረታዊ መሰላትኩ ከግዢስ  
አይከለሉን አያም፣ እሳት ጽለስ  
ወን ጉዳኩ በ አይለ ወይ በጥቅርሬስ  
ነዚ ፓይይ ወይ ፓይ ዓይደተዳደቻቸት  
ን ክትገብር ከገዢኩ አይከለሉን  
አያም፣ ጉምሮበገባ በዝዛዣል የሚሆን  
ናጋነትኩ ከንፈሮ አይከለሉን፣ እብ  
ፓይ የሚገባው መሰርቱ እብ ጉንተራኩ  
ግን ተነዋሩ ጥ 12 ስሜታት ክትቅርድ  
ትኩል አ.ኩ፣ እዘዚህ ፓይይ ወን  
በመብከቱ እዋን ቤተክላለኩ ስለ  
በኩነት እቱ ማእበርቱ ሲጋብ 24 ስሜታት  
በበጽሐለ እዋን ወን አለ፣ እብዚ  
አዋን ወን ጽሰድሬቦታኩ ይሞኑ ወጪ  
ንዘዢታልዎም ሰጣት ክትከብር  
ትኩል አ.ኩ፣ ማእበጥኩ እኩባር አሁን  
ወን ካልደት ከም ለሎም ክትከብር  
ትኩል አ.ኩ የማኩንያቱ ለዕለ በ  
ስሜታት ጽሰድሬቦታኩ እኩባር፡፡

ወከር! ነቱ ፓይይ ሽለስ በግብር የሚገባው  
በለአ.ም መንገዶች አይለ  
በዘዢታልዎም ክትቅርድ ተጀመርኩ  
በዚ ለለተቀዳም ለሎም ከሳብ 206  
አውሮ ክትቅርድ ተኩል አ.ኩ በዘ  
ተዳደሪ ወን ፍብ ማእበርቱ ክትበጽሐ  
አይተኩል፡፡ በዘ የማኩንያቱ ከበጥም  
አሳት ሽለስ አይለ  
ከተቀመ(በቃልጋም ወይ በ.አ.ድ  
፣ የማድረግ.እ፡ ከገዢ የሙዳን) የሰ

ነፍትኩ እብ ለዕለ እቱ ለአ.ም  
ተቋሙም በገበረ ለብ ከም ገበ  
መልቂም የማግበ ለባክሮ መሰላን

ትንጋዊ አይለ የጥቅምን ከምግበን  
ተቋሙኩ የኩስስ እቶ ወብዕድ ድለታኩ  
ፈተኛ ፓይ አሳተኩ ከግብረልኩ ወይ  
ወን አሰቂቁ መርመራ ወይወን  
መተዳደሩ ለለደብነኩ እብ ለዕለኩ  
ከተጥም አይቀቅድኩ፣ እስተወሰል  
ግን ከብ ሽለስ ክትገዢም የሰ ትፍትኩ  
ከም ተቋሙም ገኩ ለሀበት አገልግሎት  
አቶ ብከሰብ እዘ ደማ ከም ዘዴ ገበ  
አቶ ብቋርር ወብኩ ለብ ከምዎ እብ  
አይለ ቤተመቅበ በደለት ተጠጥም  
ወይ ፍብ ሽለስ ወይ ወን ፍብ እብ  
አኩባር ተጠ በተቋሙኩ ከይደ  
ከከብር ይሞኑል፡፡

አገልበ! ግዳደ ፓይ ችግኩ የጥቅርሬስኩ  
ገንተኩን መርተም(ደረሰ ስለለ) ለዕለ ወይ  
ተንቀባቂለ ስለለ) አብ፣ ሁከምኩ  
አብ ወን ሁተት የሚከናወ እብ  
የዕለፍ 6 ተዘርሱርም ለሎም  
አድራሻታት ወን ሁብ ግብር፡፡ ◀◀

## **2 ከምንታደ እና አብ መቀበለ ማእከላ አለዎች ? መቀበለ ማእከላ እንታደ እና ብቃምታታም ? ከሳሽ ከንደደ ባለ እና አብ መቀበለ ማእከላት ከተጋኝሁ ?**

ኩብ ጥልያን የስነ በንግድና ፍሰትን  
ገለፅበት መቀበለ ማእከላት እና  
ከተሰረድ :

### **HOTSPOT/CPSA ቁጥጥር 2ይህንን መቀበለ ማእከል**

አሁም ማእከላት እነዚህ ሲደተቻቻት  
አገርም አብ ጥልያን አብ ገዢጋለ  
መጀመርታ ሃተወቃዣ መቀበለ ማእከላ  
እና :: እነዚህ መቀበለ ማእከላት ነቱ  
ናይ መንገት የሚለው መሰርአ እየን  
ዘተማሪስ(ከምት አብ የሚራፍ 3.1  
በተገልጻ) አብ ገዢ አዋጅት ወን ምድ  
ዕቅዣ ተተዳደሩት ወን ይመልአ እየን  
:: እና አብ በአበበው አብዚህ  
መቀበለ ማእከላት ነቱ በንወሳ  
ከተጋኝሁ ተከኋሉ 72 ስሜት ወይ 3  
መሳታት እና ::እነዚህ ከምዎ ዓይነት  
መቀበለ ማእከል አብ ጥልያን ተከባዩ  
በታ አብ ልምጾችና ::እንደንቶ (ለቶ)  
:: የሚለው(ራተኞ) እና ::

### **CAS(CENTRI DI ACCOGLIENZA STRA- ORDINARIA/TEMPORANEA) ቁጥጥር ወይ የዘመወቃዣ መቀበለ ማእከል**

አብዚ በታ ብኩነ ፍሰት ብኩነ አካይና  
የምግባርናው መንገድታትን የሰጠን ::  
ስለዚ ከንደደ ተጋኝሁ እቶም አብኑ  
ዘለው አብፍት እቶም ብወስናም  
::እጀማዊርአም የዘመወቃዣ መቀበለ  
ማእከላት ተከኋና እና እና አብዚ ስሸ  
እዋን ከም ካላይ መቀበለ ማእከላ  
ከይኖም የገልጻ አለው :: አብዚ ዓይነት  
መቀበለ ማእከላ ወን የስነ ዓይነት  
ገምዶቢ ካላት ማእከላት አለው CDAን  
CARA ገጣሁ ማእከላት መቀበለ :: በታ  
አብ መሰረት አብ CDA ታቁኑ የ  
ምግባርታት የሚገኘ እና ብኩቀድ አብ  
CARA ባንተነውአ ከሳሽ 35 መሳሌታት  
የሚገኘ እና ብኩቀድ :: እናም መቀበለ  
ማእከላት CDA ዓይነ ጥልያን አብ  
እርከበያ(እንከፍ) :: ከስተልተና ዓይ  
ፖርት(ሙቀ) :: በርት  
መ ቤት(ሙት) :: ተለስ(በር) ::  
:: ለስተኞከ(በረጋግጣ) :: ዓይ ወረዳ  
በለ(ለቶ) :: ለመከተል ስ.እና(ክርታን)  
:: ማኅየ(ክጥናቶ) :: የሚለው(ራተኞ) ::  
የንተረዳ ተያን ደል ላነ  
(ክልተኞስት) :: ለፈጸ የረንድ(ትራ.ታኔ)  
:: እልማሳ(ከባለ.የር) ከም ተመዝና ወን  
ናይ CARAእና ብኩተል መቀበለ  
ማእከል ወን ተደሟሣ ሆኖ የሚያስ  
እብሔት :: የረንድስተና ዓይነት(ክርከታ)  
ይርከቡ ::

ቁጥጥር ቁጥጥር ስመናት ወን ቁጥጥር “  
ዘመወቃዣ” አብ በሌሎች አገረጋቻን  
ተከኋና ነቱ አዲሽ አብ ምድ ጥልያን  
እውጭዋዊ ስጠረትን አብ ግብረ ዘመናል

አብ ይበትም ጥለያን ካልለት ተወስኝነት  
መቀበሉ, ማእከላች እብ ደረጃዎችን ታ  
ሳይታትን ዘዴት የወጪ ወጪው እብ  
ጥለያን ነርከብ መቀበሉ, ማእከላት ቅዱ  
መሳተጥያን ዓብት በታን ለለወን ካይንን  
አብቱ ሲደተኞችን ተቀመጥሉ ወን  
መልክ ጥብረት ሰላዘዣብሉ ክጽገሙ  
ትልዕቦ::

ተወስኝነት ወን ክሎማት ማእከላት አለው::

**SPRAR** (Sistema di Protezione per Richiedenti Asilo e Rifugiati) ታክተክ  
օ-ቁሳ ከም የግዢ ክፍልም ትክክል  
አለፈም መቀበሉ, ማእከላት በኋላው  
ደረጃ በሰርዞ ክፍልም አገልግሎቶም  
ድማንቶም አህተራዊ ሬ-ቁሳ ትኩቱ ለለወን  
ወጪን ስቶ አቅረቡም ተቀባዩት ተረክቡ  
ይቀበሉ ::አለፈም መቀበሉ, ማእከላት  
በኋላው ደረጃ ተጥመቱ ክፍልም አጋጣም  
አከራይ ትክክል አይቶም በመንግስት እኔ  
ሆነን በማስበረታን አማካይና ክፍልም  
አብቱ መሰረታዊ ታጥፊት ፍሃርና  
ከሰነ ከለ ዓይነት ታጥፊትን ዓይ አጋ  
አገልግሎት አገበኝ ይርከብም ::እኔ ተረክ  
ግዢ እብ ጥለያን አይቶም እብ ሰራ  
ከተማቁሳም በገናዢ(CAS) መቀበሉ,  
ማእከላት የግዢ ከም ከለው  
ደረጃ(SPRAR) ትክክርናቶም ማእከላት  
ከወዳደሩ እንከለው አለቶም ቤትና  
አይቶም ::

**አገልግሎት** እብ ዘመን እዋን ክብካዢ  
መቀበሉ, ማእከላት በውልቅነት ዓብ

የልእ በታ እብ ትንቀሳቀል ወጪ  
ንኩረር ግዢ ይሞንን እኔ አርፈናል  
ወረቀት ዓይ መንበር ፍቃድ ከብ  
ነበረና አይተኞለ:: እብ የግዢ  
ነት ወረቀት እንተ አለው ወን ከም  
ትኩበ ለለወን ተገልጻ አጋጣም ወረቀት  
ከብ አድነ አይተኞለ :: አጋ ዓይ  
ጥለያን ከም ተረክል ሂሳብ ጥለያን  
ዝኑን ልተኛ እብ በገብርና አጋጣም  
ወረቀት እንተዘዴ ልለደና ከም ገቢ  
ተቀሳኑ እኔ ተረክል ሂሳብ  
መቀበሉ ትክክል እንተዘዴ ወረቀት  
መንግስት እኔ ::

**አገልግሎት** እብ ዘመን መቀበሉ, ማእከላ  
አብ ትንቀሳቀሉ እዋን በወደኖቃድ እኔ  
መቀበሉ, ማእከላ ትክክና የግዢ  
ትወስኝ ዓብቱ በታ ዓይ የምሳሌ  
መሰላክ የበቀዕ ዓይ ሬ-ቁሳ ትኩቱ  
መሰላክ ባን አይተኞላልን ::ነት  
መቀበሉ, ማእከላ ትክክና እንተወስኝ  
ተረክሬ እብ ዘመን ከም ተከተ ለለወን  
ከተማቁሳ አለው የግዢናቶም ትክክሬ  
በከተማቁሳ ለለ አካል በቀልል  
ከረክቡ አይከለልን አድነ አጠራታ  
የግዢ ተመግኘ ወን እብ እዋን ክብካዢ  
አይከለልን ::እብ ከምበት ወገኖች  
ለለወን አድራሻ ግድን አጠር  
የግዢናቶም እኔ ተረክሬ በሰምዕ አካል  
ዓብቱ ለለወን አድራሻ መልእናት  
መታን ክብራልኩ ::ከብን ማእከላት

ናትን አግዥትን መምርአታትን  
አለውን ነው የሚ በይተካበር ካብቱ  
በታ ፍይ ምስጥዋዊ ዕድል ከጋጥም  
ይችላል እኩ :: ፍይቱ በታ አግዥትን  
መምርአታትን በታ ተርዳለክ ቅዱንቁ  
ከተማር መሰላክ እኩ ::

ከም ተወስኩ ፍይዘን ቤተገልጻ ማእከላት  
አብ ጥልያን ካልፈ ወን እነ :

**CPR** (Centri di Permanenza per i Rimpatri) ማእከላ መለፈን መጠሪነት  
እነዚ ማእከላት በ መሰረት ማረጋገጫ  
ወጪ ተደምት ጥለያን በስጥዋዊ  
፣ እኩ በዘይ ስጋዊ መንገዶች መፈት  
ጥለያን በረጋግዹ :: እኩ ፍይ በቅባ  
የዋቅረቡ ወይ ወን ካብ እኩ ጽምሬታት  
በቀዱ ለቃዴዎች በየማሳሌ :: ፍይ  
መንጂዱ ቅጽድ ይይተዋሁ ወይ ወን  
ፍይ ምጥራህ መሰሉ ቤተቦንሳዣ  
ወይ ስቶአም ቤተናገን አንቀብ  
ንግጥረዱ ቤተለለ ጉምመጥለ እኩ ::  
አብዱ በታ ተጋንካለ ተብዱሁ 90  
መዓልታት ወይ ድማ እኩ ፍይ በቅባ  
እኩ ድጋፍ ምቅያድ ተመሳሳይ ድማ  
ከባቢ 12 አዋርዱ ከተጋንካ ተኩልል  
:: CIE እብ ጥለያን እብ ከተማታት  
ቁርጥ :: ሪፖርት ተረጋግዹ  
፣ ከልታኑስታ ከመአውን እኩ ከልተ  
አድስታ ማእከላት እብዱ ቀረብ እዋን  
በተኩፍቁ ድማ እብ  
ደረጃዎች(በረንጋድ), ከዚያን ይርከብ  
በተወስኩ አብራቸ ቀ

**3 አየጥት መሰረታዊ  
መሰላትኩ ከጋግዹ ይችላል  
? እንታይ ዓይነት ይገም  
ከ ከጋጥሙ ይችላል ?**

አብቱ እብ መቀበለ ማእከል እብ  
ትጋንካለ ሌዋፍት ከብጥም ቅጽድ  
ዘጋጥሙኩ ዋጋማትን ምግባር  
መሰላትኩን እነዚ ጉሰብዱ እየም ::

- ▶ **ዋሕዳ አብራቸ(በዘመኩ መሰላትኩ :**  
እኩ በቅባ፣ እብዱ እኩ የሚ ከተከይድኩ እኩ፣ ከሰብ ከንድይ  
ባለ ገኩዎን እኩ እብቱ መቀበለ  
ማእከል ከም ተጋንካለ)
- ▶ **ዋሕዳ ተርጉምትን ከእላታትኩ ፍይ**  
በኩ ማስከበር ወጪ ተደምትኩ
- ▶ **ዋሕዳ እከሞናዊ አገባብ**  
መድኑኑታትኩ (በ ንጽ ፍሰት ከላ  
ከበጽሁ ተግባራ በፍተኛ ድማ  
ምዝገባን ጉተናቀፍኩ እመማት  
ከም የተሳት፣ ቁለጥ-ት  
፣ እረጋዣ-ትኩ እመማት ለበትኩ)
- ▶ **ዋሕዳ ፍይ ሲኩ አገባብ**
- ▶ **የየዕጣ ፍይ አቀበበለ ከተኩትኩ**  
(እነዚ መቀበለ በታ እብ  
ቁጥጥቻ በበላ በታ ቤተኩነት  
ስለዝኩ ወይ ወን እብ  
ከተማታት ልጠቅ በበላ

ስለዝኑና፡ ወጪና ዓይነት  
፣ ፊርማና፡ መሰንጠረዥ ነበሱ፤  
የቃቄና መጥቅ)

- ▶ አገልግሎት ዓይነ መሰረታዊ  
ነገድ(ማይ ያመጣልን ከደንን)
- ▶ አገልግሎት ክላውት ዓገልግሎት  
አድራሻ አገልግሎትን(ኋይ ቅብ  
ጥንዘነት ዓይነ ተለፈን ከፍድን)
- ▶ ከሬል ወይ መፈላጊ ግዳስ ዓይ  
መልቻዊ ዓገነትና
- ▶ የምንእሳ ስጠቅ በህጻናት ቅብቻዊ  
ወይ አካልዎች ተከራክሩ ስለሚ  
ሸላሽ ወይ ክልል አይደሉትና  
(ስለዝኑና ዓይነ መቀበለ,  
ማእከል፤ ስለሆነውምን  
ስልፍታት ጥ ይቀባኛን)
- ▶ የገማት ምስ በት ዓገልግሎት  
ሸላሽ (የምድንጋይ ወረቻቻቸት) ◀◀

## 4 አብ ከምዕስ እዋጥት እንታይ ከተከበር ተኩለ ?

እነዚ ግዳይ ወይ የሰነድ ዓይነ የማግኘት  
መሰላትና፤ ዓይነ የምንእሳ ከተኩት  
የምስ በዚጥሙ ነፃ አብ ከባቢ ጥ ለለ  
ትከላት ወይ ማስበራት ከተከበር  
እንዲሆን አይ የሰነድ አይደሉትና  
ለለዚ በታ ወን አብር ወልም ጥለም  
ነፃ የገም ዓይነ የሰነድ ዓይነ የሰነድ ዓይነ

አይሁልም፡ አስተባሱ ማንኛም  
ስራሕተኛ አብቱ በታ ለለ መሰረታዊ  
መሰላትና ዓይነ የማኩበር ግዳስ አለው፤

**ዘነር** አብ ጥለምን ስጠቅ ዓይነ መሰረታዊ  
ናቻዊ እንተዘረጋለየኩ ገበኩ ከም ተስርሱ  
ከም ለለዚ አስተባሱ፤ የምንእሳ ከተኩት እኩል  
ይኩን ማስበራር ከተምልከት እንታሸለየኩ  
ግዳን አመልካት፤ ከተረክበውም በደረሰኩ  
ማማርሱት አብ የመጀመሪያ 6 ተዘርዘሩም  
አለው፤

ገማት ተሟልቅ ወን ከላ ከተኩንጂ  
እንዲሆን አይ የሰነድ ተሰለክ ተኩለ  
ዚጥሙ የማግኘት ሰባዊ መሰላትና በ  
ተኩቅሰቻዎት ሰላለ፤ በደረሰቻ ሰላለ፤  
በገዢዎት በገዢኩናለ መጠን ሰንድ  
፡ ዕለትና በታ ዓይነ ለለመ ወን  
በዘርዝር ወጪና፤ በዘርዝር ሰባት  
ዘተኩተኩም እንተኩይኑ ወን በዘረሰልኩ  
ስብ መረጃና ከላ እኩ ማእከብኩ  
ከተቅርቦ ተመራሽ ይኩወን (ከም  
ደብዳቤ፤ የገዢኩና የደረሰቻ  
ተኩቅሰቻዎት ሰላለታት)፤

አስፈላጊ ለይ-በለምና የገዢኩ  
ዘረሰኩውምን አስቻግርትን  
- እነዚ አይነት ስጠቅ አብ ሰራሽ እኩም  
በዘረሰ አስፈላጊ በመስቀል ወልእኩታት  
ቆጠው-ት የገዢኩና እብቱ እንዲሆን  
የተበታት፤

▶ የመጀመሪያ አብ ይባት የምንእሳ

- ▶ አብ አዋን ቅለመስተት ገመንኑት የምጽሬው ነግበር ሁላውነት ፍይ ማሳዣስት ወይ ድማ መንገኩ ነት ፍይ ተሳት ዕድሜ ነግበሩን በአልጻን
- ▶ እት መሰርሕ የምጽሬው መብዛዕባቱ ገዢ በ ታሰራርት ወይ ድማ ፍይ ጥቢ ስነድ በምዕከለ አቶ ነግበር :: ተሳት ወን እት መሰርሕ ፍይይ, ባለንድ ከተማው ይገባል እና አብ ከምዘዢ ካነታት አሉታዊ ወጪዎች ተሳት ወን እና አብ ይገባል መሰላክ ምስ መበቃና ተዘረዘሩበት ይገባል ከተብል አሉክ
- ▶ የምጽሬው መንገኑት ፍይ ተሳት ዕድሜ በቀጥታ ይህን ስባእም አካባት ከነውን አሉም
- ▶ ፍቃድ ፍይ መንበረ በሚከተሉ በተገኘበት ፍይ ሂሳብ ወን ስደራ እይ ሁልም ከዋግቦ
- ▶ ፍይ አሁን አማካና ከባጠረለ ከመ-ኋ ወን ነገ ፍይ አሁን አገልግሎት ከፍቀደለ ነት አብ ቤኩን አዋን ነግበር ፍይ አሁን መሰርሕ
- ▶ ፍይ ወ-ሳሰነት መሰላ ከም-ቃም ከሉአት አተቱ ሆቀዣ ከዋግቦ ወን ስደራ በይጠለ ገኋ ወን ፍይ ሆቀዣ አሁን በየቅረብ

- ▶ አርቃዊ መግለጫ ከሀልም አብ ፍይ አርቃዊ ጥያያት ከም ወከላ ከይተ በዚህ
- ▶ ነገ ፍይ ሁከምናን ተምህርናን አገልግሎት ከዋግቦ

#### መጠንቀቃታ :

ተሳት ዕድሜ እንተካክ ከይጠካ እት ቁጥር ውስጥ ለደተካ ከተመዘግበ አሉክ :: እንደአብ ነው ውስጥ ለደተካ እንደአብ ሂሳብ ከተመዓራሪያ አሉክ ወይ ስጠቃቅ ወይ ድማ አብ ከባቢ ከዘለው ማሳዣስት ከተወከለ ተኩስ እና ተመሳሳይ አገን :: ተሳት ዕድሜ ከንኩ አብ ልልዕ, ዕድሜ ብንግሻለ መዳንኩ, ማሳከለት እንተሸላክ ፍጠት :: ፍይ ተሳት ዕድሜ መዳንኩ, ማሳከለት ተኩስ ከይደረግ ከተ-ካት ተኩስ አቶ ::

ንስኩ ማዳይ ፍይ በይጠው የን አስተገኙት :: የሽድ ፍይ ገመ-ት ልረ-ሳ ወይ ድማ ፍይ ምልማን እንተኩንኩ ወይ ወን ፍይ በይተደልየ ወንማትን ወቅጠን አብ ተፈያን ምስ እት በተፈላፊነት ከተፈላፊነት እንተኩንኩ ፍጠ አብ ከባቢ አለው, አካላት ከም ሂሳብን ካስተኩን አመልካት :: ፍጠ ይገናኝ ሆነዎችን አብ በዋግቦ መሰርሕ ታቦታን ተኩስ መሰላክ አቶ :: እነዚ, መደብ ቅልዕ-ን እና በዚ አስተያየት በምጽ ተሳት ዕድሜ ወዳኑተኛ-ትን ማዳያትን ፍይ በይጠው ምስ ቀርቡ ይፈጸማል ስባእም እና ስባእም በደንብ በኩስ እና ድማ በደንብ አሁን አሁን መሰረት በምግባር ወን

ድሳር 18 አካመት ምርጫም ወን እኩ  
አገባት ይችላል እኩ ::

መጠንቀቅታ :

ከብጥም ትፈርሱም ዘሎኝ እኩ አደጋ  
ከውሃችኬ ይሻላል እኩም ትብሎም  
አካላት ዘሎኝ በታ ጉባኤትኬለት ይረቂ  
ይኩን ተንቀሳቻለ ስላልታትኩ እኩ ጉዳት  
አንተርነት ይይምስቻል ::

ማዳደሩ ፍይ በይሕጻዊ ፍይ ይችላል ተ  
ምሳያር ቤትና ጉዳይ መንበረ ፍቃድ  
ገኝኬቱ ይሻላል እኩም(ማሻበራዊ  
መከሰነት - ዓንቀጽ 18) ::

ንተወደኩ አገበ ማረጋዊ ማሻበር ወረ  
ዘይሕጻዊ ምሳያር ይቂ ሰነት በነፃ  
ቢሮድዋል **800290290** ከተወከለ  
ትኩኬል ወይ ወን እኩ ዘሎኝ ከተማ  
በርካባ ማሻበራት ምወካለ ይከኩል ◀◀

# ምዕራፍ አንተይ እኩ ከተገበር ትደለ ስኩ?

**1** በችልጠና ወቅዣ እኩ  
ጥልያን ከተካትት ይለኩ  
እኩኩ

አንተ ዘሎኝ ከተማ ወይ ሆኖ  
ከተገበር እንዲከር ምርጫዊ ከይኩ  
አን ምዕራፍ 5 ተወከለ አበራቸ፡፡  
አሁን ወጪዎንት ጉምሬታት  
ዘፈላሪ ከፈ እኩ ወን ምዕራፍ  
ከተረክቦ እኩ :: የዚህ በዚ እኩ  
ለመወከለ ዘሎ ካርታ ተከተለኩ  
አን መቀበለ ማለከላት እኩ  
ከምግብር ከተፈልጉ ተኩኬል እኩ  
፡፡ ዘዴኩ አገበ እንተካድላይ እኩ  
ከበዚ ዘሎዋ ማሻበራት ከተወከለ  
ትኩኬል እኩ ምዕራፍ 6 ተወከለ ::

◀◀

## 2 ፍብ ከለአት ከተማታት ፍይ ጥልያን ከተከይድ ሞስ ትደለ

አብዚ መወከለ ዘሎ ካርታ በጥንቃቁ  
ከተሰዕዱ ጉሙኩረኩ :: እኩ ምዕራፍ 6  
በአግባብ ማሻበራት ከተረክቦ  
ትኩኬል እኩ::

**ዘዚህ** እኩ በፖስላል ተተዋሃበትኩ  
መለላይ መንበት ጥራይ ተሸካ ምስ  
ትሸላ ከመኩውን ቅጥሩ ፍይ C3  
አንተ ዘሎኝ መቀበለ ማለከል ምስ  
ዘይትመልኩ ፍብ ከለተ ከተማታት  
ፍይ ጥልያን ከድኩ ፍይ ሆኖ ቅጥሩ አገባ  
ከተቀርብ ተኩኬል እኩ ::

**አንድስ** እኩ ጥልያን በፍላይ ነጥም

አዲስ ከብ በታ ፎብ በታ ከንቀሳቀስ  
በደልየ ገዳይ ፍድ ዓይ  
አስተያየት(ሰምሰር) ወይ ወን ፍድ  
አገባቸውን አያም ብኩነ የማኅናዕቱ  
በ አውጥበስ ወይ ታክስ ወይ ወን  
በበርር ለለጠዋጥኑ ሰላን የጂ  
ምፍልጥ በዚህ ከነፍልምው ትዕዘዎ  
፡ ለለዘ እብ አውጥበስ ወይ ወን  
አብቱ መንገዶ በዚህ የጂ በጽሐፒው  
አቆዳምከ-ም የጂ ፍድ ፍድ ተከተ  
ተመልከቱ፡

አሁን እብ ማንኛሚለያ(እብ ወንን  
ዶብት ተልያንን ልረጋገጫ)፡ ከም (እብ  
ውንን ዶቦት ተልያንን  
ሰዋዘጋንድን)ከመሬ ወን በልካም ወይ  
ሰረዝና(እብ ወንን ዶቦት ተልያንን  
አል-ሰተራያን)

አበበን ከተማታት አየጥታ ማስበረታ  
ከምዘላው ጽምፍልጥ እብ የመራፍ 6  
ተመከለ እብ [www.w2eu.info](http://www.w2eu.info) በብል  
ገዢ ዶቦት እንተርኑት በምዕከለ ነቶም  
እብ መ-ሰላለ አውጭታ ቦርከብ  
ማስበረታ አድራሻአም በ አርብዕት  
ቅዕንታቻት እንግሉሽ፡ ልረጋገጫ  
፡ ዘረሰን ቁርልን ከተረከብዕም  
ትኩለለ፡

- ▶ አገልሎ፡ አበበን ዶቦት ወይ ወን  
በታት ድጋፍ እብ ተልያን  
ምብረከብና እንድከር  
አገርናም እንበርከ-ም ከመ-ውን  
እብ ተልያን ሂሳብና አቶ

ከምዘላውበብ-ም  
እንተተፈላጥከ-ም ከጠመሙከ-ም  
በኩል ከ-ነታት፡  
▶ ፎብ መብቃል ዓድስት-ም ከተማለሰ  
▶ እብተን ባለጠቻቻት ተጣሮለን  
በተዳለዋ ማለከለት ፍድ የማኅናው-  
ገለማትን ፍድ ወ-ቁብ አቶ  
ንምቅራብን ምጂ ከጠመሙከ-ም  
ይኩል እቶ  
▶ ፎብ ዓድስ ፍድ የምሳሰለ ባሕሪ  
መረቃት ወን ከመግከ-ም ይኩል  
እቶ  
▶ በግዢው እብተን እብ ተቻቻ  
ዘለዋ ፍድ ለደተቻቻት ማለከለት  
ፍብ ከለአት ከተሰጋገር ትኩልል

#### መጠንቀቃቻ፡

እብ ባሕሪ አዋርኑ የቀጽናር ፍድ  
በረጋገጫ መብቃል ማጋርን እብ ዶቦት፡  
ነቀም ፍድ ባቡር መጠበቅን እብ ከበዕ  
ከተማታትን እብ ዶቦት ልረጋገጫ፡  
ሰዋዘጋንድን አውጥበራያን እንዳውስኩ  
እቶ ከመግኑ ለለመ፡ እብተን ፎብ ዶቦት  
ዘምርኑ ባቡርት ወን የቀጽናርን ደው-  
አበላና የመ-ቻትን በብልኑ በጠም  
ዘለመ፡ እቶ፡ እብ ይጠባዋ ተልያን  
ምንምታት ከም ባሕሪው ከበዕ  
በታት በግዢው ፎብ ከለአት መቀበለ  
ነቀምታት በዚህ ስትኩለቻት ይሰጋገሩ  
እለው፡

#### መጠንቀቃቻ፡

ከትርዳል ዘላኩ እንደሻር እብ ለሰላ  
ባሁር ተስቃልኩ ነቱ ይኖት ከተሰጠው ምስ  
ተናትኩ ግዳድ ፍይ እለተኛው ከተከውን  
ከምትኩኬል ወደ ወን በገለፈያቻትኩ ፍይ  
ባሁር ምስ ተናግኙያደረሰኩ መማጫው-ቱ  
ከጋጥመኩ ከም ብኩኬል ::

### በንጂማላያ (VENTIMIGLIA)

መጠንቀቅታ፣

መብዛዕባኩ ገዢ ለደተናቸው በካለዋ  
ፍይ ይኖት ይተመልሮ ወይ ወን እብ  
ካብ መቆቻዎ ማእከላት ወጪአም እብ  
ሪን ብድቃስ ተቋሚያው በጣም ፍይ  
እብ ይቦብ ጥልያን ተርከብ ማዓልከራት  
አየም ገዢ ስምድኩ(ፍብ ማዓልከራት  
ታረኩ ወደ ከሱፍጥ) :: እንደሻር  
ደው አብላምኩ ፍብ ከባቢት ከባቢ  
ዘለዋ ማእከላት ለተገበሩ እብ ከባቢ  
ዘለዋ ማእከላት ለተገበሩ እብ ከባቢ  
ለተኩ ተከተለ ይድሙ ምስ ተናግኩ  
ድማ በጣልኩ ከምነህ በለዕብ በለዕም  
**\*SONO MINORE\*** (እብ ተከተለ ይድሙ  
አየም) እንደሻር ወ-ቀብ ከተከተለ  
እንተኩኩ ደማ ለከስ ከምቱ እብ  
ምዕራፍ 6 ተመክቡ ለለው ተመልከተኩ  
በገዢኩን በቋልን አብር ::

ምዕራፍን ምንጂን እብተኩ ተረጋጧት  
ፍይ ተለያን ለለዋ ከተማቸው ወን  
ወለምኩ እየ ለለው(እብ ከም ፖጥሳን  
አየም ተረጋጧን)በኩይ ልረንኩ ወን ከይኩ  
እብቱ ይኖት ወን ተመሳሳለ ከነታቸው  
አየም ለለው ::

ፖሉስ ፍይ ልረንኩ ምዕራፍ  
በምትኩ በጥልኩ ተናግኩ ከልአ  
መንጂድቸውን እንዲተቀዳደሩ ነጥም  
ፍብ ከባቢኩ ተተረክቡ ወይስታውያን  
ለደተናቸውን ፍይ ምንጂን መሰርአ  
የከይድ(ዋስ ተከተለ ይድሙ) የተለማው  
እብቱ ቅጽለ ወረቀት አየም  
ገብረኩ\*REFUE D'ENTREE\*: ለለለ  
ከም ምስከር ምስአብ ለተ በሰላም  
አማራር እየ እብቱ ይኖት ጽንዕስ  
ግብ ደው ምስ ተብሎ( እብ ኔስ) ከለ  
እቱ በጋጥመኩም በምስናድ  
ተገረሰበኩም እብዚ ::

እብ ማንጂማላያ በ ቁይስ  
መቀቀል ብዚድ \*Campo Parco Roja\*  
ዘበግል ፍይ ሁዳ-ሽ ለዋን መቀበለ  
ዝኩውን ማዓልከር እለው ባደረናቸውን  
ፍብ ከልአበት ከባቢኩ ከለው ከም  
መድቀቡ፣ መግብ፣ መቅረብን እብ  
ዘይመንግባታውያን ተከለት እገዛ  
ዘረክቡለን በታ፣ የን ፍብቱ በታ  
እብ ተከወለ ፍይ ጥልያን ሪሉስ  
ዝኩለምኩ ለደተናቸው በኩልለዋ ምዝገብ  
ማለት ፍይ መመልከተኩን  
ቅብረግብረቶን እስር በምዕራፍ እየ  
(እብ ምዕራፍ 3 ተመልከተ) :: እብ  
አፍጻውኩ ሪሉስ ነዔ መግብረኩ  
መንጂት ፍይ ለደተናቸው የምፍላጥ እየ  
፣ ቅድሚ ስትኩ እብ ተመዝጋቢ ክኩ  
ዶ፣ ገበኩ ደሞ ወይስ ፍይ ጥርዘያ  
ቻለሁ ተዋሟዎም ክኩ ገምርግያ  
እየም:: ከሰነም ቤተመቀበለ እንተኩኩ  
ፍብቱ መዓልከር ባኩታቸው እየም ሪሉስ  
እይፈቅዳለሁን እነዚ ደለ ፍብ

## GUIDA WELCOME TO ITALY

መእለከር ሂለስ አ.ካ ትውልድ :: እንደሁር አብ ጥልያን ምስ አተኞ በቱ የበት አመካማ (መ.ለት አካላውና እናብ አሰር) ወይ ወን አብ ማእለከት አቶና እንተኽርዕ አብቱ መቀበለ ከታቱ ይቻቀድና እና አብቱ መቀበለ ምልታው ማለት የን ፍይ ሰ.ቁሳ አቶና ገምፃራብ ይአማገ ወይ ይቻቀድና ማለት አይነን አብ በደረሰው መግልጽ ወን አብቱ መቀበለ ወን ከጠሩ ::

ቅር ካብ መርሏት ታስቦስ ክሳብ መርሏት ሚያዣስ አሉ ቅርጫ ግዢያት ተባሪለ ብተዳለው መደቀበታት አሉ ነዔ ይሞ ገዢ ስብስ ስብ ከጥቀመለ ይኩላል እና አብ \*porta Aperta\*ከይኖ በምግባር ነበር ::

አብ መርሏብ አብራት w2eu website (<http://w2eu.info/switzerland.en.html>) አብ ፍይ ሰ.ቁሳንና ክፍል አገልግሎት አብራት ብተዳደሪት አብራት ብተረክነበት ከተረክነበት ከኩላል እና ፍይ ::

### ቴዋ (COMO)

ወያና ከተከይድ ትኩላል አ.ካ :: የበት ስንድ ሲለምም አብቱ በምግባር ብወንን አብ ነደና Primo Tatti ቅጽ 18 ቦርሱ \*Porta Aperta\* መደቀበለ ከጥቀመ ይኩላል ብተዳደሪት ስዓታት ስተድ ለቦድ ዓርቢ እብ ስዓት 9 ከሰብ ስዓት 12:: ነቶም ስንድ ዘዴብለ አብቱ በቀይሕ መቀበላ ብመካድር መንግስታዊ ምግባር ከተና አብ Regina Teodolinda 40 ከኩዳ ጽመከር :: ገዢልን የዘ አብ ብተዳደሪት አብ ብተደረሰ መግልጽ ተስቦ ማእከለይ ቤት ይሰራል ተስቦ ምልስ ከድ :: አብዎ ቤት ከተገኘበት ትኩላል ዓ ሪሌተኩዎ ወከሰነት አመልካትና ምስ ትህሳ የን አቶና አቶና ወግዢነት ምስ በዚተልብስ ተረጋ እና አብ ሰራል ብተመቀበለ መለከናታት አይግዳደን እናም ወን አብ ከተሻጠት ከተመቀበለ ይቻቀድና እና ሰ.ቁሳ መግልጽ ወረቀት ምስ በሀልወዕ ተረጋ እና ዓብ ከተሻጠት ከቀቀ ወን አብ በላንስ ተሳገሙት ብወን መደቀበ የሉን :: አብ እዋናት ከረምት እናም ፍይ ቅር መግልጽ ቤት ከጥቀም ይከላል እና የን ፍይ ምልስ መግልጽ ብገልጻ ወረቀት ወይ መንበር ፍቅድ ምስ በሀልወዕ እና ::

### ቦልጊና \ በረንኖ

(BOLZANO/BRENNERO)

አብ ከተማታት ሰርናን ትረጋቶን በተከሳሽ ቅጽናር ፍይ ማረጋገጫ እና አሉ(ብፍራይ ሀቻ ሰ.ቁሳ ብተዳደሪት)ነቶም ፍይ ሰብ በልማናን በረንኖናን ብተኩ ስደተኛታት ምግቀጽና :: አብ በረንኖ ብኩት ፍይ መቀበለ ማእከላ ብኩት ለይት ተረጋ ከተደቅስበለ ከቀቀ ቤት አሉ የን ተመግቢያ ቤት ምልስ ፍቅድ ወረቀት ምስ በሀልወዕ ተረጋ እና ዓብ ከተሻጠት ከቀቀ :: አብዎ በላንስ ተሳገሙት ብወን መደቀበ የሉን :: አብ እዋናት ከረምት እናም ፍይ ቅር መግልጽ ቤት ከጥቀም ይከላል እና የን ፍይ ምልስ መግልጽ ብገልጻ ወረቀት ወይ መንበር ፍቅድ ምስ በሀልወዕ እና ::

መጠንቀቀታ:

ፖ.ለስአው-ስትራይ በርቱስ ቤትና ቁጥር  
አቶ አብ ባቡራት ብሔጻር ለባት አብ  
ባቡራት ብተረክበ ገልተኛ ፍጻ  
ማግኘከራት ይውሰድ ገዢዎስ ውን ከም  
መቆዳቸቱ ይከናወ ተንቀሳቸወ  
ተለደናጥም ውን ይውሰድ ::  
ንከራት-ት-ጥም አተተሞም ከመ-ወን  
ናይት ለቀድ-ወ-ጥም ገዢዎስ ከንደይ  
የዕለፍ ቤትና የሚገኘው ከሚዘቀድ-ጥምን  
ከንደይ ገዢዎስ ከም ከመ-ጠበቅ-ጥምን  
የሰ መሰነድታ ወረቅት ከሁበት-ጥም ውን  
አተተሞም ::

የዲይ ፍጻ ገንዘብ የሚከላከለን  
እንተጥናት ወይ ውን አበራታ ወይ አገዛ  
የሰ ትደለ ነቶም አብ ከተማ ስርዓ  
በሰርአብ ወለንተኛታት\*Antenne  
Migranti\*: ትረኞችን በልሆኑ  
(አድራሻአም አብ የዕለፍ 6  
ተዋከለ)የዲይ ሲደተቻታት አብ  
ነቀጣታትን ከተማታትን በከተተለ  
እካለት አብር ::

### **3 ፍጻ ካላለት የገዢ እና አው-ሮታ ብርከባ ከተከይድ የሰ ትደለ.**

‘እኩብ ው-ሰጠ አው-ሮታዊ ሂብረት  
አድ ብተካገኘ ሂደት አለ ፍጻ የጠበረ  
መሰርአብ ዝማ ይጠኗል ይለሁ ሂደት  
አሰራርአን ዝማ አድ ወ-ልቀሰብ  
አቶ ገዢን-ፈወ ወ-ሰብነት አበየነይቱ  
የገዢ ፍጻ አው-ሮታ ከቅርብ ከም  
ጥናት ወመሰን አቶ :: አብ ሂደት  
አብረት ተጠቃለ ከም ለለው አድራሻ

አሁን እቶ ቁጥመ-ቻ እና  
ዘጋጀርከለን ብተመዘገበበትን  
አው-ሮታዊ ማር አብና አ-ና ፍጻ  
ጠለቃቻው ፍጻ ሰ-ቻ ስቶ ከተቀርብ  
ዘለው አብ የዕለፍ 3.1 ትወስለ ::  
እንደአብ በቱ ከፈለዋ የሚገባ አብ  
ጥለያን ተመዘገበበት ፍጻ ከለት  
የገዢ እው-ሮታ ስራዊ ፍጻ ጥለያን  
ፍጻ የሚገለ ፍርድ ከየጠመወ  
ሙ-ቻ ተካተለ ትኩለለ አለ ::  
እንደአብ በቱ መ-ለለ እበለ የሚገባ  
እንተካለፈና ወን ጥለያን ጥረድ አ-ና  
ዝተዳይ ፍጻ ሰ-ቻ ከጥናለሁ  
:: በዚ ተርጓ እበለ ተመዘገበበት  
በደህረኑ አብ ጥለያን ወጪና ሰ-ቻ  
እንተካለፈና ፍጻ ጥለያን በካይለ  
ፍጻ የሚገባ ትኩለለ ከሁለ ይከናወ  
አቶ :: በመሰረት ሂደት ፍጻ

የሰለን 3 እውም በሰው ሁለፀም አለፀታት  
እለመ::

**ሀ.** ፍጻ ሰ-ቻ ስቶ ከ-ለ ወዘ አብቻ  
ቅጥመ-ቻ እና የገዢ ማር እና  
አ-ና ተቀርብ ታፈላይ እው-ሮታዊ  
ጥን ባድን በቱ ቁጥመ-ቻ ማር ጥረድ  
ዘይኑ አብቱ ሂደት እቶ ሰ-ቻ ሰ-ቻ  
እለያ ማር ባሽም ለሰውንት በሰላ  
መንገዶ ከረከ ይከናወ ::

**ለ.** ወ-ሰብ አብ ጥለያን የሚከታወካ ቤት  
12 አዋርአ ቤትና ፍጻ ሰ-ቻ ስቶ  
ዘዋዋሪበት ትኩንካ አብ ጥለያን  
ከተቀርብ አይተማይድን የዕለፍ ቤት

ጥለያን የትኩ ፊይ ማቅረብ አገልግሎት ስላለቸትስከም ::

**አ.** እብ ጥለያን እንተ አጭኝ እውቅ  
ናይ ማቅረብ ሲቀ እንተዘይ አቅርቦነን  
እብ ካልእ ፊርማ ፊይ አውጭ  
ተዋካድ ቡድን ወርዳ ከም በጽሕፈነ  
በአበበር መረጃዎች እንተተረክሱ  
የደረሰ እብቱ ለለምኩ ፊርማ ካረክ  
ይቻላል ::

**መ.** ቁረጥ አመራኝ( ለቦዕትኩ

: ለቦዕትኩ : እቦኩ : እድኩ : ወድኩ  
ወይ ማዋልኩ) እንድአር ፊይ እህተፈዊ  
ወሳኑነት ሲቀኩ ተቀባዩነት ሪፖር  
እንተፈረደአብኩ ገዢኩ ወን በምተርፍፍ  
ደረሰዎት በዘጋጀ ምስኩያት እብቱ  
ፊርማ ፊይ ማቅረብ ሲቀ ከተሞርዎ  
ትኩላል እኩ :: እዘ የምግባር እቶም  
ቁረጥ አገማኝኩ ፊይ መንግሰት ጥለያን  
ደረሰ ፊይ መለያ ክልከኩ አለውም  
:: ገዢኩ ተፈ (ትኩቱ 18 ዓመት)  
እንተኩኩ ፊቦቱ ሲደረኩ ለለውም  
በታ በምማልነት ምስ እቦኩ :: እድኩ  
:: አውኩ :: አፍትኩ በምተርፍፍ  
ደረሰዎት በዘጋጀ ምስኩያት ፊይ  
ምተርፍፍ ሲቀ ከተሞርዎ ተኩላል ::  
ልዕሊ ዕድሜ ምስ ተኩዎን ደማ  
ምስ ወድኩ :: ማዋልኩ :: አውኩ  
:: አትኩኩ እብኩ :: አውጭ ወን  
ሙጣኩ ለለውም ለለው አድራሻ  
ትኩላል :: በዚህን ደኩን ገዢኩ  
ከምኩ ምስኩያት ምስኩያት የሚ  
ለለውኩ እንተፈረደአብኩ እድራሻ ፊይ  
Community Center Diaconia Valdese  
- Oxfam):: 

ዘኩር:: በተኩዎ መሰርአ ይገባልን  
እንድአር ፊይ ጥለያን ተመለሰነ  
ካብ ካልእ አውጭም ፊርማ ማቅረብ  
የምስክትኩ እብ መቀበሉ ማቅረብ እንደ  
የምስክትኩ ከዚያ ለዚያ ከተመዘገብ  
ይቻላል እኩ :: ከለም እቶም  
የተዋዋይበኩም ለነወት በተብለ አካም  
:: እብ ጥንት እለም ለነወት ፊይ  
የማንሳነበ በተኩዎ ስለፈ ተረጋግጧልት  
የተቻላል ተረጋግጧልት ወን ከህለ  
ስላለቸትኩ እኩ :: በዚህን ደኩን ገዢኩ  
ከምኩ ምስኩያት ምስኩያት የሚ  
ለለውኩ እንተፈረደአብኩ እድራሻ  
ARCI 800905570 ከመትኩ ወን እብ  
ማረም እንተፈረደአብኩ እድራሻ ፊይ  
Community Center Diaconia Valdese  
- Oxfam):: 

**5**  
**ምስኩያት**  
**ንእሱተፈዊ**  
**ወሳኑነት እብ**  
**ጥለያን**

**1** እህተፈዊ ወሳኑነት  
ንእሱተፈኪ ምስኩያት  
ከተመልከት ተኩላል ?

አሁኑዎች ወ-ሳሰነት ጽምርኩብ ነገበር  
መሰረቱ ገዢና በምልከት ካይ እና  
አመሰካት የዳደር ፍይ ክንጧ  
ማለሰርቱ : የሙርራሪ : አፈጻጸም  
ምግባኑ መሰረታዊ መሰላት እና  
መበቂል ማስተካከል የዳደር  
፣ ነውንት : ዓይነት (በሁሉ) : ይች  
ትምህርና (በራሱ) : ደረጃዎች  
ርሳይድ : ማስተካከል የዳደር  
መስጠት ከፍት ምስ ትሁሬ  
የምልከት የሚ ማስተካከል  
ናደ ቀጥ ወይ ወጪ ፍይ ማለሰርቱ  
አይደር : አስቀቀ መርመራታት ምስ  
ዝናዣውን እና :

## 2 መግቢት : አበይነት ቤትመድን ናሆነዎች ወ-ሳሰነት ነትመልከት ተኩለል

**ዘዴር :** ብዚ ሰብ ከሆነዎች ወ-ሳሰነት  
ንግድኩብ ከመልከት ይፈቅድ  
እና (ደንብ እና ተኩለ) : ዘዴ አቶ  
በገመድና መግንጧል በፈፃፅና ወይ  
ወጪ በቁል በተ የለኝ ተርጓል ተዋንቃ  
ንርዕ ከተቀርቦ ተኩለል ባን  
አስተመልል ፍይ ደረጃዎች በቁጥር  
አቶና ሲጠቅም በለኝ ተጠቃሚ  
("modello C3")በፍለጥ ተጥሩ ተዋንቃ  
ምስ ተመለስ ጥረድ እና ተቆስጠ  
ምሳካ ከተኩለ አለውና ከበታ ፍይ  
ምግናዕ ፍቃድ ተተዋሱበት ስጋብ  
መፈል ፍይ አቶና በተ ተግኝነት

አካል በንጧት ከበት ጥለያን ከተመջና  
አይቀፍቀልና እና : አቶ ከሆነዎች  
ው-ሳሰነት ወልቻዊ አቶ እና (ወራዲ  
ናትኩባን ተጠቃሚ ዕድሜ ይችና እና  
ጥለያን እና ተሸለያን እና : አቶ የተኩ  
ይጥርና) : አቶ ፍይ ከሆነዎች  
ው-ሳሰነት ተቀርቦ የጠቅም እና  
ደንብ ተርጓል እና ተኩለ ሳለል ከሽውን  
አለው ፍይ መረጃ ወይ በባክር ወይ  
ወጪ በዘረዘሩዋ ይ-ብ በ-ሳሰኑ ተከተል  
ናትኩባን ማለት እና : እና ወጪ  
ጥረኝ እና ተ ልዩ ባን ፍይ እና  
ከባለኝ ተርጓል በተ ይሰራ ተኩለ  
አሟግራሽን ወይ ወጪ በተ ይሰራ ተኩለ  
ሻለል በጥናናድ አቶና ከተቀርቦ  
ዝናዣው እና :

**ዘዴር !** ደኝነት ወይ ስራው ከተረከብ  
እና ጥለያን ከም ምኩንያት አቶና እና  
አቅርቦዎች አቶና ተሆነዎች ወ-ሳሰነት  
ቁጥር አይከናት :

## 3 ወ-ሳሰነት ጽምልታት ነትማለአም ለለው አገባበት

በ መሰረት አጋጥና ጥለያን የጠቃሚ  
በሆነዎች በኋላ እና አቶና ተቆስጠ  
ናደ ቀጥ አቶና የዳደር የሙርራሪ  
ከተማዘጋበት አለውና : ከለ ማስ  
መረጃ ጥረኝ ምስ ለገንዘብ እና ተኩለ  
ሻለል አለው ስጋብ የጠቅም እና

አዲስ አበባ የመስቀል ብቻ  
የመስቀል 3 ተወካለ ስት ጥ አሁን የ  
መስቀል የሚ አቅራቢ ስለድ ከዚህበ  
እና በነገርና መኖሪ ቅጽሬ ከም  
ዘለውን ነፃ ስቶች ስጋዕጣት ጽምልባስ  
በገልጽ ይሁን ተተማናው ይሞ ባ ሪ  
በግልጽ ቅጽሬ የሚ መለከ እና ይ

አስተዋዕል የይ ማቅረብ ስቶች  
ንግድ የሚ ማስከላይ በተቋሙልት  
ፖስ የሚ ተኩረድ ይ ሁሉ ሁሉ  
ስቶች ከተከተት ( መለክ ስምኑ<sup>1</sup>  
፡ ዘላተ ልደትና ጥ መበቀል  
ዓድካን) እና ይ የሚናገድ የሚ ጥለምን  
ከምግመድና ወን ከከተኝ እያም ይ<sup>2</sup>  
እና ተሸቦም መልስታትና ይሳይና እና<sup>3</sup>  
ጥለምን የሚሰራለ የሚናውን ከመስቀል  
እንተኩረዶም የይ የሚጠሩን የሚ ዓድና  
ተኩረኗ ከመስቀል ይኩኬል እና ይ

አድ ሁሉ መሰረታዊ ወልቂዎች ስቶች  
ከተከተት እና (ስም የሚ ተኩረኗ ልደትና  
የተወለድናለ ይ ሁሉ ልደብ ልደብ  
ስተዋዕልት ) ይ መለፈ ለሰንታና  
፡ ጉዳማና እና ማርከ ከሰባ ጥለምን  
ስለምናገድ እና ማርከ መፊናን ተብሎ  
፡ ነፃ ተሸቦ መልስን አበራታን ነፃ  
የተሸቦታና ስቶች ጥራይ ተኩነ  
ተመራሽ እና የሚ ተኩነ የሚ  
C3 ተመለከናው ወረቀት ቅጽሬ  
ከተቋሙል ተኩኬል እና ይ ሁሉ  
ና ቅጽሬ ቅጽሬ ወልደም ቅጽሬ  
ና ይሞ የሚናውን ከተተርፍ እና ይ  
ድካል እና ተኩኬ እና ሁሉ ሁሉ

ንስና የይ ማቅረብ ስቶች መልስ  
የኩተረከብ እና የሚናውን ከም ዘለው  
በገልጽ ("riecevuta") ከተዋጊ  
እና ከም ለመድ ይካል 30  
መዓልታት እና መልስ ተዋጊ  
፡ ነፃ የይ መምላለ ቅጽሬ የሚ ለያምና  
ከም የይ ማቅረብ ስቶች ተቋሙ ተኩረል  
ስር ከተዋጊ እና በዚ ቅጽሬ  
ተመዋዋና ይሞ ይካል ከልተ ወርዳ  
ስር ከተቋሙ ተኩኬል :

ዘነር የይ C3 ቅጽሬ ከተመልክ  
እንተለውን በግልጽን በንግድና  
ስለምናገድ የይ ከተዋጊ ከዚህት  
ዘለውን ይ

► ቅልጋና መጀመርታ እና  
ጥለምን የሚ አተና በግልጽ  
መልቂዎች ከተቋሙ ቅጽሬ  
ተጨማሪን የሚ መቅርብና  
የዳኔናና እና ጥለምን ወይ እና  
ግልጽ እውጭ ተስተካር እና  
መታን ከከተዘውን :

► የሚናውን የሚ ተኩረኗ ተስተካር እና  
መቅርብ ተረጋግጧ ውስጥ ወዘን የለም  
እና ሁሉ 12 አዋርዕስ ከዚህ  
ይኩኬል እና የሚናውን የሚ  
ገኘመና ተኩረኗ ዘለው እና  
እና በግልጽ የሚልጥት ወን  
ቅድማና በዝር መስርዕ ከዚህ  
ይኩኬል እና :

- ▶ አዲ ስብ ከንበብ ወይ ክፍልና  
ከለለት ተዘረጋጀ ነጥም  
በምልከቶም ወይ ጥ ሂሳብ  
ከሳብር አለው ::
- ▶ በዚህ ነፃ ገዢነት ተመልከት ቅንቃ  
በመልከት ተርጉዋሚ ከግብረአካ  
መሰልከት የማኩዎች :: ተርጉዋሚ  
እንተዘላለሁለም ወን ነፃ ተዋሮበት  
ዘለው ቅጽሬ ጽምርያር ከተከተት  
መሰል አለው ::
- ▶ ተ ፍድ **3** ቅጥሩ  
መፈላከከተትሁባር እንከለሁ  
ግድን ገዢለስ ዓገቱ ገዢር  
አድራሻ ከተሆበ አለየ  
፣ የማኩዎች እጅ ነፃ ገዢይ  
ትሰምዕ አካል ገዢና አበራታ  
ይኝነት መጠቀዱት ገዢቶች  
በምልከት ከተደለሰነሰለ አብ  
ትደለ አዋጅ በዘረጋጀ ደንም መታወች  
ከተረከበበ :: አብ ገዢና ላዋን  
አድራሻ አብ ትቅይረለ ገዢለስ  
አብር ::
- ▶ ከለ ገዢ ፍድ ተቀርቦ ሰነዶች  
ይኝነት ከለ ፍሰ በት ያስረዳት  
ፖስ አረከበባው መረጃዎች  
ከመአውን ከብ ገዢይ  
በምልከቶ አካል ተተቀበልባው  
ሰነዶች ቅጽሬ የማኩዎች ከተከተት  
አለው ::

## 4 ከም ተ ወጪስነት አመልካት መጠን መሰራት እንታይ ለየም ?

- ▶ ከለም እና የመጀመሪያ 1.1  
ተዘርዘሩም ዘለው ተመከራል  
▶ ተደርሱ በቱ ብምልከቶ አካል  
ከሳብ ቤረቱ አብ ውስጥ ጥለያን  
ገዢና በታታ ከተጠናከር መ፡  
ምናልባት ወን ሲቻኑ የሚ  
ዘጋጀ ከሳብ ፍድ ይግባይ  
ገዢት-በል ብምግባኩ ገዢ ከተጠናከር  
መሰልከት አይ ::
- ▶ ፍሰ መቀበሉ ማስከላት  
ከተመሰራ አብና ወን ከለ  
ገዢት-በል አገዳለ በጣሸነ  
ነገራት ከም መግቢት :: መደቀሰ  
ከለአትን ብአምስለ አድራሻው  
ነገራት ከሳብ ገዢይ በቱ  
በምልከቶ አካል ቤረቱ ውስጥ  
በምግባኩ ከቅረበበ መሰልከት  
አይ ::
- ▶ ተ ፍድ መብቃለዋ ቅንቃዎች  
በሆነ እና ማስበራዊ  
ንጥራታት ቤትዎች መንገኛ  
ውይ ደንብ ተርጉዋሚ ከህልውዏ  
መሰልከት አይ ::
- ▶ የሚ ከም ለፊላዋይ ተጋዋና ፍድ  
ስደተቻቻት እና ውስጥ ስሙራት  
ነገራት (UNHCR) :: ማሆበት

- ԱՅԾՎՈՂՈՒՄ ԴԻԼԻՆ ՊԱԾՈ ԳԵ  
Օ-ՔՈ ԹԱԿԻՒՄ ԴԻԸ ԿՐԱԼԻՒՄ  
ԾԻՌ ԻՆԴԻԱԸ ԹԱՂԱ ՄՈՋԱ ՀԱՅԻ  
»
- ▶ Ա ՊՂԻԱ ԴԵԾԻՒ ԱՎՍՄ  
Ի-Լ ԻՆՇԻՈ ԹԱՂԱ ՄՈՋԱ  
ՀԱՅԻ
  - ▶ ՅԻՒՆԱԿ(ՂԻ ԴԻԸ ՅԱՎԱՆ ՅԱՎԱՆ  
ՀԱ ԹԱՑՈՅ ՀՆԴԱՂԱ ՀԵ ԳԵ  
ԹԱՑՈՅ ԲՖՅ ԹՈ ՀՎԱՂ  
ԷԽՏ ԻՆԴ ՄՈՃԱ) ՄԵ ԹԱՂԱ  
ՄՈՋԱ ՀԱՅԻ »
  - ▶ ՀԱ ՄՈՋԱԿ ՖԻ ԳԵ ՀՍԴԸՎ  
Մ-ԿՈՆԴ ԳԵ ՖԻ ՀՎԻԴ  
ԻԿՈՆ

## 5 Փ-ԱՎՎ ԺԵՌԻ ՊԻՄԸ ՔԻԼԻ?

ՆԵ ՀՍԴԸՎ Մ-ԿՈՆԴ ՅԹԸԿԻ  
ԴՖԸՐ ՖԻ ՈՒ ՀԱՌ ԱԼՌ ԻԿՈ  
ԴԵԿԻՈՆ(ՆԵ ՓԵՋ ՈՒ ՃԱՎԴԻ ԳԵ  
ՇԱԸ ՀԵ ԻՄԸ Մ ՄՈՋՈ ԹԱՂԻ  
ԻՄԴԸՎԻ ԻԿՈՆԻ Հ.Բ) ԳԼԵՑԵ  
ԻՄԸ Հ.Բ ԿՐԱՄ : ԻԿՈ ՆԵ ՊԱ  
ԿԻՒԸ ՃՈՒՌ ՆԵ ԻՆԴԱ ՀԱՅԻ :  
ՀԱՌ ԱԼՌ ՈՒ ԿԻՒԸ ՈՒՓՄԴԻ  
ԳԵ ՄԿՈ ՀԱԼԱԴԻՆ ՆԵ ՃԱՎ  
ՅԹԸՎԱՎ ԻԿՈՎԻ ՀՈՒՌ ՅԱԸԵ  
ԴՈՄԸ ԳԼԵՑԵ ԻՄԸ ՊԱ

ԹԱԸԸԸ ԻՆԿԱՐԱՄԻ ՅՆՀԱԼ Հ.ԲՊ :  
ՀԱ ԹԱԸԸԸ 6 ԱԼՎ ՊԱԿՈՒՌԻ ՄԵ  
ԻՆԴՎԻԼ ԴՆՀԱԼ Հ.Ի : »

- ԴԺԵՌԻ ՅԵԱԶ ՄՎՓԴ ՊԻՄԸ ԴԻԸ**
- ▶ **ՄՎԸՄԸԸ ԴԱ ԹԱՐԴՅ ԿԼ  
Ա.Հ ԹԱՌՎԴԻ ԴԻԱԶ :**  
ԱԴՎԸԸԸ ԸԼԴԻ ՈՒ : ՃԵՌ  
ԴՄԸՄԸԸ : ՈՒ ՄԵ ԳԵՆԴ  
ՈՇԿԻ : ՈՀԸՌՈՒԴԻ ՄԵ  
Հ.ԲՊ : ԳԵ ՀԻԸԸ ԻՆԴԴԻ  
ՔԱԸ : ՀԵ ՀԻԸԸ Հ.ԲՊ :  
ՈԿԸ : ԿԵՊԳԴԻ ԹՈ ՄԻՒ  
ՇԱԼԵԿԻ ՈՇԿ ԹԱՆԱԸՆ  
ՀՆԴԱՐԻ : »

- ▶ **ՈԼՄԱՆԴՅ Ի-Ո ՍԼԸ ԻՆԴԱԸ**  
ԴԻԸԸԸ ԿԻՊԸԿԻ ԻՆԴԴԻ  
ԻՄԸ ՅՄԸԱ ՈՎՔԴԻ ԻՄԸ  
ՆԿ( ՀԱ ՈՒՄԱՀՈԸ : ԴԱ :  
ԳՄԸ : ԹԱՌՅԸ ՄԵ ՄԵ  
ՇԱ : ԹԱԸԸԸԸ ... ՄՈՒ )
- ▶ **ՊԻՄԸ ԿՀՊ : ԻՆԸԸ**  
ՊԱՌԴ ՀԱԸԸ ՀԱՌ ՈՒԸՆԻ :  
ՀՆԴՅ ԳԵՆԴ ՄՊՊԳԴԱԸ  
ԴՄՎՊ : ԻՆԸԸ ՐԱԱ  
ԻԱԸՆ ՆԱ ՄՈՆԴՅ : ՈՒ  
ԿԱԼԲԻՅՆ ՊԱՌԴ ՀՆԴՅ  
ԳԵՆԴ ՇԱՊԴ ՀԿՄԸ :  
ՊԱԾՈ ԱԿՄԸ ԱԼԸԸԸ

ኝድ ደቂ ስባት አስጋገርታን  
አብመገኘ ቤረኑዋም ገምቱ ስባት  
እንተሆለም ይህ የአውቀና  
በግልጽ ግለጋ ጽምናታይ ጽሃገር  
ከተማለሰ ከምዘዴትኩል  
እንተተመለሰ ከ እንታይ እና  
ከተመስክ ቤኩል ምስተ ሲጠ  
ፍይታ ማር ወይ ብተመለሰ እም  
በተማሪ በዚመ እንተሆለም ምስ  
አብ ማር በለው ቅሬታ ሰነበ  
እንተሆለም ወን ተቋሉ ::

አስተመዳለ እና እዋን ቅለመስተት  
ተርጉዋሚ ከቅረብበ እና ሪፖርት  
ከን ቅድሚ ምድማችኩም ይጠቀ  
ከተረዳደሩ ከም ተኩል ::

**አንድበ.** ከበታ ጥ አሁን ማስፈጸም መፈጸም  
ንምርኩበ ስተ ለቅረብበ የዚ ፍሃርኩ  
ከለ እኔ ዓጥና በንድስ ወልታዊ  
ስነዱኩ(ምስክር ወረቀት) : ይበኩለታት  
፣ መለፈ መንገት .... ወለተ)  
ንምንታይ ከብ ማር ከም ገመናና :  
አብ አዲር ከም በለው ብመልከቱ  
ከለም ዓብይበታት(አገጣይና ይከተ  
ቀረበትና በምዕከል ከብ ማር  
ከተሞናለ ተኩል) ይከተ ተረ  
መፈቻቻ እና ምቅረብ ከተሞናለ አለብ  
:: እና ጥለያን ወን እቶም አንድበ  
በበላከኑም ዓይ ሁከምና መፈቻቻ  
ከመውን ምስክር ወረቀት ከተቀርበ  
ቻኩል :: የበታ ተረይና ተለምና አካል  
ነውም ስነዱ አቀፍምና ከተለምና  
ጠቀም እና እኔ አጥና ከተኩለ ተቀርበ

ማናልቱ ወን ምሳኑ ሲጠከኑም  
ከተቀርበ እነዚ አንድበ እና ከቶም  
ንምልከኑም አካላት ወን ምስ ተረከቦ  
ንስተና ይበቻ ይጠቀ እና ::

## 6 እንታይ ዓይነት መፈሰ ከበታ ከሚታ ከተረከበ ቻኩል ?

በተ ሲጠ እና ከሚታ እና ወጪው. 6  
ወርሐ ከተማለሰ ተኩል ( ወይ ደማ  
ሰጠ 9 ወይ 12 ወርሐ እኔ ጥፊይ  
ፍለይነት እንተሆለም) ::

- ▶ ከም ዓይ ዓቶም አጥና ተፈለጥና  
ኝድ 5 ዓመት ዓይ መቆንዳ  
ፍቻድ ይዋሃበ(አብ ነፍሰውከና  
ዘዴቻቻ ላለት ይከደለ) ዓይ  
ተሸጠ ሰነድ ወን ተዋሄበ  
(ጠስታቻ) ::
- ▶ ዓይ ዓቶም አጥና ይንጋግ ጥን በ  
ስባአውነት ባብል ምስኩንያት ከብ  
ከፍለ ሳለፈ እና ካልተ ዓመት  
የከደለ ሰነድ ተመደድ ምስ ዓይ  
ካልተ ዓመት ዓይ ተሸጠ ሰነድ  
(አብታ ተመድቻ ተከደለ ጥን  
ድሰራ ባሙግ ዓይ ከምሽን) ::
- ▶ ዓይ ዓቶም አጥና ተንጋግ እና  
ወጪው. 30 መዓልቱ ደማ ከብ  
ጥለያን ከተመጋኑ ተለዋዋ  
አብዚ የዚ ይጠቀም ጽምባል ምስ  
ጠበቻ ተረኩል ::

▶ ተደግኝ ምስት ከሉ ለቅረብኩ  
ተራለው በንግድ ይንግኝ :: እበበ  
እዋን በውልቅኩ ከዚ ምጥራሽ  
ዘደናገኘ ነገሮች ሁሬ  
ሰላምኩል መብቻ ከተረከብ  
ከተደሰነ እና ነቱ ፍይይ  
ምሳሌ ገዢ ከተጥቀመለ:: እብ  
ገለ አዋጅት አውጭ ተደግኝ  
ዘየዕባ ምስ ቤትውን በቀልጠና  
ዝኑትውያን በአገሪቱ ተሳካሁ  
ከመዳካ ይኩል እነዚ ሰላም 30  
መዓልታ ሙያዣ እብ ወጪው 15  
መዓልታት ከተባግል ወን  
ትኩል እና ::

!  
አገልበ:: ፍይ ወቅዱ ስቶች በጥና  
መንገዶች ተቀባዩት ለኩቡ እብ አድካ  
ድማ እለተሆኑዎች ፍይ ገዢ ሰነድ  
ምስ በሀልወካ ፍብ ፍይ አውጭ  
ስብረት አሳተት ቤትና ማረጋገጫ በዘይ  
መእተዋ ቅዱድ ተነውካ ስጋብ 3  
ወርሏ. በንድ ፍይ ምጥናን መሰል  
እሎካ (በዘይ ይጋማር የሚጠናው  
:: እና የርጊንድ):: እና ግኝ ነበሮ  
ከላክ ቤትውያን ምስ ቤትውን እየኖይ  
መዓለካን መደቀሰኩን ከተከናለለ  
ትኩል ባንዴበ ምስነህልወካ:: ነቱ  
ከብታ ፍልደት ከሚት ዘገመዳና  
መሰል ብወልከቱ እገባዎት በጥንቃቄ  
እንበቦም ምስኩንያቱ መሰላትኩ እብ  
ምፍራጥ ከከጣዣኩ ሲለ ቤትኩል  
ንተመሳኩ አበራቻ እታ ተደግኝ

ትኩምኩ ከሚት ዘመኑን በዘይ  
መሰላትኩን ባለቤሆ መሰል እበበ  
መርበበ በምሳታው አበራቻ  
ከተኩርቻ ቤትኩል እና  
[\(w2eu.info/italy.en/articles/italyasylum.html\)](http://w2eu.info/italy.en/articles/italyasylum.html)

!  
አገልበ:: እነዚ እብ ጥለምን እብ ለካተት  
2017 ነው ሲጋ ፍይ ይጋግኝ መሰርአ  
እብ በተኩርቻ ብጣዱ እኩበድወ  
እና ለለ:: ነቱ ተደግኝ ብከታተል  
ዶቃ (ተደግኝ ከብ እና ፍይ ምስማሻ  
በውልቂ ብምርካሁ ወን ልቦብ ዕድል  
እና ለለ:: በቱ ክልል ነቱ እብ  
ቀድማይ ገዢ በመዳካ ፍይ ምንግኝ  
መሰል ይጋግኝ ገምሳሌ በዘይ  
እብ በተኩርቻ ብስርአ ከይኑ እና  
ተሰራው ለለ::

# 6

## ሙራፍ አገልበ እድራሻታት እብ ጥለምንካተውልካ

እዘላም እበበ ታሳት ተዘርሱታም  
ዘለው እድራሻታት እብ ጥረ 2016  
በተካደሰ እናም :: እብ መዳካ ወን  
ከለአት እድራሻታት እብ በመዳና  
ሕታም ፍይዎ መወከል ከዘርማ  
እናም :: እበበ መወከል በምክንያት  
ጋቢት በታ እተን ቅንዲ መቀበለን

መጀመሪያን ስደተኞች ገዢና ማቅረብን  
ከተማች ተሸጋ እናን ተዘርዘሩን  
ለለው ::አብዛዕባ ከንጂድሳ ለለና ገለ  
ካብ አባላት ፍይሁን ማስበራቸትኩብ  
መሰን ማያልታት ወይ ለቦታት እናም  
ከተረክስ ጉነስ ለመ ታሪክ እናም  
ፍይምሽት :: ካብ ለጋዚ ከሳብ ዓይወ.

ጥሬ ) ::አብዛዕባ መወከል ፍይቶም  
አብራቱ ከባቢ ለለም ተሸጋ ማስበራቸት  
እድራሻ ከተረክስ ተዘረዘሩለሁም አብ  
ከባቢ ተሸጋ ለለው ማስበራቸት ከተወካለ  
ትኩስ ለ :: to [contact@w2eu.info](mailto:contact@w2eu.info)  
or [w2eu\\_info@yahoo.com](mailto:w2eu_info@yahoo.com) and  
[www.w2eu.info](http://www.w2eu.info)

አገልግሎት ! በሀም አብዛዕባ መወከል  
ተዘርዘሩም ለለው እድራሻ ተሸጋ  
ባዋን እንደገለት ከሉ በነገ እና ::  
ናይ ተለያን መእተው ቅጽሬ  
ተዘረዘሩለሁም **0039** አልከም አብ  
መጀመርች በምጽኑና ከተድወለ  
ትኩስ ::

አገልግሎት ! ምስ በባከራር ዓብ ተለያን  
ወይ ከለአት የገዢ ከመግ ቤትበት  
አገማድ ወይ የዳኔና ሪፖ  
እንተሆለፈና በታ ፍይ አድር ተለያን  
ገኘድወለ አብርም :: እብ ቅጽሬ  
እብ ፍይ ሂወት አድስት ቅጽሬ እኩዋ  
ተዘረዘሩን ወን ፍይ ሁኔታ ቅጽሬ ከይና  
ገዢ አድስት መሰርከ ተካተለ  
እና ::

አገልግሎት ! ስደራበቻትኩም ወይ  
የዳኔና ቤት ፍይ ይሰብ አድራሻ  
መንግዶል ይግሞም ምስ በሁልው እና  
ናይ አገልግሎት ቅጽሬ እዘላይ ከተገዢነም  
እና :: **0033486517161**

ውጭማዊ እድራሻ ተሸጋ ታጋናት  
አብራቱ : ማስበራቸትኩም  
ምንቅስቃሽት : ወለንተኞች ተሸጋ  
በኢትዮጵት ማስበራቸት .....ወዘተ  
::

አብዛዕባ መወከል በዘመኑ እድራሻ ተሸጋ  
ንብረቱ ዓመታት በንጂድሳት አብ  
እድራሻ አገልግሎት መስብስኑን ታጋናይ  
ስደተኞች ቤት በገልጻን ስለባለው  
መሰላቶም ገጣበችን ተካለትን  
ውለንተኞች ቤት ከተረክስ እናም ::  
አብራቱ እድራሻ እንታይ ዓይነት አገል  
ተቀበሮ ከምዘለው ከተደዘዱ ተኩስ እናም :: ከዚም ተካለት ከተረክስ የም  
ትደረሰ እየኖይ ተካል ከም  
ዘላድበኩ አስተበሬለ ተረኞብ ::  
አስተውዏል አብራቱ ተቋሙስ በታ  
ዘላድ ማስበራቸት ገልደተኛ በንድሰ  
ከሉ አበራቸት ከህግና ለለ ብኩስ እኩ  
ከተወካለን ተኩስ እና ::

## ደቡብ ተለያን SUD ITALIA

ስልክ ሪፖርት Sicilia

Borderline Sicilia Onlus  
አብራቸት, የምቋጹር, አገልግሎት



**ናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ**

**+ 334 86 51 71 61**

**ናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ**

[WWW.WATCHTHEMED.N](http://WWW.WATCHTHEMED.N)

**ናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ**

[WWW.WATCHTHEMED.N](http://WWW.WATCHTHEMED.N)

እዚህ የቅርቡ የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ በመስጠት የሚገባው ስርዓት እና የፌዴራል  
የመሆኑን አምጣር ያለውን የቅርቡ የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ!

#### ሁሉም አዋን ፊልጋ በስራ

1. አገልግሎት የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ በስራ ይመል
2. የናድ አበረታ ተለይን ይመል፡ ንብረቱ የሚ የናድ  
አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ በስራ ይመል  
ነት የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ
3. የቅርቡ የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ  
መረጃዎች አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ  
ነት የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ  
የቅርቡ የናድ አበረታ ተለይን አብ አዋን ፊልጋ

#### ለ) አብ አዋን ፊልጋ በስራ ይመልለ

1. የናድ አበረታ ተለይን ይመል፡  
2. ከገዢነት ከገዢነት አይ  
ከገዢነት ከገዢነት ከገዢነት ከገዢነት  
የገዢነት ከገዢነት ከገዢነት ከገዢነት  
3. መንግስትና የቅርቡ የናድ አበረታ ተለይን አብ

እናት ተከተለ፤ በዚህም አገልግሎት ወደ ፍትህ ከተዘረገረ ፍትህ፤ | [atm-alarm-phone01@antira.in](mailto:atm-alarm-phone01@antira.in)

✉ borderline-sicilia@libero.it

⌚ facebook:

Borderline Sicilia Onlus

LasciateCIEntrare campaign  
email: info@lasciatecientrare.it  
facebook: LasciateCIEntrare

(አበራታን መተዳደሪያ አብተት  
መቀበለ ማእከላት)

---

## ፖሉርዎ ደልዕም ቴልሮ

### Forum Antirazzista di Palermo

አበራታ, መተዳደሪያ, አገልግሎት

✉ forumantirazzista  
palermo@mail.com

⌚ facebook: Forum Antirazzista  
Palermo

Osservatorio contro le  
discriminazioni razziali

“Noureddine Adnane”

አበራታ, አገልግሎት

✉ palermonondiscrimina  
@gmail.com

⌚ facebook: Osservatorio  
contro le discriminazioni  
razziali Noureddine Adnane

⌚ 3881749722

### Laici Missionari Comboniani

አበራታ

⌚ 3280920872

⌚ www.laicicombon  
ianipalermo.org

### Emergency: Poliambulatorio

ጥዕረና አገልግሎት : ማቅረብ ፈቃድ ጥዕረና  
ወጪ ክፍል : የሚገኘውን ዓይነት ማቅረብ  
በሀላዊት ጥናቶት : አበራታ

✉ via G. La Loggia 5/a

⌚ 0916529498

⌚ ስነድ ፍርድ ክፍል አገልግሎት 9  
ቅድሚያ ቅጽ 7 ድጋፍ ቅጽ 8

### Clinica legale dei diritti umani

አበራታ : አማካይ አገልግሎት ትኩክ

✉ Piazza Bologni 8

⌚ ገበየት ክፍል ለዓት 3-5 ደጋፍ  
ቅጽ 8

⌚ facebook: CLEDU

---

## ካጀኑያ ጽሁፍ CATANIA

### Rete Antirazzista Catanese

አበራታ : ጽሁፍ ጽዋታዊ አገልግሎት

⌚ 3803266160 / 3209532159

⌚ facebook: Rete Antirazzista  
Catanese

**Centro Astalli**

በኢትዮጵያ አገልግሎት ተወካይ የተደረገው አገልግሎት ተወካይ ተቋማዊ አገልግሎት ተወካይ ተቋማዊ

■ Via Tezzano, 71

⌚ 095535064

✉ astallict@virgilio

**Community Center - Diaconia**

**Valdese e Oxfam**

አበራታን አገልግሎት

■ via De Felice 52

✉ progetticitania@diaconiavalde  
se.it

⌚ ቁጥር ስልክ:

3291275212 - 3296952351

**Civico zero - Save the Children,**

ንትከተት ዕድሜ መመሪያ. ጥ አበራታን

■ via Gorizia 32°,34

⌚ 3922831798

**LILA Catania**

አበራታን አከናናዊ አገልግሎት

■ Via Finocchiaro Aprile,  
160

⌚ 095 551017

✉ lilacatania@alice.it (

አበራታን አከናናዊ አገልግሎት)

**ስራተኞች SIRACUSA**

**Associazione Accoglie Rete**

ለይ ነዕዚህለም ትኩስ ዕድሜ ስንጻት;  
ዳንኤል አገልግሎት የሚሸጠ

■ via Piave 167

⌚ facebook:

Accoglierete Onlus

**Emergency – ambulatorio presso  
il centro di accoglienza Umberto I**

አከናናዊ አገልግሎት የሚከበራውን  
ጥናውን የሚከተሉ የሚገኘውን አገል  
ግሎች የሚከበራውን ታዋሱታት

■ via Canonico Barreca 7

⌚ 3357203964

⌚ ስተዳደሪያ ደርሰ. ካብ ስዓት 9.30  
- 13.30 ካብ ስዓት 15 - 18

---

**የሚከተሉት የሚከበራውን POZZALLO (Ragusa)**

**Caffè Letterario “Rino Giuffrida”**

አበራታን አገልግሎት ተቋማዊ

ጥናውን

⌚ 3348361675

⌚ facebook: Caffè letterario  
Rino Giuffrida

✉ coopmondoacolori@alice.it

## ፖ.ጥ.ሳ RAGUSA

**Team MEDU (Medici per i Diritti Umani) Ragusa area**  
አበራታ የኢትዮጵያ ደንብና የመስጫ  
 cosicilia@mediciperidirittiumani.org  
 3662391554

## ቢ.ቢ.ቢ.(ፖ.ጥ.ሳ) SCICLI (Ragusa)

**Casa delle Culture – Mediterranean Hope**  
አበራታ  
 mediterraneanhope.wordpress.com/  
 mhscicli@fcei.it  
 facebook: MH – Casa delle Culture  
 09321838807

## ከኢትዮጵት CALTANISSETTA

**Sportello Immigrati**  
ማስተካከለው አገልግሎት የመስጫ የአበራታ  
ና ስር አገልግሎት የመስጫ  
 via Re D'Italia 14  
 3335468651 / 3387000682

## ፖ.ጥ.ሳ NAPOLI

**Associazione Garibaldi 101**  
አበራታ የኢትዮጵያ የመስጫ  
የአዲሪን የመስጫ መሰረታዊ ደንብና  
፣ግብርና ስነዎች መመራን ከመአ-  
መን ክብ ፍቅር በዚ ተደረጋቸው የሚከተ-  
ለበላውም ደንብ የሚሆበት  
 3406235274

## Less ONLUS

**የግንዘብና** የመስጫ አገልግሎት የሚገኘው  
ምንገኘ  
 Corso Garibaldi 261  
 081455270  
 info@lessimpresasociale.it

## Cooperativa Dedalus

ንእዢያ የተማትን ባይያዝ ፍቅር  
የኤሌክትሪክ አስተርትን ቤት አገል  
የሚሆበት የሚገኘውምን  
 www.coopdedalus.it  
 0817877333 – 08119571368

## Emergency – Clinic

አበራታ ጥናዊ አገልግሎት  
የመስጫ  
 via Pacioli, 95  
 0811 9579909 / 3428627270  
 ሲተደ ክብ የጊበስ የሚገኘው ተደርጓል  
1 ደስና ቅጽ 2 - 6 ደስና  
ቅጽ

### ASD Atletico Briganti

አበራታ: የጥፊት ፓይ ምንቅስቻለ  
አካላት

facebook:

[https://www.facebook.com  
/pg/atleticobrigante/about  
/?ref=page\\_internal](https://www.facebook.com/pg/atleticobrigante/about/?ref=page_internal)

---

### AVELLINO-SALERNO-BENEVENTO

#### Campagna LasciateCIEntrare

አበራታ: የጥፊት ፓይ ምንቅስቻለ  
አካላት

② 3280364920 / 3381167397

✉️ info@lasciatecientare.it  
[www.lasciatecientare.it](http://www.lasciatecientare.it)

---

### CAVA DEI TIRRENI (Salerno)

#### Spazio Pueblo

አበራታ

✉️ Via Raffaele Baldi 1

✉️ [www.spaziopueblo.org](http://www.spaziopueblo.org)

facebook:

[https://www.facebook.com  
/spaziopueblo/](https://www.facebook.com/spaziopueblo/)

---

### በልኩ ቁጥር CASERTA

#### Csoa Ex Canapificio

አበራታ: የጥፊት ፓይ ምንቅስቻለ  
የጊዜ ጥሳገምትን ስደተቻቻቻ  
በአገባ በተቻቻቻቻ

✉️ [www.csaexcanapificio.it](http://www.csaexcanapificio.it)

✉️ Viale Ellittico, 27

② 0823216332

✉️ info@csaexcanapificio.it

② 3804739467: ካብ ሰዓት 09:00 ቅድሚያ ቀኑ  
ከሰን 01:00 ይፈጸመ ቀኑ

#### Emergency –

#### ambulatorio di Castelvolturno

አከምናዊ አገባን ምክር: ባህላውን  
ማስበራዎች መንገዶች : አበራታ

✉️ via Domitiana, 288 Castel  
Volturno (Caserta)

② 342 0999790

② ካብ ሰዓቴ ካብ ሰዓቴ ቅድሚያ ቀኑ  
ቅድሚያ ቀኑ - 6 ይፈጸመ ቀኑ

---

### ረጃ ክተብርና REGGIO CALABRIA

#### Emergency –

#### Poliambulatorio di Polistena

አከምናዊ ምክር

አገባን: ማስበራዎች ባህላውን  
ምንገዶች

✉️ via Catena, 45 – Polistena

② 0966 444400

② ካብ ሰዓቴ ካብ ሰዓቴ ቅድሚያ ቀኑ  
ቅድሚያ ቀኑ - 6 ይፈጸመ ቀኑ

### Cosmi at CSOA La Cartella

- ✉ Via Quarnario 1, Gallico  
Marina (RC)
- 🌐 [www.progettocosmi.org/pagina/cosmi](http://www.progettocosmi.org/pagina/cosmi)
- ⌚ **facebook:**  
<https://www.facebook.com/csoacartella/>

---

### አመስተኛ ትርጓሜ

### Altra Lamezia

- አበራታ : የይ አገል አንበ
- 🌐 [www.altralamezia.org](http://www.altralamezia.org)
- ⌚ **facebook:** Altra Lamezia

---

### Campagna LasciateCIEntrare

- የቃቁጭር አብ መቀበለ ማእከል
- ✉ [info@lasciatecientare.it](mailto:info@lasciatecientare.it)

---

### በ BARI

### Rivoltiamo la precarietà

- አበራታ : ህጋ-ጽ ገዘ.ምዕ መልቆዎ
- ⌚ **facebook:**  
Rivoltiamo la Precarietà

### Associazione Gruppo

#### Lavoro Rifugiati

- መቀበለ : ደንብ 3 እኩያው ዓንማት  
፣ አጋዋ አገል : ልሀላዊ መንግሥት
- ✉ via Dalmazia 139
- ⌚ 0809242286
- 🌐 [gldrbari@hotmail.it](mailto:gldrbari@hotmail.it),
- ⌚ **gruppolavororifugiati.wordpress.com**

---

### በ BRINDISI

### MEDU (Medici per i Diritti Umani)

#### - clinci for migrants

- አካዣምናዋን ማሳበራውን የሚከተሉ  
አገል : አበራታ
- ✉ Via Appia 64
- ⌚ 3474730097
- 🌐 [medupuglia@gmail.com](mailto:medupuglia@gmail.com)

---

### ደንብ -

### Ohana Taranto

- orientamento legale - Legal support
- ⌚ **facebook:**  
Ohana Taranto
- ⌚ 3512539943

## ለተ

### Ass. Meticcia

ትምህርት ቅንቃ ጥለያን፣ አበራታ  
፣ ዓይ አገል አገብት

✉ Piazza S.Pietro 13, Campi  
Salentina (LE)

📠 meticcia@gmail.com

## ሳኔ

### Emergency – Clinic

ከብ ሰነድ ከኩብ ዕርሂ, ከብ ሰዓት 9  
ቅድመ ቅጽ – 1ይ-ሰኞ ቅጽ (ኋይ  
ምኑስ እንደ አገልግሎት፣ ትምህርት  
መሰራታዊ አካምና); ሰነድ፣ ምብዳን  
አመሰን ከብ ሰዓት 2-6 ድ-ሰኞ ቅጽ  
(አበራታ፣ አካምናዊ አገብት)

✉ Pc/o ASL 1 - via Monte  
Grappa 82  
📠 infosassari@emergency.it  
② 345 3719597

## ሳኔ፣ አረስታው

### Local group of LasciateCIEntrare

መ-ቁጽናር፣ የምቅባል

📠 info@lasciatecientrare.it

## CAGLIARI

### Presidio Piazzale Trento

አበራታ ቤት

② 3510044055

📠 piazzaletrento@gmail.com

ማእከላይ ከባይ, ቤት  
ጥለያን CENTRAL ITALY

## ሪማ ROMA

### Yo Migro – Strike spa

ጥፊዎች ምትኬ፣ የለተከወን አጋውን  
አገብት

✉ Via Umberto Partini n. 21

📠 segreteria@yomigro.org

📠 facebook: Yo Migro Roma

### Lab! Puzzle

አበራታ፣ አጋው አገብት ትምህርት ቅንቃ  
ጥለያን

✉ Via Monte Meta n. 21

📠 info.scuolaitaliano@  
gmail.com

📠 facebook:  
Scuola di Italiano Lab Puzzle

### Infomigrante ESC Atelier

አበራታ ትምህርት ቅንቃ ጥለያን

- Via dei Volsci 159
- sportello.infomigrante@gmail.com
- facebook: Esc infomigrante

### Action Diritti In Movimento

- አዲሮ : አካምናዋ : ዓይ ስራው  
አገልግሎት
- ፈጻሚ ክብር ስዓት 3-5 ደሳኑ  
ቀተሉ
  - Via di santa croce in gerusalemme 57-59
  - actiondirittinet@gmail.com

### Scuola popolare

#### Icbie Europa Onlus

ትምህርት ቅንቃ ጥልምን

- ፈጻሚ ክብር ስዓት 18-20 ደሳኑ  
ቀተሉ
- Lungotevere d. Artigiani n.28
- 06 89010848
- info@icbieuropaonlus.org
- www.icbieuropaonlus.org

### Centro Baobab -Infopoint

- Via Cupa 5
- 10 am to 7 pm
- amicidelbaobabroma@gmail.com
- facebook:  
amicidelbaobab.wordpress.com/(informazioni)

### MEDU (Medici per i Diritti Umani)

- Mobile clinic for rights
- አበልታ : ማቅበራዊን አካምናውን  
አገልግሎት

- Via dei Zeno, 10
- 3343929765

### Laboratorio 53

- ትምህርት ቅንቃ ጥልምን : አገልግሎት  
ስነዱናዋን አገልግሎት
- Via Valeriano 3F
  - 3286640571 / 3297297314
  - info@laboratorio53.it

### Senza confine

#### Legal support

- Via di Monte Testaccio 23
- ስተዳደሪያ ፈጻሚ ክብር ስዓት 6  
ደሳኑ ቀተሉ — 8 ደሳኑ ቀተሉ
- 0657289579

### Asinitas Onlus

አበልታ : ቅንቃ ጥልምን  
ንድቀትነትነት ቁለጥ-ትን አገልግሎት

- Via Ostiense, 152/b
- contatti@asinitas.org

### Associazione di volontariato

#### Binario 15 Onlus

አበልታ እና ጥምናዊ አገልግሎት

- Stazione Ostiense

⌚ 329 224 3129  
✉️ info.binario15@gmail.com

### Medici senza camice

#### የዕድገት አገልግሎት

⌚ ከዚ ከስተዳደርና ዓጎ, ከዚ  
ለቀት **6** ደንብዬትኩለሰበት ለቀት  
**8** ደሳሰል ቀኑር  
✉️ SPINTIME in Action,  
via santa croce in  
gerusalemme 57-59

### Casa dei diritti sociali: Centro di Tutela e Orientamento

✉️ Via Giolitti N. 225  
⌚ 06.4461162  
✉️ esquilino@dirittisociali.org

### Scuola di italiano

በትምህርት ጥላቸውን አበራታዊ አገልግሎት  
ሁሉም  
✉️ via Giolitti N. 241  
⌚ 3338040906

### Progetto Diritti

አገልግሎት ጥልቸውን አገልግሎት  
✉️ via Ettore Giovenale 79  
✉️ segreteria@progettodiritti.it  
⌚ ለተደረገ ለሰነድ ካብ ለቀት**9:30**  
ቅድመ ቀኑር ከተባለ**12:30**ቅድመ  
ቀኑር ለተደረገ ዓጎበት ካብ  
ለቀት**4:30** ደሳሰል ቀኑር ከተባለ  
**7:30** ደሳሰል ቀኑር

### CSOA La Strada

✉️ Via Francesco Passino, 24  
🌐 <https://csoalastrada.jimdo.com/>  
✉️ csoalastrada@gmail.com  
⌚ 06 5143 6006

### Be Free Cooperativa Sociale

አገልግሎት በይሁድ የሚከተሉት  
ደረሰ ለበት  
✉️ [befree.segreteria@gmail.com](mailto:befree.segreteria@gmail.com)  
⌚ 0689533659

### Sportello globale

✉️ Villaggio Globale Testaccio  
ex mattatoio  
✉️ yasmine14@hotmail.it  
⌚ ለሰኔ ካብ ለቀት 4 ከተባለ 7  
ደሳሰል ቀኑር (ፍይ አን  
አገልግሎት የሚቀርቡ መቀበለ  
ማንነሳት

### Medici Senza Frontiere (Doctors Without Borders)

ፍይ ተሟልጋል ማእከል ጥላቸውን አስቃቄ  
ማጽዕታት  
✉️ Via Biancamano 28  
⌚ 06 70495842

### Centro MEDU Psychè

ሰነዱ የሚከተሉት አስቃቄ  
ማጽዕታት

② 0631078379 - 3275727801

✉ medupsyche@gmail.com

✉ Via Monsignor Leto Casini 11

② 3351853361

✉ [www.mediciperidirittiumani.org](http://www.mediciperidirittiumani.org)

## ካምፖስ

### The Road Onlus

መቀበሉ. : አበልታ : ዓይ አነ

አብዛኛ : አገልግሎት ዓይ

ዘመኑ የሚከተሉ ደረሰኑ

② 0861796666 -0861762327

✉ [info@ontheroadonlus.it](mailto:info@ontheroadonlus.it)

✉ Villaggio Globale Testaccio  
ex mattatoio

✉ [www.ontheroadonlus.it](http://www.ontheroadonlus.it)

### Gli Anelli Mancanti Onlus

አበልታ : ማቅበራዊን አካምናውን አገል  
፡ ትምህርት ቅጽዋ ጥለያን

✉ Via palazzuolo 8

② 0552399533

✉ [gianellimancanti@yahoo.it](mailto:glianellimancanti@yahoo.it)

## ሳሜናዊ ክፍል ጥለያን

### NORTHERN ITALY

## አንተና ANCONA

### Ambasciata dei Diritti

አበልታ : ዘለተካዊን ጽዋታውን

አገልግሎት አገል ዓይ ማርጫ አባ

② 3475349286

✉ [ambasciata@glomeda.org](mailto:ambasciata@glomeda.org)

✉ [ambasciatadeidiritti.blogspot.it](http://ambasciatadeidiritti.blogspot.it)

## ማላቶ MILANO

### NAGA

✉ Via Zamenhof 7A

② 0258102599

የብ ሲተ ከሳይ ዓርቢ. ከብ  
ሰዓት 8:30ቁጥሮች – 2  
ደክና ቅጽዋ አገልግሎት  
(የመተዳደሪያ : የሚገኘ የ  
የቅድድ)

የብ ሲተ ከሳይ ዓርቢ. ከብ  
ሰዓት 7 ከሳይ ዓርቢ ቅጽዋ

② 0258102599

✉ Via Zamenhof 7A

## ፊረንዥ FIRENZE

### MEDU (Medici per i Diritti Umani)

አበልታ : ማቅበራዊን አካምናውን

አገል

### Centro NAGA Har

መስቀል ማእከላ ፓይ አተቻ ብቻ  
፡ የደንታቻቻትን ግኝም ቤተሰላለያ  
ሰቅድና ብቻ

- ✉ Via San Colombano 8
- ⌚ ከተ መዓልታ ከበስት 2:30  
ከብዕ 6:30 ድጋፍ ቅጽ
- ❶ 02 39 25 466, 338 67 57 563

### Associazione Interculturale

Arci Todo Cambia  
informazioni,  
orientamento legale

- ✉ Via Oglio 21
- ⌚ Mon 6:15 to 8:30pm;
- ✉ info.todocambia@gmail.com

### Associazione "SOS ERM"

አበራታን ፓይ መጀመሪያ አገባብ

- ✉ Sottopasso Mortirolo  
(Central Station - ማእከላያ  
ቦታ)
- 🌐 soserm.wordpress.com
- ⌚ facebook: SOS ERM

### Comitato "Cambio Passo"

አበራታ ሰነዱ ፓይ መዳፊዎ.  
አገልግሎትን ፓይ አበረ አገባብ

- ❶ 3511073743 / 3512116910
- ⌚ ከበስት 5 to 12 ድጋፍ ቅጽ
- ✉ comitatocambiopasso@  
gmail.com
- ⌚ fb: Cambio Passo Milano

### Emergency – Politruck

አክምናዊን ማቅረብ-ዊን አገባብ  
የማኬርን : አበራታ

- ⌚ ከበስት የደንታቻውን ዓይነት ከበስት  
ሰዓት 11 ቁድሚያ ቅጽ 6 – 6  
ደጋፍ ቅጽ
- ❶ 3441996250

### Network

#### "People before borders"

አበራታን ሂሳብ አገባብ

- ⌚ facebook:  
People Before Borders

### Bresso a misura di

አበራታን ሂሳብ አገባብ

- ⌚ facebook: Bresso A Misura Di
- ✉ bressoamisuradi@gmail.com
- ⌚ www.bressoamisuradi.it

---

### ከቅድ COMO

#### Rete "Como senza frontiere"

(Como without borders)

አገባብ አበራታን

- ✉ comosenzafrontiere@gmail.co  
m

- ❶ 3466270950

#### Network "Como Accoglie"

- ⌚ facebook: Como Accoglie

ኤምላዳሪ ሪፖርት EMILIA ROMAGNA

"Porta Aperta" aid services

አበራታ : ፍይ አንድ አገባብ :  
የምም አበራታዎን ፍይ ጥዕናዎን አገባብ  
፣ የመሰረታዊያን ብቻ ከም መግቢት  
፣ መደቀበን ከፍውንትን ቅሬብ.

✉ Via Tatti, 18

✉ [porta.aperta@caritascomo.it](mailto:porta.aperta@caritascomo.it)

⌚ 031267010

⌚ lun-mer-ven 9-12

Porta Aperta info point

✉ Via Tatti, 18

⌚ ዘመና-ተለ ስዓትና፡ ለተደብ፡ ገበብ  
ዓርብን ከብ ስዓት ዓይነት ከሰብ 12  
ቅድሚያ ቅጽ (አበራታን ፍይ  
አንድ አገባብን)

Osservatorio Legale

ፍይ አንድ ጥናቸው በተጠኗልታ

✉ Via Grandi 6

⌚ ስለሰን ዓርብን ከብ ሰ 2:30 ከሰብ  
5:30 ዓይነት ቅጽ (አበራታን ፍይ  
አንድ አገባብን)

Coordinamento migranti

Emilia Romagna

አበራታን አንዋጅን ሂሳብ አገባብ

✉ [coo.migra.bo@gmail.com](mailto:coo.migra.bo@gmail.com)

⌚ 3275782056

ቦሌና BOLOGNA

Sportello Migranti:

Centro sociale TPO

አበራታን አንዋጅን ሂሳብ አገባብ

✉ Via Casarini 17/4

⌚ ለበብ ከብ ስዓት 6 – 8 ዓይነት  
ቅጽ

Refugees Welcome Point –

Labas Occupato

✉ Via Orfeo 46

⌚ ለበብ ከብ ስዓት 5 ከሰብ 10  
ዓይነት ቅጽ፡ አበራታ በካል  
መቆቻ.

እመሰን ከብ ስዓት 6 – 8 ዓይነት  
ቅጽ፡ አበራታን አገባብ

Associazione Sokos

ጥዕናዊ ጥናቸው

✉ via Gorki, 12

⌚ 051.0416380

### Sportello medico-giuridico XM24

ነፃ አካምናወን ዓይ አጋን አገባ

✉ Via fioravanti, 24

☞ **facebook:** Sportello Medico Giuridico XM24

### Scuola di italiano Newen Centro Sociale TPO

ትምህር፣ ቅንቃ ጥለያን

✉ Via Casarini 17/5

✆ 393341826860 – 0510935901

✉ scuola.newen@autistici.org

### Sportello Lavoro Migranti Labàs,

ስራው የመድላሮን፡ ዓይ ትምህር፣  
ድሳሰቦዕት የመድላወን፡ ሰልጻናን  
የደረሰ ሰድላለን፡ የመከላከል  
የኋይ ሰራው መስተት

✉ Vicoletto Bolognetti 2

☞ sportellolavoro@  
gmail.com

⌚ ሰንጻ ካብ ሰዓት 4:30 ክስብ  
6:30 ደሳሰብ ቀጥል; ዓርቢ. ካብ  
ሰዓት 10 to 12 ቀድሚ. ቀጥል

---

### ፖ.ማ.ች

### Casa Madiba Network - Sportello diritti per tutti

ቆጋሪ ሰልክ.

☞ [www.casamadiba.net](http://www.casamadiba.net)

✉ Via Dario Campana, 59/F

✆ 349 974529

### Scuola popolare Madiba

⌚ ሰንጻ ደረሰኝኗም፡ ካብ ሰዓት  
4 ክስብ 5:30 ደሳሰብ ቀጥል  
(ሰልጻና ትምህር፣ ቅንቃ  
ጥለያን)

### Scuola popolare Madiba

⌚ ሰንጻን አመሰግን ካብ ሰዓት 3  
ክስብ 5 ደሳሰብ ቀጥል፡  
ዓርቢ. ካብ ሰዓት 10 to  
12ቅድሚ. ቀጥል (ከፍዎችትን  
መሰረታዊ ነገሮችን ምድዳል  
የመከናወን ሰውነትን ዓይ ተከራዩ  
አገልግሎት)

### Casa Don Andrea Gallo

#perlautonomia

መውዓልን መከላከልን ፖስ መንበረ  
እልቦ

✉ Via L. De Varthema n. 26  
Rimini

### Sportello Ascolto

⌚ ሰንጻ ካብ ሰዓት 4 ክስብ 6 ደሳሰብ  
ቅጥል (አበራታ፣ አረማዊ  
ጥፊናወን አገዛት)

---

### በረሽኑ BRESCIA

### Cross Point

አበራታን ሂርዋን ጥለቂዕጣ አገባን

⌚ [www.cross-point.gnumerica.org](http://www.cross-point.gnumerica.org)  
✉ [via Battaglie 33/b](mailto:via Battaglie 33/b)

### EMERGENCY – info point

✉ [Vicolo delle Lucertole, 1E](http://Vicolo delle Lucertole, 1E)  
✉ [healthpointbrescia@emergency.it](mailto:healthpointbrescia@emergency.it)  
⌚ ከብ ስተዳደሪያው ዓርቢ. ካብ ስዓት 9  
ቁድሚያ ቅጽ-6 ደጋፍ ቅጽ-6

---

### ስነድ - መሰረት VENEZIA-MESTRE

#### Associazione SOS Diritti

አገባብ አበራታን በካል ውስጥ  
አገልግሎት  
⌚ 3285548382  
✉ [sosdirittivenezia@gmail.com](mailto:sosdirittivenezia@gmail.com)

#### Scuola di Italiano Liberale parola

አበራታን ታምህርት ቅጽ የለ.ቻን  
✉ [presso Centro Sociale Rivolta](http://presso Centro Sociale Rivolta)  
⌚ [liberalaparola.wordpress.com](http://liberalaparola.wordpress.com)  
✉ [liberalaparola@gmail.com](mailto:liberalaparola@gmail.com)

#### Boutique Solidale Centro Sociale Rivolta አበራታን አገባብ

⌚ [facebook: Boutique Solidale](#)  
✉ [Via F.Illi Bandiera 45,  
Marghera](http://Via F.Illi Bandiera 45, Marghera)

### Aps ComuniCare

አገባብ አበራታን በካል ውስጥ  
አገልግሎት  
⌚ 3289276156

### Emergency:

#### Poliambulatorio di Marghera

ጥል.ዋን ማስከራከሩን አገባ : ሂሳብ  
አበራታስቦዎን የንግድ  
✉ [via Varè 6 \(Marghera\)](http://via Varè 6 (Marghera))  
⌚ 0410994114  
⌚ ለተዳደሪያው ካብ ስዓት 9  
ቁድሚያ ቅጽ-6 ደጋፍ ቅጽ-6

---

### ትረviso

#### CSO Django

አበራታን ጽላተካዊን አገባ  
✉ [via Monterumici 11](http://via Monterumici 11)  
⌚ [facebook: CSO Django Treviso](#)

#### Casa dei Beni Comuni

አበራታ : ሂጋዊ አገባ : ታምህርት  
ቅጽ የለ.ቻን  
✉ [Via Zermanese, 4](http://Via Zermanese, 4)

② 0422403535

⌚ [facebook:](#)

Casa dei Beni Comuni

✉ [www.casadeibenicomuni.org](http://www.casadeibenicomuni.org)

---

## ፖ.ዲ.ሪ. PADOVA

### Scuola "Libera la Parola"

አበራታ የኢትዮጵያ አገልግሎት ትምህር  
ቍናቁ ጥለያን

✉ presso CSO Pedro,  
via Ticino, 5

✉ [liberalaparola@live.it](mailto:liberalaparola@live.it)

### Legal Point Vis à Vis

አበራታ የኢትዮጵያ አገልግሎት

✉ Via Brigata Padova 5

② 351 277 8336

⌚ ቅዱም ካብ ለቦት 3 ክሳብ 6  
ድስቡር ቅተሉ

### Office against discriminations and racism

አበራታ የኢትዮጵያ ጽጋፍያት የሚንገኝበት

✉ Ponte San Leonardo 1

✉ [info@arisingafricans.com](mailto:info@arisingafricans.com)

⌚ ክመሰ ካብ ለቦት 6:30 ክሳብ  
8:30 ደስቡር ቅተሉ

## ት.ራንስ TRENTO

### Centro sociale Bruno

አበራታ የኢትዮጵያ አገልግሎት ትምህር  
ቍናቁ ጥለያን

✉ Via Lungadige San Nicolò 4

② 3289173733

✉ [csabruno@gmail.com](mailto:csabruno@gmail.com)

### Centro Astalli

አበራታ የኢትዮጵያ አገልግሎት ትምህር  
ቍናቁ ጥለያን በሀላዊ መንግዶን

✉ Via alle Laste, 22

② 0461 1238720

✉ [segreteria.astallitn@vsi.it](mailto:segreteria.astallitn@vsi.it)

## Antenne Migranti

አበራታ የኢትዮጵያ

② 3494554670

✉ [antennemigranti@gmail.com](mailto:antennemigranti@gmail.com)

⌚ [facebook:](#)

Antenne Migranti

---

## BOLZANO/BRENNERO

### Antenne Migranti

አበራታ የኢትዮጵያ

② 3738687839

✉ [antennemigranti@gmail.com](mailto:antennemigranti@gmail.com)

⌚ [facebook:](#)  
Antenne Migranti

**Associazione SOS Bozen**  
ቀድማዊ ሌሎች የት : አበበታን አገልግሎት  
⌚ 3339566666  
✉ [sosbozen@gmail.com](mailto:sosbozen@gmail.com)  
⌚ [facebook:](#) SOS Bozen

## ፩. ቅዱዣ VICENZA

**Centro Sociale Bocciodromo**  
አበበታ : ዝላቶች አገልግሎት  
✉ [via Rossi, 198](http://via Rossi, 198)  
⌚ [bocciodromo.blogspot.it](http://bocciodromo.blogspot.it)  
⌚ [facebook:](#)  
Bocciodromo Vicenza

## ፪. ቅዱዣ TORINO

**Comitato Solidarietà Rifugiti  
e Migranti Ex-Moi occupata**  
አበበታ : አጋጣሪ አገልግሎት : ትምህርት  
ቍናቁ ጥላቸን : ዝላቶች  
አገልግሎት : መልቀበን ገዢታውን አገልግሎት  
⌚ 3293384406  
✉ [comitatosolidarieta\\_rifugiati@gmail.com](mailto:comitatosolidarieta_rifugiati@gmail.com)

⌚ [facebook:](#)  
Exmoi Occupata rifugiati

**Csoa Gabrio**  
Sportello di autodifesa “Il-legale”  
e ambulatorio popolare autogestito.  
informazioni, አበበታ : አጋጣሪ  
አገልግሎት : የሰኞች ዝላቶች አገልግሎት  
✉ [via Millio 42 \(Zona San Paolo\)](http://via Millio 42 (Zona San Paolo))  
✉ [contact@csoagabrio.info](mailto:contact@csoagabrio.info)  
⌚ [facebook:](#) Csoa Gabrio

**ASAI – Associazione dei  
Animazione Interculturale**  
አበበታ : ትምህርት ቍንቁ ጥላቸን  
✉ [Via S. Anselmo 27/e](http://Via S. Anselmo 27/e)  
⌚ 011657114  
✉ [info@asai.it](mailto:info@asai.it)  
⌚ [www.asai.it](http://www.asai.it)

**Associazione Mosaico**  
Infopoint Casa del Quartiere di  
San Salvario. Information, legal  
and social and medical assistance  
አበበታ : አጋጣሪ ማእበራዊ  
የሰኞች አገልግሎት  
✉ [via Morgari 14, 10125](http://via Morgari 14, 10125)  
⌚ ልቦት ክብስ ስዓት 3 – 6 ደጋፍ  
ቍናቁ  
⌚ 3203895841  
✉ [mosaicoar@gmail.com](mailto:mosaicoar@gmail.com)

 [www.mosaicorefugees.org](http://www.mosaicorefugees.org)

### Camminare insieme

Ambulatorio medico gratuito.  
አበራታ ድንብ ተስፋዎች  
አዲም

-  Via Cottolengo 24/A
-  0114365980
-  [www.camminare-insieme.it](http://www.camminare-insieme.it)

### Cammini di salute

አበራታ ዓይነት ማስተዳደሩ  
አገባት

-  Via Lemie, 29
-  [info@camminidisalute.org](mailto:info@camminidisalute.org)
-  [www.camminidisalute.org](http://www.camminidisalute.org)

### Medici Senza Frontiere

አበራታ ብያዬ አከባቢያዊ ጥና

-  3426721045

---

## VERONA

### Laboratorio Paratodos

አበራታ ዓይነት የለትክክዎች አገል

-  Corso Venezia, 51
-  **facebook:** Laboratorio Autogestito Paratodos

## FRIULI VENEZIA GIULIA

### Rete Diritti di Cittadinanza

FVG: presso Associazione-Centro  
di accoglienza E. Balducci.  
Informazioni, supporto

-  Piazza della Chiesa 1  
Zugliano – Pozzuolo del  
Friuli (Udine)
-  0432560699
-  [retedirittifvg@gmail.com](mailto:retedirittifvg@gmail.com)

### Rete regionale Crocicchio

Coordinator Nuovi Vicini Soc.  
Cooperativa Sociale. supporto,  
informazioni legali e accoglienza  
richiedenti asilo

-  via Madonna Pellegrina 11,  
Pordenone

---

## PORDENONE

### Rete Solidale Pordenone

Information and support

አበራታን አገል

-  **facebook:**  
Rete Solidale Pordenone
-  [retesolidalepn@gmail.com](mailto:retesolidalepn@gmail.com)

### Associazione

### Immigrati di Pordenone

Information and legal support

✉ assomigrapn@gmail.com

✉ **facebook:**  
Refugees Welcome to Trieste

---

## አዲነ UDINE

### Associazione Ospiti in Arrivo

አበራታ : ጉዢታውን ሂላትኩውን  
አገልግሎት

✉ ospitinarrivo@gmail.com  
✉ **facebook:** Ospiti in Arrivo

### Circolo Arci Misskappa

አበራታ : አገልግሎት ሂሳቦና ታንተ  
ጥለም

✉ via Bertaldia 38  
✉ misskappa.arci@gmail.com  
✉ **facebook:** Circolo Arci  
MissKappa

### Associazione Nuovi Cittadini

#### Onlus

attività di informazione, orientamento e accompagnamento

✉ Via Micesio 31  
⌚ 0432502491  
✉ info@nuovicittadini.com

---

## ትራስት TRIESTE

### Refugees Welcome to Trieste

አበራታ : ጉዢታውን ሂላትኩውን  
አገልግሎት

### Casa delle Culture

አበራታ : ጉዢታውን ሂላትኩውን  
አገልግሎት

✉ Via Orlandini 38  
✉ **facebook:** Casa delle Culture Trieste  
✉ www.casadelleculture.info

### ICS – Consorzio Italiano

#### di Solidarietà

አበራታ : አገልግሎት የሚከተሉት  
ቀድማችን ክላይን መቀበለ.  
✉ Via Di Scorcola 2  
⌚ 0403476377  
✉ info@icsufficiorifugiati.org

---

## ገርዝር GORIZIA

### Aps Tenda per la Pace e i Diritti

አበራታ : ጉዢታውን ሂላትኩውን አገልግሎት

✉ tendapace@gmail.com

### Insieme con voi Onlus

አበራታ : ፍቅር መጀመሪያ አገልግሎት

✉ insiemeconvoi.gorizia@  
gmail.com

✉ **facebook:** Insieme con voi

**L'Altra Voce:**

በኢትዮ አገልግሎት

⌚ [facebook: L' ALTRA VOCE](#)

**MSF (Medici Senza Frontiere)**

assistenza sanitaria, orientamento socio-sanitario, informazioni

✉ ex asilo San Giuseppe via Vittorio Veneto 74

⌚ 3807788682

✉ [msfocb-gorizia-fieldco  
@brussels.msf.org](mailto:msfocb-gorizia-fieldco@brussels.msf.org)

---

**ዶታት GENOVA**

**Casa di Quartiere Ghettup – Sportello “Sans papier”**

አበራታ

✉ Comunità di San Benedetto al Porto Vico Croce Bianca, 7

**Ufficio Migranti ARCI**

አበራታ

✉ Via al Molo Giano (casa 25 aprile)

⌚ 3484719581

⌚ ስለሰን ዓርብን ካብ ለዓት 9  
ቍድማት ቁጥር – 1 ደሳኑ ቁጥር  
ደብዳ ካብ ለዓት 2-6 ደሳኑ  
ቁጥር

**በኢትዮ VENTIMIGLIA**

**Presidio No Borders – Freespot**

informazioni, supporto politico e logistico

⌚ 33758190182

✉ via don bosco 68 – Vallecrosia (Imperia)

⌚ [facebook: Presidio Permanente No Borders](#)

**Eufemia Info and Legal Point**

አበራታ : ዓይ ቴለይን ክርድ : ኢንተርፕት : ከዚን

✉ Via Tenda 8 c

⌚ [facebook: Eufemia Info&Legal Point](#)

**Caritas Intermelia.**

አበራታ : መግቢ. : ከዚን : ጥዣቅ  
አገልግሎት

⌚ 0184 355058

✉ Via San Secondo 20  
Ventimiglia (IM)

⌚ [facebook: Caritas Intermelia Organizzazione di Volontariato](#)

**Terre des Hommes Italia**

nformation, legal support to minors and families አበራታ :  
ናይሸን አገልግሎት ታስቦኩስታትን  
ትሔት ዕድመን

② 3337143639 / 3337453952  
📠 faroventimiglia@tdhitaly.org

**Oxfam Italia-Diaconia Valdese**  
አበበታ ያደረጋል፡ የደረሰ አገልግሎት  
② 3511181423 / 3493508473  
📠 ventimigliainclusione@diaconiavaldese.org

### Croce Rossa Italiana – Campo Parco Roja

ምግባ፡ መሰረታዊ ነገሮች፡  
ከፍውንድ፡ የደኝ ብቻ አገልግሎት  
የደረሰ አገልግሎት  
አገልግሎት በተመሳሳይ እና  
ገጽ 27 አበበታ ክትምልክት  
ይዘኝ እና

📠 Località Bevera- Ventimiglia

### Intersos

Informazioni, Assistenza legale a minori e famiglie

📠 Mobile road unit and/or inside Caritas and Campo Roja centres

**ዘረመንግስታዊያን ተካለት  
፣ መንግስታዊያን ተካለት  
ማቅበራትን**

ቀዳላ ለለው አርብርውን ያደረጋል  
የነገሩ ያደረጋል ማቅበራትን  
ከፍኝ እና ወሰን ክተማችት ጥለም  
ቀምጣ በተካለቱ ለለውን ለየን  
ድርሰዋን ተካለት አበበታ ገምሬታት  
ይችን ወይ ወን መከላም ገምሬታው  
በላ ተዋሱ ለለው አድራሻ ድዋልካው  
ጥያቄና ክተናልው ተኩሉለ አጥቃው  
፡፡

### አካላዊ አገልግሎት ማቅበራት አማካርችን

#### Emergency Milano

📠 Via Santa Croce 19  
② 02881881  
📠 info@emergency.it

#### Emergency Roma

📠 Via dell'Arco del Monte 99 A  
② 06688151  
📠 roma@emergency.it

#### Emergency Venezia

📠 Isola della Giudecca 212  
② 041877931  
📠 infovenice@emergency.it  
በተመሳሳይ የደኝ እና ለፊል  
ተጠቁላን ለለው ክተማችት ያ  
ዘህሪያ እዋን ቤትዎን እና ክልተ  
ማቅበራት መቆበለ ዓቶን ሪፖርትን

አብ አውርዶ ለተና : እብ ከተማ  
መረጃን አለውርዶ ካስታ ይርከብ ::

### MEDU (Medici per i Diritti Umani)

- ✉ Roma Via dei Zeno, 10
- ❶ 0697844892, 3343929765
- ✉ posta@mediciperidirittiuman.org
- 🌐 www.mediciperidirittiuman.org

በተውሰኑ ፍይይም እብ ጉዳለ,  
ተመክቡን ሰላም ከተማዎች እንደ  
MEDU ነው, ከም መደብ አካሄን እብ  
ቁጥራዊ እብ "Centro  
Polifunzionale" ዝግጁ እና CARA di  
Mineo እና CPSA ፍይይም ዘመን እና  
ፖስታዎች እብ "Piana di Giol Taura"  
ተንቀሳቂዎች አያዲ እብ በዚህ  
ከባቢዎች ከተማ ፍጤት የህን  
camper per i diritti" ይንቀሳቂበት ::

### MSF (Medici Senza Frontiere)

- ✉ Via Magenta 5, Roma
- ❶ 0688806000
- ✉ msf@msf.it

### Croce Rossa Italiana

- ❶ free 800166166
- 🌐 www.cri.it
- ✉ urp@cri.it

መዘገበንና ትንተና አገልግሎቶች

### A-DIF (Associazione

#### Diritti e Frontiere)

አብራሪው እና ስጋዊ አገልግሎት

- ✉ info@a-dif.org
- 🌐 facebook: ADIF

### ASGI (Associazione Studi Giuridici sull'Immigrazione)

- ✉ segreteria@asgi.it,
- info@asgi.it

### Servizio antidiscriminazioni

መስቀል ከለታት ፍይ ASGI እብ  
ገተፏለለየ ከተማዎች ፍይ ጥለያን  
ከተረከብ ትኩላል እና ::

- ✉ antidiscrimazione@asgi.it
- ❶ 3894988460, 0114369158 ,  
0432507115

### Associazione Onlus

#### "Avvocato di strada"

በት ዘመናዊ እብ በዚህት ፍይ  
ጥለያን ከተማዎች ከም እንብና : ባረ  
፣ ባለቅ፣ ባለቅ፣ ከተኞቸ፣ ዲሞክሪ  
፣ ፖስታ፣ ማረጋገጫ፣ የፖ.ሪ.ኤል  
፣ ጥለርም፣ ዓይነ፣ ሰላርፍ፣ ሰራተኞ  
፣ የፈረም፣ ተረሰነት፣ ሰነዱ፣  
፣ ሰርድ፣ ሰተኞቸ፣ ከለአትን ከተረከብ  
ትኩላል እና ::

- ✉ Sede nazionale: Via  
Malcontenti 3, Bologna

② 051 227143

✉ info@avvocatodistrada.it.

② 064807001

✉ info.italia@savethe  
children.org

### ዕቅዱ ስተትን ሲደተቻቸውን

**UNHCR – Alto Commissariato  
delle Nazioni Unite per i Rifugiati**  
አዲስአበባ ተጋዋዎች እና ጥናይ  
ስደተቻቸውን እና ወጪዎች ስብሰት  
ሆነዎች  
በት የአፈጻጸም እና ክፍኬ ነኝ  
፡ ስለርም፡ በላም፡ ማሳያል፡ በርሃም  
፡ ሚርዳ፡ ካርድ ይርከብ

✉ via Alberto Caroncini 19,  
00197 Roma

② 06 80212

**C.I.R. (Italian Refugee Council)  
Via del Velabro 5/A, Roma**

② 0669200114

✉ cir@cir-onlus C.I.R.

### አገልግሎት ገዢ ከሳሽ ባንክ ማስበርሱትን ተካላትን

#### ARCI

አበራታ የሚከተሉት አገልግሎት

② 800 905 570  
✉ via dei Monti di Pietralata, 16  
– 00157 Roma

#### Caritas

ቀድሞ መቀበለ የሚከተሉት አገልግሎት  
አገልግሎት መቀበለ በታታት  
አገልግሎትን

✉ via delle Zoccolette 19,  
Roma

② 06 6861554, 06 6875228

#### Centro Astalli

Servizio dei Gesuiti per i rifugiati  
in Italia. አበራታ የሚከተሉት አገልግሎት  
ና ዕቅዱ ስተት ሲቀርቡ የሚከተሉት አገልግሎት

✉ Via degli Astalli, 14,  
00186 Roma

② 06 6781246, 06 67700306

### Terre des Hommes

✉ Via M. M. Boiardo 6, Milano

② 02 28970418

✉ info@tdhitaly.org

### Save the Children

✉ Via Volturino 58, Roma

## ነጂ ፊይ መግብን መድቀስን አገልግሎት ዘርከበለን

የናልባት እኔ መሰረታዊ የገዢ ክትረክበለ ብቻ ስራው በታች የስ ገመልአ ዓይ ሆኖ ማስበራት በምዕራስ አበረታ ክትረክተት ተኩላል እና፡፡ በዚ መሰረት ድጋግጣት ዓይ፣ ከሳሳተኞች በታች ክትረክበ መቆቅበ ገምገድ ከሳማዎች ይኩላል እኩ፡፡

## ደቡብ ክፍል ጥለያን SUD ITALIA

### ካተና, CATANIA

#### መግብ. ክትረክበለ ትኩላል

##### Help Center Caritas

✉ Piazza Giovanni XXIII (di fronte alla Stazione Centrale)  
② 095530126

##### Cavalieri della Mercede

✉ Via di Sangiuliano 58  
② 09553275

##### Centro Astalli

✉ Via Tezzano 71  
② 095535064

### ናፖል, NAPOLI

#### መግብ. ክትረክበለ ትኩላል

##### Caritas. Binario della solidarietà

✉ Via Taddeo da Sessa, 93  
② 0815539275;

##### Centro Prima Accoglienza

✉ Basilica del Carmine Maggiore  
② 0815635785

##### Mensa S. Chiara e S. Francesco

✉ Piazza del Gesù 13

##### San Vincenzo De Paoli

✉ Piazza E. Di Nicola, 65  
② 081450690.

#### መድቀስ. ነጂዕስ ቤታ

##### Centro di Prima Accoglienza

✉ Via de Blasis, 10  
② 0817956987

##### Centro d'accoglienza Sun Vico

✉ Santa Maria Vertecoceli, 6 2  
② 0815571332

##### Centro Astalli Sud

✉ Via Mazzini, 7  
② 0815054921

**Caritas Diocesana Napoli**

✉ Via Pietro Trinchera 7  
⌚ 08118997310  
📠 immigraticaritasna@libero.it

**Casa di Tonia – Fondazione In Nome della Vita Onlus**

✉ via S. Maria degli Angeli alle Croci 12  
⌚ 800814081-  
📠 callcenterdellasolidarieta@innomedellavita.it

**Suore Missionarie della Carità**

✉ Vico Panettieri 44/a  
⌚ 081440300

**Centro di accoglienza notturna La Tenda Onlus**

✉ via Sanità 95  
⌚ 0815441415  
📠 centrolatenda@tim.it

**ማእከላይ ቤታ ፋይ ጥለያን  
CENTRO ITALIA**

**ፖ. ROMA**

**መግቢት ከተረሰባለሁ ትክክለኛ**

**Caritas “Giovanni Paolo II”**

ሙሉ ፈይ ዲርጅ እስ ጥለያን  
✉ Via delle Sette Sale 30  
⌚ 0688815230

**Caritas “Don Luigi Di Liegro”**

✉ Via Casilina 144  
⌚ 688815200

**Comunita' S. Egidio**

Via Dandolo 10  
⌚ 065895478

**Centro Astalli Mensa**

✉ Via degli Astalli 14/a  
⌚ 0669700306

**ሙሉ ፈይ አካውንድ**

**Centro di Accoglienza “Ferrhotel”**

✉ Via del Mandrione 291  
⌚ 0676910326

**Casa di Accoglienza “La Palma”**

✉ Via Paolo Martinez, 8  
⌚ 0688815350

**Ostello Stazione Termini  
“Don Luigi Di Liegro”**

✉ Via Casilina, 144  
⌚ 0688815200

**Centro di Accoglienza  
Santa Giacinta**

✉ Via Casilina Vecchia, 15  
☎ 0688815220

**ሰኔናዊ ቴሌያን NORD  
ITALIA**

**ማኑና MILANO**

**መግቢት ከተረክበለ ትኩስ**

**Osf Opera San Francesco  
Per I Poveri**

✉ Viale Piave, 2  
☎ 027712 2400

**Caritas Ambrosiana**

✉ Via S. Bernardino, 4  
☎ 02760371

**Refettorio Ambrosiano**

✉ Piazza Greco, 11

**መድቀስ ገዢዎ በቻ**

**Comune di Milano  
Centro Aiuto**

✉ Stazione Centrale  
☎ ከሚ አዲር 15 ክሳብ መጋቢት 31  
☎ 0288447649

⌚ ከብ ካሬምት ጥሩ ተብዙል እና ሂሳብ  
ተመከራለ

✉ Via Ferrante Aporti 3

**Comune di Milano**

ማኑና ፍመት ከገልግሎት ይህን

⌚ 0288445238, 0288445239  
✉ Viale Ortles 6

**Caritas Ambrosiana (ደቃቻባዕች)**

✉ Via Sammartini 114

**Casa dell'accoglienza**

for women and mothers with children

⌚ 024157866  
✉ Via Zurigo 65

**Fondazione Casa della Carità**

Angelo Abriani Onlus

⌚ 02259351201  
✉ Via Brambilla 8/10

---

ከቅዱ

**አበዳ ታደቅ ጽተመሳኔ አበዳታ  
ብካቤ ከዋዎ ከብ አውጭነትና 4 . 2  
ተመሳከተ ስለመስጠት የሚከተሉት ስልክ**

**Porta Aperta**

✉ Via Primo Tatti 18

- ⌚ የሰነድ ስርዓት ስተዳደሪያ : ፖስታ  
የፍርድ ክፍል ስርዓት 9 ክሳብ 12  
ቅድመው ቅጽ 8 አበበ ታቦልዬ
- ▶ የሚፈጸም: Via Primo Tatti n°7  
(access through Porta Aperta)
- ▶ ደንብ ክፍል ስርዓት 7 ክሳብ 8  
ድስካር ቅጽ 8 Via Tomaso  
Grossi n°20 (free access)

**Centro di accoglienza  
notturno Casa Willy**

ቤት Pallavicini 12- first floor

**Centro di accoglienza “Beltrame”**

ቤት Sabatucci 2

**Rifugio notturno della solidarietà**

ቤት del Gomito 22

**በላኝ BOLOGNA**

**መግቢት ክትረክስበት ትኩስላ**

**Mensa dell'Antoniano**

ቤት Via Guinizelli 3  
ወ/ሮ 0513940226;

**Caritas Mensa della Fraternità  
Centro San Petronio**

ቤት Via S.Caterina 8  
ወ/ሮ 0516448015

**መደቀስ ክትረክስበት ትኩስላ**

**Dormitorio Sociale e Refugees  
Welcome Point, Labas Occupato**

ቤት Via Orfeo 46

**ስነዱ መስተካከል VENEZIA-MESTRE**

**መግቢት ክትረክስበት ትኩስላ**

**Convento cappuccini  
Chiesa Redentore**

ቤት Giudecca 194 (Venezia)

**Convento Cappuccini**

ቤት Via Andrea Costa 7 (Mestre)

**Miani**

ቤት Via Altobello 4 (Mestre)

**መደቀስ ክትረክስበት ትኩስላ**

**Dormitorio maschile**

**Papa Francesco**

ቤት via Mameli, 37/m  
(Marghera)

ወ/ሮ 041922167

**Dormitorio maschile Betlemme**

✉ Castello 2129 (Venezia)

⌚ 0415289888

**Dormitorio femminile Betania**

✉ Cannaregio 2601/a (Venezia)

⌚ 041720480

**ትረቻል ገዢ TREVISO**

**መዳቀነን መግቢት ከተረክበለ  
ትኩስላ**

**Caritas**

✉ Via Venier 50

⌚ 0422 545316

**Dormitorio e mensa**

**Comune di Treviso**

✉ Via Risorgimento 9

⌚ 0422658302/03, 0422545316

**መዳቀሰ, ከተረክበለ ትኩስላ**

**Caminantes (Cso Django)**

✉ Via Monterumici 11

⌚ (dal novembre al marzo)

⌚ 3661393298

**ዶሞዕ GENOVA**

**መግቢት ከተረክበለ ትኩስላ**

**Convento Padre Santo**

✉ Piazza Cappuccini

⌚ 0108392307

**Comunità di Sant'Egidio**

Centro Genti di Pace

✉ Via Vallechiara, 29

⌚ 0102468712

**Auxilium –**

**Mensa Il Chicco di grano**

✉ Sal. Nuova N.S. del Monte, 2  
(S.Fruttuoso)

⌚ 010515609

**መዳቀሰ, ከተረክበለ ትኩስላ**

**Auxilium – Centro di accoglienza**

✉ Via Gagliardo, 2 (S. Teodoro)

⌚ 0102463555

**Massoero**

✉ c/o Villa S.Teodoro V. Dino  
Col, 13

⌚ 010255972

**Associazione San Marcellino**

✉ Via al Ponte Calvi 2/4

② 0102470229  
✉ segreteria@sanmarcellino.it

### ስንተማላ ዶቻ VENTIMIGLIA

#### መግቢት ከተረክሰበ ትኩስ

### Caritas – Centro Ascolto Intemelia

✉ Via San Secondo, 20  
② 0184355058

### ትራስ ወጪ TRIESTE

#### መግቢት ከተረክሰበ ትኩስ

### Caritas

✉ Via dell'Istria 73 phone  
② 040361005  
⌚ ፭፻፲፷ 11:30 – 12:30,  
፭፻፲፸ 18:00 – 19:00

#### መደቅነት ከተረክሰበ ትኩስ

### Comunità di S.Martino al Campo

✉ Via Udine 19 (go to the office opposite the Central Station in Piazza della Libertà 8  
② መግቢት ከብ ስዓት 6 – 8 ዓዲስ ቀን

### አዲስ UDINE

#### መግቢት ከተረክሰበ ትኩስ

### Caritas

✉ Via Ronchi 2  
② 0432414502;

### Centro solidarietà Giovani

✉ Viale Ledra 4  
② from Monday to Friday

### ትራኖ TRENTO

#### መደቅነት መግቢት ከተረክሰበ ትኩስ

### Cooperativa Punto d'incontro

✉ via Del Travai 1  
② 0461984237

### ትሪኖ TORINO

#### መደቅነት መግቢት ከተረክሰበ ትኩስ

### Sermig – Arsenale della Pace

✉ Piazza Borgo Dora 61,  
(ንደቀሳሽነት: Lungo Dora  
Agrigento 61)  
② 0114368566  
☞ www.sermig.org

### Asili notturni Umberto I

-  Via Ormea 119
-  0115660804
-  [www.asilinotturni.org](http://www.asilinotturni.org)

**መዳቀል ከተረክበበ ትኩላል**

### Casa di ospitalità notturna

Cooperativa Stranaidea

-  Via Carrera 181

### Casa di ospitalità notturna Coop.

Animazione Valdocco

-  Via Ghedini 6

**ምዕራፍ 7  
ትኩዛ አብ  
ወሰን ጥለያን  
ወይ ፎብ**

**1 አብ ወሰን ጥለያን ጥኩ  
ባባሪ**

አብ ወሰን ጥለያን አለው ዓይነታት  
ባባር እነዚህ ቤትዎች አድማ : ሆኖም(አብ  
ባባሪ ቤት) የዚህ ዓይነት የሚከተሉ እና የ  
መግለጫ የፍቅር አብ ወሰን ጥለያን  
እና ቤት ተከተሉ ይመ አየርን : IC ዓይ  
ከተማቻት ( አብ ወሰን ቤት የፈረ

አየርን ያው ቤት ) : ECአብ ከተማቻት  
አውሮፕ ማስቀል (ንእሱትራዊ ጥኩ  
ንጥቀመለን ከይንኝ ቤቱ ዓይ ዘላሽ  
አይልታት ምክትታል ይሞትን አብነፍስ  
መከና ያሳት ዓይ ተካልልን የገዢት  
እንደደረሰ ይቀረቡ . ) :

ዓይ ጥኩ መዳበትን የፖታትን የምናላጥ  
አብዎ, መርበብ አበራቸ ተመልከት  
[www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it) ወይ በዘመ ቁጥር  
ቦምድዋል **892021** አበራቸ ከተረክበበ  
ትኩላል አ.ች::

**2 አብ ወሰን ጥለያን ጥኩ  
ብኢትራዊብ**

ዓይ ጥኩ መዳበትን ትኩለኛ የፖን  
የምናላጥ ነውን ጊዜዎች ትክለት ከተመከለ  
ትኩላል :

### BALTOUR/EUROLINES

-  [www.baltour.it](http://www.baltour.it)
-  0039 (0)861 1991900
-  [info@baltour.it](mailto:info@baltour.it)

 biglietteria a Roma in Largo  
Guido Mazzoni – Biglietteria  
B

### SALEMI (Sicilia)

-  [www.autoservizisalemi.it](http://www.autoservizisalemi.it)
-  0039 (0)923-9811020

## መሰጠው እና ጥንት ፍቃድ ከተማታት ተስፋ

መስጠት	መሰጠ	የተከፈ ዓይነት መኖራቸውን	ጥር
ከተኋላ	ይመ	መኖራቸው4በርሱት	ከብ39 ክሳብ 69 €
ከተኋላ	ማረጋገጫ	መኖራቸው1 በበርሱት	ከብ 69 ክሳብ110 €
ይመ	ማረጋገጫ	መኖራቸው4 በበርሱት	ከብ19 ክሳብ51€
ይመ	በለጻች	መኖራቸው4 በበርሱት	ከብ 19 ክሳብ37,5 €
ይመ	ፈረንዣ	መኖራቸው4 በበርሱት	ከብ19 ክሳብ 37,5 €
ይመ	ሽንዘዣ	መኖራቸው3 በበርሱት	ከብ29 ክሳብ54 €
አዲነ	ማረጋገጫ	መኖራቸው2 በበርሱት	ከብ29 ክሳብ 51 €
አዲነ	ሽንዘዣ	1 በበርሱት ከብ4:31 to 22:07	11,65 €
ትራስት	ማረጋገጫ	መኖራቸው3 በበርሱት	ከብ 29ክሳብ 53,5 €
ትራስት	ሽንዘዣ	1 በበርሱት ከብ 5:15 to 22:06	ከብ 14 ክሳብ 18
ይማረጋገጫ	ይምት	1 በበርሱት ከብ6:10 to 21:10	ከብ9 ክሳብ 20,5 €
ማረጋገጫ	ሽንዘዣ	1 በበርሱት ከብ6:25 to 22:25	ከብ12 ክሳብ21 €
ሽንዘዣ	ማረጋገጫ	1 በበርሱት ከብ5:40 to 21:40	ከብ12 ክሳብ21 €
ሽንዘዣ	ማረጋገጫ	1 በበርሱት ከብ5:52 to 20:02	ከብ19 ክሳብ37,5 €

## SAIS AUTOLINEE (Sicilia)

-  [www.saisautolinee.it](http://www.saisautolinee.it)
-  free 800211020
-  from mobile 199244141

አንድስ! ! ከዚ ደቦብ ፍብ ሌማን  
ጥልያን ከዚ ታናግላለ መዓልታዊ 3  
አው-ቶብ-ሳት : ከዚ ካታኔያ ፍብ ሪማ  
(40ከሰብ 43 አውር) : ከዚ ካታኔያ  
ፍብ ማረጋገጥ(69 ክሳብ 78 አውር)  
ከሁሉም እንከለዋ ከምኑው-ን ከበርሃም  
ፍብ ማረጋገጥ(19 ክሳብ 48 አውር)  
መዓልታዊ 4 አው-ቶብ-ሳት አለው::

## 3 ፍብ ከለአት ማረጋገጥ አውርኑ ተፈክ በባባር

አፈሻዊ አበራታ ነቶም ከዚ  
የተስማምነም በደብት አበልከተም  
ትካልፏ

- ▶ ከዚ ንፍስዎከና ተፈክ ፍይይን  
በብር-ት ፍይ መንገዶ በባር  
የተቀዳደሩ ሂሳብ ከዚ ደው መበለ  
መ ወን ከዚ ቅድመ ምብርን  
ከተለ ግብ አለው::
- ▶ የ ተፈክኑ ተቀዳደሩ መሳራራ  
ቴክኒት ከዚ አድነ ከሁሉ አለው  
ተቀዳደሩ ፍይ በባር ፍይ ሆኖበ  
አገልግሎት ሂሳብኑ ከዚ  
ትካተተለ ልዋን ከዚ አድነ ምስ

ዘይሁለ በቀጥታ ሂሳብ ክጽው-ሙ  
ወይ ድማ አይንበር ከነታት ምስ  
በሰበሰብ-ሳት መንቀሳቀስ ስንቅትኩ  
ከው-ከለኩ ይኩለለ::

- ▶ ከዚ ደብት በበንኩ ባብ-ራት ተቀዳደር  
ዘሳብ እተን እኩያን ተመመቻ  
ስለዝኩና በዘመኩ ተቀዳደር-ቱን  
አይልታት ሂሳብን ከጋጥሙ-ኩ  
ይኩለ እኩያ::

አንድስ! ! ከዚ ከለ ደብት ፍይ  
መንገዶ ባብ-ር ተቀዳደሩ እበላት ሂሳብ  
ቢንቅት ዘረርየን ተቀዳደሩን አለው::

## 4 የስፖርትና SVIZZERA

ከዚ ማረጋገጥ መበለ. ባብ-ር ማረጋገጥ  
ትረክስ ተቀመይቷል ከተማ ፍይ  
ስፖርትና ከይለ ተባኑል::

ከዚ ሌጋዊ ፍብ ተረክስ(ስፖርትናኩ) 8  
ባብ-ር መዓልታዊ ከዚ 8:25 ክሳብ  
20:25(19 አውር) በበንኩ እኩዋይ-ከብ  
ማረጋገጥ ማለከለይ በታ ፍብ በርን  
ከሙኑው-ን ፍብ በዘላመዓልታዊ 3  
ባብ-ር(29 አውር) አለው:: የኩ  
መሰመር መደብትኩ ተኩኩል የጋን  
ንግማፍለጥ በዘለ አድራሻ ተመከለ::

## Trenitalia

-  [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)
-  892021

### Trenord

 [www.trenord.it](http://www.trenord.it)  
 0039 (0)2-72494949

### FFS (Swiss railways)

 [www.ffs.ch](http://www.ffs.ch)  
 0900300300

### ፍን አውጭ ተስፋ ድርጅቶ AUSTRIA E GERMANIA

ካብ ምርና (ZCE, TDFG) መዓልታዊ  
6000ር አላማ ፎን አውጭ ተስፋን  
አንድበርኩል(ይርመንን(39 አውጭ) ::  
ፍይ ለይፈት በበራት መን : ካብ ሙሉም  
— ምርና-በልካም-  
አንድበርኩል(አውጭ ተስፋ) - ምርና-  
መጀክት(ይርመን) አላማ(59 አውጭ)

መሰረት እን ጥንን ዓይነት  
ከተማታት ተስፋን

ካብ ምርና (FZG, መበገል)-ፍሉረንስ-  
በለም- - ምርና - ተረንቶ-በልካም-  
አንድበርኩል(አውጭ ተስፋ) -  
መጀክት(ይርመን)(waga 59አውጭ) ::  
ካብ ምርና ተርማኬ-ፍሉረንስ-በለም- -  
ስኑዕም - ተረኞስ -  
አንድበርኩል(አውጭ ተስፋ) -  
በላቶ(አውጭ ተስፋ)(ዋጋ 59 አውጭ) ::

ካብ ምኑዕም ፎን መሰረት

ፍን ምርና(አውጭ ተስፋ) -  
አንድበርኩል(አውጭ) -  
መጀክት(ይርመን) በትኩረት አላማ  
(ዋጋ 59 አውጭ) :: መደባትን የዋጋ  
ከተማታት የዚህ ተደለ በዘመን አስቀመጥ  
እና ሁኔታ ተመክለ :

### Trenitalia

 [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)  
 892021

### OBBC (Austria railways)

 [www.obb-italia.com](http://www.obb-italia.com)  
 +43 (0)5 1717  
(English/German),  
+39 02 3041 5023 (Italian).

### ፈረንሳዊ FRANCIA

ካብ ተሸቃ በበር ካብ ተሸቃ- ከነዚ  
ድጂኤል- ፎን ከኩድ- - ምንታማላይ-  
ተንዳ- - ደንታኝ ስራን ከሳብ በረሰሰል ሲር ሪፖ  
ይበሽ኏ ::

ካብ ድኋኅ (TEስፋ ተረንስት መበገል)  
በበራት R:EC 3ICን ፎን  
ስንታማላይ :: በበራት EC“thello“  
ፍን ንስን ማርሳልን(ፈረንሳዊ)  
:: (በረንስን) በበራት R3ICን ድኋኅ  
ፍን ምንታማላይ ይከና ::

ከብ ፈቻና በዚት IC : R : EC የብ  
ስንትማላያ ካብ ፕሮአን ተራን ይመስ፡  
፡ በዚትEC“thello“ የብ እስ፡ ስለን  
ማርሳልን(፲፭፻፻) ይመስ፡ እብ  
ስንትማላያ የብ እስ በዚር R በ  
መንገድባር ፈረን አበላ የብ  
ስንትማላያ የብ ካነስ፡ እስ ስለ፡  
ግራስ በባንጻቦታ ተስጻሁ  
፡“Tehllo“ባንጻባን በዚት ካብ ሙሉን  
ተበደሰን የብ እስን ማርሳልን በ፲፭፻  
፡ ፕሮአን ስንትማላያን አበላን  
ይካልፏ. (ዋጋ 30 አውር)፡፡

ከብ ሙሉን ቅጽተራ የብ እስን  
ማርሳልን(፲፭፻፻) በመንገድ ቅድም፡  
ቅድም ስንትማላያን (ዋጋ 30  
አውር)፡፡

ከብ ገንዘብ-መስተረ የብ  
ዲሞንጻፕረስ(፲፭፻፻) በመንገድ  
ጥንቃሪ፡ ስቶክ፡ ስርፍ፡ በረሰም



TRAIN TO FRANCE

፡ ሙሉን (ዋጋ 60 አውር) ታመዳቢን  
ዋጋ ጽምፍላጥ በዘጋጀዬ አድራሻ  
ተወካሂ፡

### Trenitalia

- ⌚ [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)
- ⌚ 892021

### SNCF (French railways)

- ⌚ [www.sncf.com](http://www.sncf.com)
- ⌚ 0039 (0)2 40326435

## 4 ተወካሂ ካብ ከተከተ ማረት አውርም ባ አውርብኩ

የስ ከም በዋል ፊርማን ይፈጸማ  
፡ አውርትራን ስወርዓንድን ዘዴትን



TRAIN TO AUSTRIA

በዚህ አውሮፕላን አሉዋ ክብ  
ቁንዳ ከተማታት ፍድ ጥለያን ብስኗል  
፡ርማ - ጥረሰ ድርማ - መሬት ዓሳላን-  
ጥረሰ ዓሳላን- ሰኔ ዓሳላን -  
ዘረሰና - ሰኔ ዓሳላን - መሬት ዓንጻ  
፡ ሰኔ - ሰኔ ዓሳላን - መሬት ዓንጻ  
- መሬት ዓንጻ ዓንጻ ዓንጻ ቁንዳ  
መሰጠው በበዝነው አሉዋ እያን ዓ  
ንመድባን ወጪን ጥምናለጥ በዘጋጀዕብ እ  
እድልሽ ተወካለ :

### Baltour/Eurolines

-  [www.eurolines.it](http://www.eurolines.it)
-  [www.baltour.it](http://www.baltour.it)
-  0039 (0)861 1991900
-  [info@baltour.it](mailto:info@baltour.it)
-  (biglietteria a Roma in Largo Guido Mazzoni – Biglietteria B)



# 8

## ምዕራፍ መራክበታት

### ► አቶታ ዓ-ቅብ (RICHIEDENTE ASILO);

ገብግል አድ ወልቀሰበ በመንግሥት ወ-ዳል  
ናይ ይኝኝ ፍድ 1950 ፍድ ለደተኛው መሰል  
ገኘዋህን አቶታውን ቁጥሩ መለያ አስተያ  
ምሳ ለቅርብ አ.የ. :: ፍድ ዓ-ቅብ ስቶ ደማ  
አብ ብኩኑ አዋጅ ብኩኑ ስበ ክፍርብ  
ይኩኑል ::

► የኢትዮጵር መ-ናጥቅ ጉዳያት  
(MINISTERO DELL'INTERNO) ;  
ማሳሰቢያ የምግኬና ፊርማ ስራ አንድ ሁንጻ  
ከዚህ ጉዳይ ስጋምትና ስደተችቻቸው  
ገኘመሱ ስልጣን ዘላው አካል እኩ ::

► አመራራር (PREFETTURA) ;  
እዚህ አካል እዚኖም ከ-ለን ስብት  
አይደረገት ሂሳብ ገመርመን ዘማኑናርጉ  
አካል እኩ :: እነዚህ ውስጥ እዚህ  
በትክክልና ሌሎች ቢሮስ ምስ ጉዳይ  
ወረቀት ፊርማ ስደተችቻቸው ባተክክዎ  
ገዳይ ብቻ ምግባር ፊርማ ወጪ ጉዳያት  
ገዢታል አካል እሉ ::

► ሌሎች የምግኬና ፊርማ ሂሳብ  
(QUESTURA)  
የዝኑና ምስ ጉዳይ ወረቀት ፊርማ  
ስደተችቻቸው ባተክክዎ ጉዳይ ብቻ  
ፊ ወጪ ጉዳያት ባዢታል አካል እሉ  
::

► ሆኖም ከምናን(COMMISSIONE  
TERRITORIALE) ጉዳያት ፊርማ  
አሁንናዊ ውስጥናት ባዢታል  
ስራው ፊርማ በትክክልና ደማ ነቶም  
ፊ ወጪ ጉዳያት ባተክክዎ ጉምርና ከ  
ገዢታል ሁኔታት ብቻ እኩ ::

► ፊርማ መጠንና ፊቃድ(PERMESSO  
DI SOGGIORNO)  
እዚህ ሲጋድ እዚህ አብዛኛው ፊርማ  
ፊ ወጪ ውስጥና ፊቃድ ተዋሮበት ከም ዘላ  
ገዢታል እኩ ::

► አስፈላጊ ወደብት መልቀሰብ  
(MINORE NON ACCOMPAGNATO)  
አዲ ስብት ተስተት 18 ዓይመ ምስ ቢሮስ  
፤ ዘመርመን እነዚህ ውስጥ ቢሮስ  
፤ በአገሪቱት ብቻ ስደተችቻቸው ስለ, 18 ዓይመ  
ገኘነ አስፈላጊ ወደብት ::

► ስድራቤት (FAMILIARE)  
ስብት ወደብት ውስጥ ዘመርመን(ብር.  
ብተክክዎ)፤ ዘመርመን ውስጥ ዘመርመን  
የዘጋጀ ምስ ቢሮስ፤ ዘመርመን ውስጥ  
ገዢታል ወጪ ጉዳያት ባተክክዎ ጉዳያት  
ከዚህ ስድራቤት አቶም በአስፈላጊ ::

► “CEDOLINO”  
ንሕድ ዓብ ሂሳብ ቅርቡ ፊርማ ማቅረብ  
ዓሽራን ባተመደረጋ ስብት ባጥኗት ስለ  
ዘላው ወረቀት እኩ :: እኩ ወረቀት ምስ  
ሻሳብ ዘላው ቅጽል ባአገር ዘመርመን እነዚህ  
ወጪ ተቀማቷል እኩ ::

► EURODAC  
እዚህ መናገዢ ፊርማ አብዛኛው አስፈላጊ  
ፊ ስብት አውጭ ቢሮስ ማረጋገጫ  
ገዢታል ፊርማ እኩበት ውስጥ ዘመርመን  
ስደተችቻቸው ጉዳያት ብቻ እኩ ::

► ለምግኬ የበለን(REGOLAMENTO  
DUBLINO)  
ለምግኬ ፊርማ አብዛኛው ስብት አውጭ  
ገዢታል ማረጋገጫ ከዚህ ጉዳይ ፊርማ ማቅረብ  
ገዢታል እኩ ::

## ► በዘረዘሩ ፊልግ (VERBALIZZAZIONE)

ከብኩ ጥሩ ዓይነ ስም መስጠት እብ  
መደበኛ ሂሳብ ከዚህ እብ C3 ነውላለ  
አቶ (ኋይ ዘመኑ ስቶ ከዚህ መሰረታዊ  
አቶች በብዕባ አመልካችን በዚመሬ ይ  
ገልፅን መግኘት ተብል አቶ) ::

## ► ክብረታቸ ገንዘን (SPAZIO SCHENGEN)

የኋይ ዓይነ ስም በታ እብ ፊልግን 26  
የገዢ እውጭን 22 እሳት ስብራት  
እውጭን ቤተገበረ ልምም እ.ቁ፡ ክብ  
28ግንደት አቶን 22 የገዢ ቤተሰማም የለ  
የኋይ በዘረዘሩ በረጣኔ ያለፈ እና የሚከተሉ  
፣ ቀጥር ያለፈ የገዢ ቤተሰማም የለ  
ደማኝነት ከዚ ተመሳሳይ እያለንደ  
፣ ሲተከታይ፣ የርቀት ስምምነት  
ማለት አቶ ::

## መዝገበ ቁለት

### የብለኝ ፊልግ (Presentarti)

Buongiorno – ክመድ አዲርክ/ክ.

Ciao/Salve – ስላም

Arrivederci – ይሁን ከኩ/ኩ

Buonasera – ይሁን ፊልግ

Per favore – በጀት

Scusa – ይቻልታ

Prego – የቀኞላይ

Grazie – የቀኞላይ

Il mio cognome è... – የተደ ተመሳሳይ  
የመድ

Il mio nome è... – የተደ የመድ

Vengo da... – እና ክብ

Ho .... anni – እና ..... ዕድሜ

### ስድራቤት (Famiglia)

Sorella – አኩች

Fratello – አዴዎ

Madre – አድ

Padre – እቦ

Figlia – ገዋል

Figlio – ወዳ

Moglie – በዓል ቤት

Marito – በዓል ቤት

Nonna – ዓባይ

Nonno – አባቶች

Puoi scrivermelo?

ከትጋስና ይሞከላል?

Zia – አም መድ አቶች

Ho bisogno di ... – አንደወለ...

Zio – አቶ መድ አመዣ

Non parlo italiano

አን ጥለምን አይዘረጋልም እኝ

Cugino – በሙሉ (ወደ ተበቃታል)

Posso fare una telefonata?

voglio chiamare mio/a..

Voglio la traduzione di questo

...ከድወል የሚገኘውን የሰነድ እኝ ...

documento – ፍጤት ስነድ ተርጉም

Mio/a... vive a ...

ይደለ, አለውም እኝ

ጥተር ... ይከበሩ እኝ ..

Quanto tempo starò in questo

አበራቸ ከተሆነን ከተወስናን(

posto? – ከሳሽ ከንደግብ በኩዎን እኝ

Chiedere e dare informazioni)

አስተዳደር እኝ?

C'è un traduttore?

Non ho soldi – አን ጉባኤ የብለቤን

ተርጉምሣ ይህለ ይ?

Non lo so – አን አይደለምን እኝ

Dove mi trovo? – አበይ አለውም እኝ?

Dove posso dormire?

Non capisco – አን አይተረዳእንን

አበይ ከበቅስ ይከላል እኝ?

C'è un avvocato? –

Dove posso mangiare?

መስቻ ይህለ ይ?

አበይ ከበልዕት ይከላል እኝ?

Parli .... ? – ትክክለኛ ይሸፍ... ?

Dov'è il bagno?

አበይ እኝ መከፋፈል, ነበሱ, ?

Avete acqua? – መቀበ አለውሁም/ኩ ይ?

Dov'è la stazione degli autobus?  
መስራቱ አውጥበት አበበ እና?

Dov'è la stazione dei treni?  
መስራቱ ባቡር አበበ እና?

Quanto costa il biglietto?  
ቴክት ከንደጋጀ ደንብ ጥሩ እና?

Dove posso comprare il biglietto?  
ቴክት አበበ ከተባለ ይችላል?

Dove posso chiedere aiuto e  
informazioni? – ፊርማን ፊበርታን  
አበበ ከዚህ ይችላል?

Dove posso fare una doccia?  
ነበረ አበበ ከዚህ ይችላል?

Dove posso comprare una scheda  
telefonica?  
ርድ ፊይ ቁለፍን አበበ ከተባለ ይችላል  
?

## Health – Salute

Devo andare in ospedale  
ኩስ ማስተዋል ከተይደድ ይለየ እሉት

Ho bisogno di un medico  
አከላም ይፈለ, እሉት

Sono ferito – ትግበር እሉት

Mi serve una medicina  
መድሃኒት ይፈለ, እሉት

Il dolore è forte – እነዚህ ቀንጫዣ  
አማካይ እና

Mi fa male qui – እነዚህ ቀንጫዣ  
ይሰማዋኝ እና

Ho la febbre – ጋዜጣ እሉት

Sono malato – ትግበር እና እሉት

Mi gira la testa  
እክፈል ይዘረዝ እና

Sono allergico a... ከእርምጃ  
ና..... እሉት

Ho mal di testa – ማግማ ሻሳ, እሉት

Sono stato picchiato  
ተገዢሙ ነገ

Non respiro bene  
እነዚህ የሚከተሉት ደንብ እሉት

Ho mal di gola  
ቅንጫዣ ተረጋግጧ እሉት

Ho mal di denti  
እነዚህ ስኑ እሉት

## GUIDA WELCOME TO ITALY

---

Ho problemi alla pelle

አንኋይ ቅርበት የገም አለኝ

Maglietta – ማሽያ

Soffro di bronchite

አንኋይ ስርዓት የማስተኞች የገም አለኝ

Mutande – ፍድ ወኩሙ መራሂዣ

Soffro di asma – አንኋይ አገማ

አመጣ እየ

Calze – ካልሳ

Ho perdite di sangue

አን ስማም ዓይይ ሰጥል አለኝ

Cappello – ቁብዳ

Potrei essere incinta

አን ታንሰት ክፍውን ይከናል እየ

Giubbotto – ፍእል

Ho la tubercolosi

አን ስማም ዓይይ ሰጥል አለኝ

Sciarpa – ጽጋጥ

Ho subito violenza sessuale

አን የግድ ፍድ ይታዋዣ ዓመቱ እየ

Guanti – ግዢንት

Ho la scabbia – አን ዓይቃ አለኝ

Sacco a pelo – መደቀሰ በርሳ

Ho la malaria – አን ዓስ አለኝ

Letto – ዓይት

ከፍውን ክፍት ካል ነገሮችን Vestiti e  
altri oggetti

Cuscino – ጽሰላ

Maglione – ቁልጊ

Coperte – ክበርታ

Scarpe – ማሽማ

Batteria – ባትሪ

Pantaloni – ስራ

Cellulare – ተንቀሳቸሌ ተለይት

76

Connessione internet

መሰመር እንተርናንት

Computer – ክፍተት

Sapone – እመና

Torcia – ፍድ እና መብራሁት

Dentifricio – ደንብ መሰራቢ ክፍያ

Spazzolino – ፍቅር ስንብር

### ቍና – Aggettivi

scomodo – በይም ይከነት

stanco – የጊናው

vicino – ጥቃቄ

lontano – አዲቁ

piccolo – ንክስ

grande – ጥክስ

costoso – ካሳር

economico – ካሳር

pulito – ካሳር

sporco – ሂሳብ

freddo – ካሳብ

caldo – ወጥጥ

vecchio – አረጋጥታ

nuovo – ንጽሕሽ

አንድት እና በታን መግዋኑዎች –  
Indicazioni, luoghi e trasporti

Sud – ደቡብ

Nord – ስሜን

Est – የማይላቅ

Ovest – የሚደረሰበት

Destra – የማጣት

Sinistra – የጊናው

Fuori – ወጪዎች

Dentro – ወጥጥ

Indietro – ደሳሰቦች

Avanti – ቁጥጥል

Ufficio Postale – ቤትናስተዳደር ህብት

Ospedale – አካሄምና

Prefettura – አሳተሚ

Questura – ቁጥጥር መአዘዣ ፍቅር ህብት

Aeroporto – መሰርጠ ነገር

Porto – ወጪዎች

Treno – ቤትር

Attestato/certificato –  
ምስክር መረጃ

Autobus – አው-ቁስት

Ricorso/appello – ይግባብ

Taxi – ፈኩሳ

Richiesta d'asilo  
ናይ ማ-ቁባ አስተያየት

ናይ ማ-ቁባ አስተያየት –  
Documenti e asilo politico

Non voglio contattare la mia  
ambasciata – እነ የሚ ዴጥጋ አገልግሎት  
ርክበ ከተሰጠ አይደለም እኝ

Non ho un documento  
እነ ስነድ የበለቤት

Voglio chiedere asilo politico  
እነናይ ማ-ቁባ አስተያየት ይፈጸም  
አለ-ሁ

Ho un documento  
እነ ስነድ አለ-ሁ

Arresto – የማቅረብ

Mi hanno rubato il mio  
documento  
በንዳታ ሰራቀምና

Espulsione – የሚያዋጥ ካብ አዲስ  
መሸጥ

Ho perso il mio documento  
እነ ስነድ አጥልኝም

Violenze – የሞጣ

Permesso di soggiorno  
ናይ የሚኖሩ ቅዱድር

Persecuzione – የሞጣ

Passaporto – የናይ ጽሑፍ ሰነድ  
(ጥክምር)

Crimini – ጽሑፍ

avvocato – መብቻ

Guerra – ከ-ፍት

Torture – የማቅረብ

Minacce – የሞኑራዎች

Conflitti tribali/etnici  
ቀብላዊ ወይ ብሔታዊ ነገሥት

Arruolamento forzato  
በአይደለ የሚልኩበት

Polizia di frontiera ፕሮ፲ክት ጽልሰ

Gruppi militari – ወታግራማዊ ትምህር

Leggi – ክፍል

Diritti Umani – ሰነድ መሰረት

Libertà – ፕሮጀክት

Vita – ፍዴራል

Nel Paese da cui provengo  
sono in pericolo – ከዚህ አን  
ገመዳቸው ማረጋገጫ አለ እና ከዚህ  
ደንብ አለ

Non posso tornare al mio Paese  
እና ነገሮች ከዚህ አይከተሉን አለ

Perchè sono di un gruppo etnico  
o sociale – የመጀመሪቱ አን አን  
ማስበርሃዊ ባሔራዊ ትምህር ለዘመን

Sono stato/a vittima di  
discriminazioni...  
እና ይህ የሚከተሉ ቅጽ አለ

Per la mia religione  
የምንግሥት ሁይማኖት

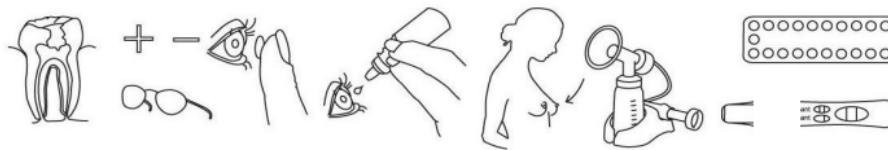
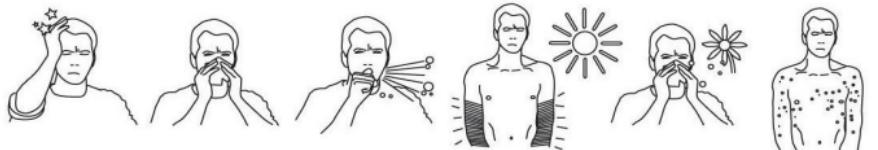
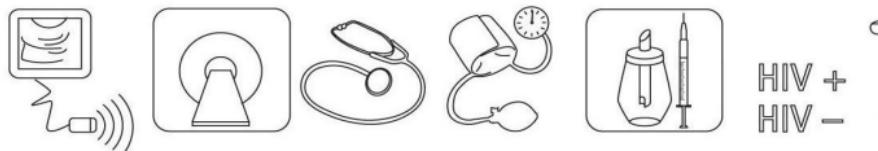
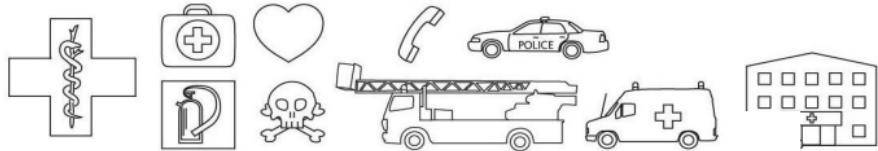
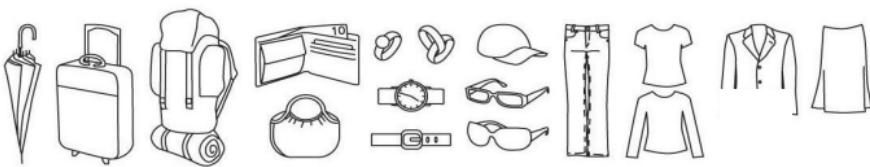
Per il colore della mia pelle  
የምንግሥት ስብሰር ዓይነት

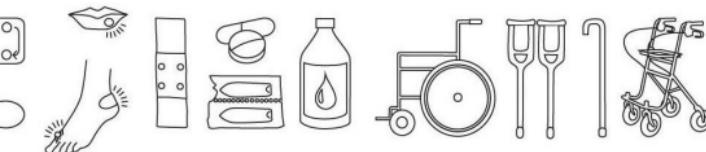
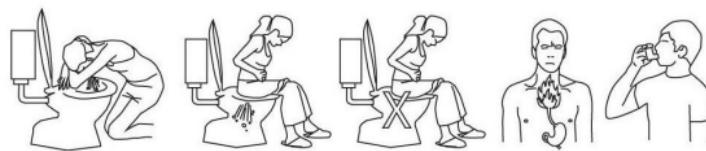
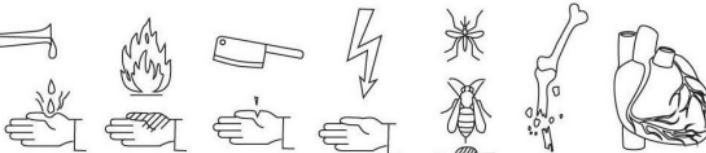
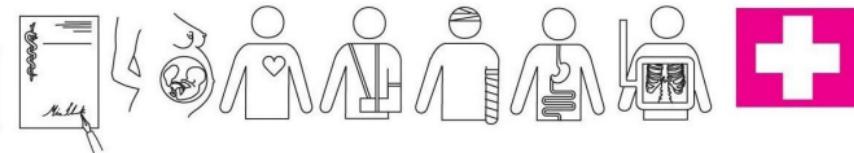
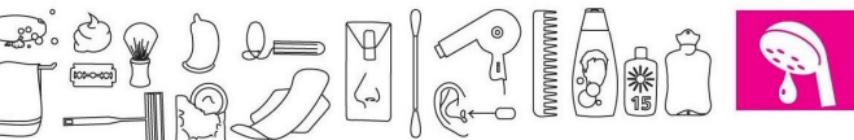
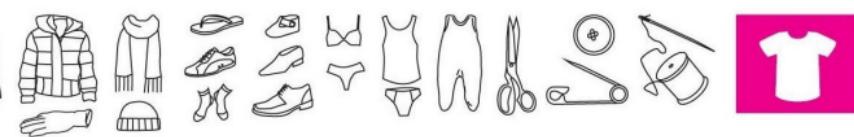
Per il mio orientamento sessuale  
የምንግሥት ዘታዊ አረጋግጣይ

Per le mie opinioni politiche  
የምንግሥት አንድ ሽልትኩ  
አጠማምታይ

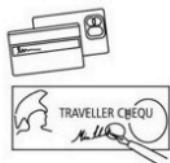
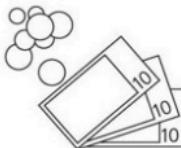
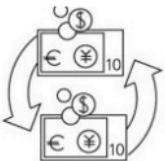
እንቂዎች በደረሰን መቆኗጥም  
ስደተኞች/ መሰረታዊ  
መረዳዎች

# REFUGEES WELCOME | FIRST COMMUNICATION HELP

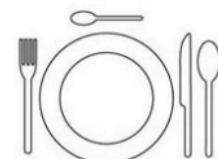
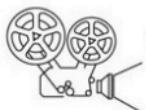
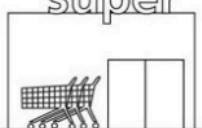




# REFUGEES WELCOME | FIRST COMMUNICATION HELP

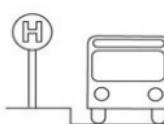
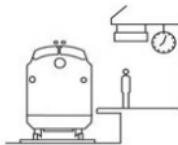
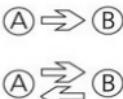
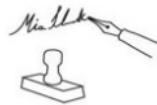


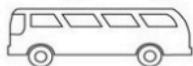
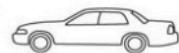
super





# REFUGEES WELCOME | FIRST COMMUNICATION H





[www.w2eu.info](http://www.w2eu.info)  
[contact@w2eu.info](mailto:contact@w2eu.info)



አዲ አቶ እኩ ገዢ አበባናይ ነድኑ ይው ከምት-በላ ትመርጓለ::  
ንስና ገመሰል ስብአዊ መሰላት፡ ፍጻነት፡ ስብአውነትን  
ጥቅባልንም ሁብካብን ንምርግጫ ይው በበላና አና፡ ገኙን ታክኑ-ት  
ዶስት፡ በኩኑ-ት አገልግሎት በኩኑ-ት ለበን ይው በበላና አና፡ ገኙና  
አብተ ቅኑው በታ ፍጻ ታረኑ አና ለለም ::

*La traduzione della guida in tigrinya è stata realizzata  
con la collaborazione di Cambio Passo APS-ONLUS*



APS-ONLUS

PROGETTO SOSTENUTO CON  
I FONDI OTTO PER MILLE  
DELLA CHIESA VALDESE

**otto per mille**  
CHIESA VALDESE  
UNIONE DELLE CHIESE METODISTE E VALDESI

**SOSDiritti**

